

DE MONTAGEANLEITUNG
EN ASSEMBLY MANUAL
FR MANUEL D'ASSEMBLAGE

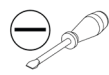
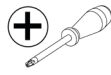
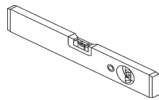


SMARTBett®

Für die Montage benötigen Sie folgendes:

You need for fitting-up:

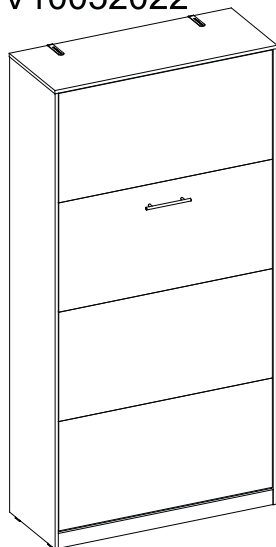
Outils et Accessoires nécessaires:



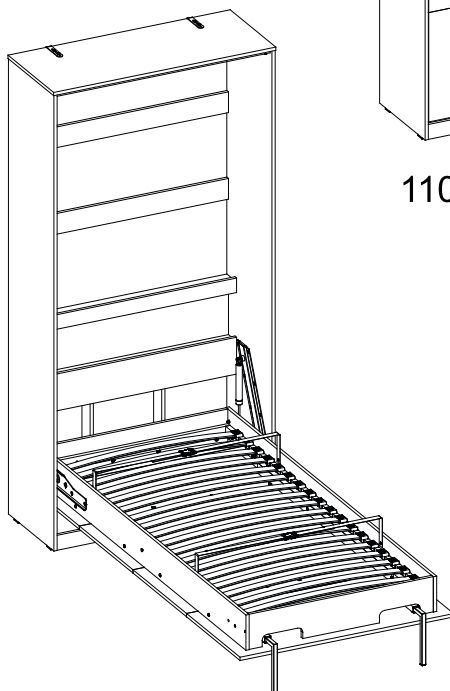
BASIC

0111 VERTICAL: 90 CM - V10052022

1-31,32,34-37,
38-39,42-51 page



110x223x45 cm

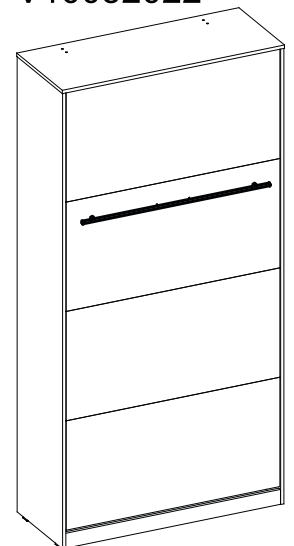


110x223x227 cm

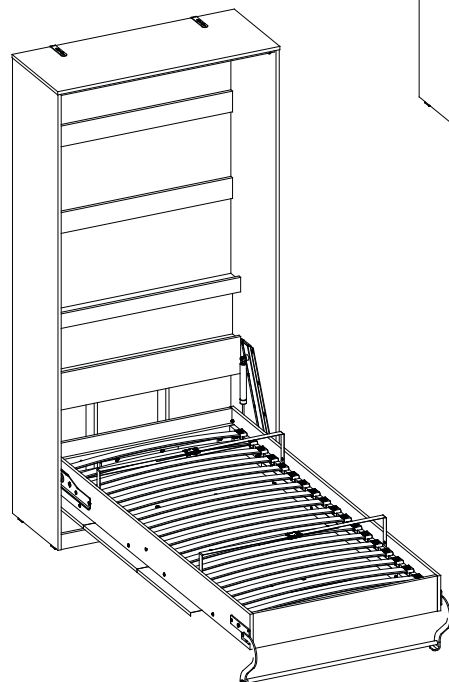
STANDARD

0096 VERTICAL: 90cm - V10052022

1-31,33,34-37,
40-41,42-51 page



110x223x45 cm



110x223x229 cm

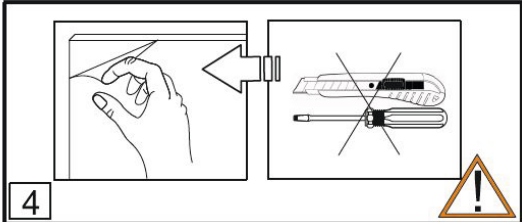
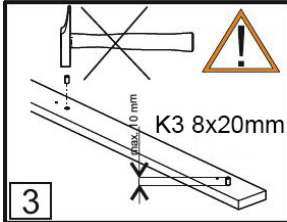
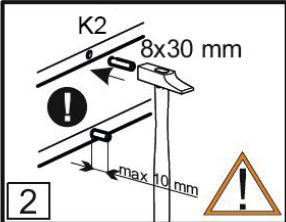
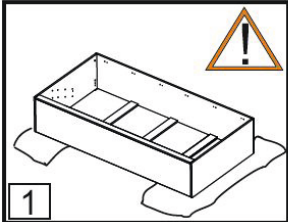
- DE** Schrauben & Dübel für die Wand (nicht in Lieferung enthalten).Größe und Art soll der Wandausführung angepasst werden.
- EN** Screws & dowels for the wall (not included in the delivery). Size and type should be adepted to the wall consistency.
- FR** Vis et chevilles pour le mur (non inclus dans la livraison). Lataille et le type doivent être adaptés à la consistance du mur.

- DE** Bevor Sie mit der Montage beginnen, machen Sie sich bitte mit der gesamten Montageanleitung vertraut. Bitte die Reihenfolge beim Zusammenbau beachten.
- EN** Before you start the assembly, please get acquainted with the entire assembly manual and stick to the order of assembly presented in this manual.
- FR** Avant de commencer l'assemblage, veuillez vous familiariser avec les instructions de montage complètes Veuillez prendre note de la séquence d'assemblage

DE Achtung!
Allgemeine Hinweise zur Montage

EN Attention!
Instructions générales pour l'assemblage

FR Attention!
General Instructions For Furniture Assembly



Achtung:

- Bei der Montage sollten die Elemente auf einem weichen und sauberen Untergrund liegen, nehmen Sie bitte einen Handtuch oder eine Decke. So werden Kratzer oder diverse Beschädigungen auf der Oberfläche vermieden. **BITTE** Keine Montage auf dem Teppich oder Bodenbelag, etc.
- Die Dübel "K2"(8x30mm) entlang der Kanten jedes Elements (Die Öffnungen für die Schrauben "A" sollten frei bleiben). Achtung: Beim Einfügen der Dübel in eines der Löcher sollte dieser nicht mehr als 10 mm raus schauen, sonst kann es während der Montage zu Schäden an den Seitenteilen des SMARTBett Schrankbettes kommen.
- Die Dübel "K3"(8x20mm) bitte per Hand einfügen, nur bei Teil Nr.07.09
- Die Front-Schutzfolie bitte per Hand abtrennen. Bitte kein Werkzeug verwenden!

Attention:

- During the assembly, the elements should be put on a soft and clean surface, e.g. a towel or a blanket. Do not assemble the piece on a carpet or floor covering, etc.
- Drive "K2" pegs into the holes (8 mm in diameter) located along the edges of each element (leave the holes for the eccentric connector pivot free). Attention: In case a peg in one of the holes protrudes more than 10 mm, it may cause damage to the side of the piece of furniture during its assembly.
- Please insert the pegs "K3" by hand into Part Nr.07.09.
- Please remove the front protective film by the hand! Don't use any tools!

Attention:

- Lors du montage, les éléments doivent reposer sur une surface douce et propre, veuillez prendre une serviette ou une couverture. Cela évitera les rayures ou les divers dommages sur la surface. A NE Pas faire le montage sur le tapis ou le plancher, etc.
- Les chevilles "K2" (8x30 mm) sur les bords de chaque élément (Les ouvertures pour les vis "A" doivent rester libres). Attention: Lors de l'insertion des chevilles dans les trous, il ne faut pas les introduire de plus de 10 mm, cela risque d'endommager les parties latérales de l'armoire SMARTBett pendant l'assemblage.
- Veuillez insérer les chevilles "K3"(8x20mm) à la main, pour la partie n° 07.09.
- Veuillez enlever le film de protection de devant par la main! N'utilisez aucun outil

INFORMATION!

- Sehr geehrter Kunde, im Falle einer Reklamation, bitte die Teilenummer/Buchstaben aus der Montageanleitung mitteilen. Falls Sie Beschädigungen oder Kratzer vor dem Aufbau finden öften, bitten wir um Beweisbilder.
- Bei Beschwerden und etc. wenden Sie sich an den Anbieter bzw.Verkäufer.
- Das SMARTBett Schrankbett bitte erst nach genauer Überprüfung aufbauen.
- Die Funktion der Schlafpositionsvorbereitung darf nicht durch ein Kind unter 12 Jahren ausgeübt werden!
- Das nicht an der Wand befestigte Möbelstück ist nicht stabil!
- Das SMARTBett Schrankbett kann erst nach der Montage der Federn und Anbringung an die Wand aufgek lappt werden!
- Wir behalten uns technische Änderungen und Änderungen an der Montageanleitung vor, da unsere Produkte ständigen Verbesserungen und Weiterentwicklungen unterliegen.
- Der Hersteller behält sich das Recht auf technische Änderungenohne vorherige Ankündigung vor. Die Menge der gelieferten Teile kann stellenweise von der in der Aufbauanleitung angegebenen Menge abweichen. Bitte kontaktieren Sie in diesem Fall den Verkäufer.
- SMARTBett haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage des SMARTBett Schrankbettes, die Verwendung ungeeigneten Befestigungsmaterials, die Montage an hierfür nicht geeigneten Untergründen, aus der Nichtbeachtung dieser Montageanleitung oder der nicht bestimmungsmäßigen Verwendung dieses Produktes entstehen.

INFORMATION!

- Dear customer, in the case of a complaint, please use the part number / letter of the assembly instructions. If you find any damage or scratching before the assembly, please send us the picture. Note! Do not assembly any parts showing any faults or marks of damage.
- Any comments and complaints should be reported at the furniture purchase outlet.
- Before the of start the assembly, please get acquainted with the entire assembly manual and stick to the order of assembly presented in this manual.
- The function of the sleep position preparation should not exercised by a child under 12 years.
- The non-wall-mounted bed is not stable!
- The SMARTBett can only be opened after attaching the gas springs and mounting to the wall.
- We reserve the rights to make technical changes and changes in the assembly instructions as our products are subject to continual improvement and developments.
- The producer reserves the right for technical innovation and is not obliged to inform the customers about this change in advance, the amount of supplied parts may at times differ from the amount shown in the assembly instructions.Please contact in this case the seller .
- SMARTBett is not responsible for any damage, due to the improper assembly of the SMARTBett wallbed, the usage of inappropriate fixing material, the mounting on therefor suitable subsoil, the non-observance of this assembly manual or the non-intended usage of this product.

INFORMATION!

- Cher client, en cas de réclamation, veuillez indiquer le numéro de pièce/lettre dans les instructions de montage. Si vous trouvez des dommages ou des égratignures avant de les monter, nous demandons des preuves..
- Pour les réclamations et autres, contactez le point de vente de meubles
- Ne commencer l'assemblage qu'après une vérification approfondie.
- La fonction de préparation de la position de sommeil ne doit pas être exercée par un enfant jusqu'à 12 ans!
- Le lit non-mural n'est pas stable!
- Le lit d'armoire SMARTBett ne peut être replié qu'après le montage des ressorts et leur fixation au mur!
- Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et des modifications aux instructions d'assemblage, car nos produits sont soumis à des améliorations et développements continus.
- Le producteur se réserve le droit d'apporter des modifications techniques sans préavis. La quantité de pièces fournies peut parfois différer du montant indiqué dans les instructions de montage. Dans ce cas, veuillez contacter le vendeur.
- SMARTBett décline toute responsabilité en cas d'endommagement dû à un montage incorrect du lit d'armoire SMARTBett, de l'utilisation de matériaux de fixation inappropriés, de l'installation sur des surfaces non scellées, du non-respect de ce manuel ou l'utilisation non conforme de ce produit..

Wichtig zu beachten!!!

- Dem Kunden stehen nur dann Gewährleistungsrechte zu, wenn der Mangel vor dem Zusammenbau vorliegt und das Möbelstück bzw. das Teil mit dem Mangel in einem zerlegten Zustand fotografiert worden ist.
- Sollen die Bilder mit dem Mangel nach dem Aufbau gemacht werden, kann die Reklamation abgelehnt bzw hat der Käufer keinen Anspruch mehr auf Reklamation und darf auch keinen Schadensersatz verlangen.

Bauanleitung und die Beschläge, Lattenrost, Schrauben und Füße.
Bitte überprüfen Sie vor dem Aufbau alle Schrauben nach.

Important to note!!!

- The customer should only be entitled to warranty claims if the defect is present before the assembly and the furniture's part is photographed with the defect in a disassembled state.
- If the images are to be made after assembly, the claim can be rejected and the buyer is no longer entitled to claim and may also require a paid claim.

Assembly instructions, fittings, slatted frame, screws and hardware.
Before assembly, please check all the screws.

Important à noter !!!

- Le client ne devrait avoir droit à des réclamations de garantie que si le défaut est présent avant l'assemblage et que la pièce du meuble est photographiée avec le défaut dans un état désassemblé.
- Si les images doivent être faites après le montage, la réclamation peut être rejetée et l'acheteur n'a plus le droit de réclamer et peut être d'exiger une réclamation payée.

Instructions de montage, accessoires, sommier à lattes, vis et matériel.
Avant l'assemblage, veuillez vérifier toutes les vis.

DE

1. REGELN DER MÖBELBENUTZUNG:

- Die Möbel sollten entsprechend ihrer Bestimmung verwendet werden.
- Die Möbel sollten in trockenen, geschlossenen und gegen den schädlichen Witterungseinfluss sowie die direkte Wirkung der Sonnenstrahlen geschützten Räumen benutzt werden.
- Die Möbel sollen von den tätigen Heizkörpern mindestens einen halben Meter entfernt werden.
- Es ist erforderlich, dass der Boden, auf dem die Möbel stehen, gut nivelliert und stabil ist.
- Auf die Oberfläche der Möbel darf man keine feuchten Gegenstände stellen.
- Nach dem Zusammenbauen der Möbel sollte man die Tür an den Führungen richten.
- Um ein Umkippen des Möbelstücks zu verhindern, muss es gut an der Wand befestigt werden. Überprüfen Sie die Art und Stärke der Wand. Wählen Sie die passenden Schrauben und Dübel für die Wände. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.



Wartung

1. Sprühen Sie nach drei Monaten Nutzungsdauer die beweglichen Fußelemente mit Silikonspray ein, um Reibung zu vermeiden. siehe Seite 38-39
2. Kontrollieren Sie nach einem Jahr alle Schraubenverbindungen, die Anbringung an der Wand und die Gasdruckfedern.
3. Fetten oder ölen Sie den Drehpunkt zwischen den zwei Mechanismuselementen alle drei Monate ein. siehe Seite 43

PFLEGEHINWEIS :

Beim Staub wischen bitte ein trockenes Tuch verwenden. Sollten Ihre Möbel einmal eine weitergehende Behandlung benötigen, bitte die Flächen mit einem angefeuchteten Tuch abwischen und anschließend trocken reiben. Bei glänzenden Metallteilen und Glasflächen die handelsüblichen Metallputzmittel bzw. Glasreiniger verwenden. Anschließend das Metall mit einem Tuch nachpolieren bzw. das Glas mit nassfestem Papier trocken reiben.

Achtung!

Keine Scheuermittel oder Sprays (außer Glas) verwenden.

PFLEGEHINWEIS FÜR MÖBELHOCHGLANZFRONTEN:

- Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie
- der Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie 12 Stunden Zeit zum Nachhärten an der Raum-Luft geben
 - für die Reinigung der Oberflächen nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger verwenden
 - kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden
 - Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben
 - keinen Dampfreiniger verwenden
 - Oberfläche nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen
 - Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen

Sehr geehrter Kunde, sollte ein Bauteil fehlen oder beschädigt sein, kennzeichnen Sie dies bitte auf der Montageanweisung und machen Sie Fotos und senden Sie uns diese zusammen mit ihrer Beschwerde. Sollte das beschädigte Teil fest angebaut werden, wird die Beanstandung nicht anerkannt.

DE

Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit unseren Möbeln !

EN

1. SAFETY INSTRUCTIONS:

- Furniture should be used for their intended purpose.
- Furniture should be used in dry, closed rooms, protected from an adverse weather and a direct sunlight .
- Furniture should not be set at a distance of less than half a meter of active radiators.
- The equal leveling is required and the need to set furniture on the stable base .
- Wet objects should not be placed on surfaces of furniture.
- Doors on tracks should be adjusted after assembling furniture.
- To prevent the piece of furniture from falling over, please attach it permanently to the wall. Check the type and strength of the wall. Choose the appropriate screws and dowels for the wall. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry.



Maintenance

1. After three months of use, spray the movable foot elements with silicone spray to avoid friction. See pages 38-39
2. After one year, check all screw connections, wall mounting and gas pressure springs.
3. Grease or oil the pivot point between the two mechanism elements every three months. See page 43

DIRECTIONS FOR PROPER USAGE OF FURNITURE :

In order to directions use a soft, dry duster to dust furniture. If furniture needs more precise polishing use a wet duster, after that wipe furniture until it's dry. Metal and glass parts of furniture polish with any available detergents to get former gloss. After that wipe the metal parts with a dry duster. Glass parts wipe with a paper towel

Warning!

Never use a harsh scrubbing cleaners, detergents, solvents. Use only known, intended for furniture soft agent's.

CARE INSTRUCTIONS FOR HIGH GLOSS SURFACES OF FURNITURE:

- Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. To maintain the valuable high gloss appearance, you should
- expose the high gloss foil to the room air for 12 hours to allow it to harden after removing the protective foil
 - only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces
 - do not use any aggressive cleaners with additives
 - rub off the surfaces with a wet rag
 - do not use a steam cleaner
 - do not damage the surface with sharp objects
 - do not expose the surfaces to intense sunlight in any case.

Dear customer, if any part is missing or damaged, mark it on the assembly instruction and sent it together with pictures and the claim please. If the damaged item is permanently mounted, than the complaint will not be considered.

EN

We wish you plenty of enjoyment with our furniture !

FR

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Les meubles doivent être utilisés aux fins prévues.
- Les meubles doivent être utilisés dans des pièces sèches, fermées et protégées contre l'influence néfaste des intempéries et l'effet direct des rayons du soleil.
- Les meubles ne doivent pas être placés à moins d'un demi-mètre de radiateurs actifs.
- Il est nécessaire que le plancher sur lequel repose le meuble soit bien nivelé et stable.
- Vous ne devez pas placer d'objets humides sur la surface du meuble.
- Les portes sur les voies doivent être ajustées après l'assemblage des meubles.
- Pour éviter que le meuble ne bascule, il doit être solidement fixé au mur. Vérifiez le type et la force du mur. Choisissez les vis et chevilles appropriées pour le mur. En fin de compte, c'est la personne qui exécute l'installation qui est responsable de l'attachement à la maçonnerie.



La maintenance

1. Pour éviter les frottements, pulvériser après trois mois d'utilisation, les éléments du pied mobile avec un spray de silicone. Voir pages 38-39
2. Après un an, vérifier toutes les connexions vissées, la fixation au mur et les ressorts à gaz.
3. Tous les trois mois, graisser ou huiler le pivot entre les deux éléments du mécanisme. Voir page 43

NOTE D'ENTRETIEN :

Lorsque vous saupoudrez, utiliser un chiffon doux et sec pour dépolir les meubles. Si le meuble a besoin d'un polissage plus précis, utilisez un chiffon humide, puis essuyez les meubles jusqu'à ce qu'ils soient secs. Les parties en métal et en verre des meubles polissent avec tous les détergents disponibles pour obtenir l'ancien brillant. Après cela, essuyez les pièces métalliques avec un chiffon sec. Pièces en verre doivent être essuyer avec une serviette en papier.

Attention!

Ne pas utiliser d'abrasifs ou de sprays (sauf pour le verre).

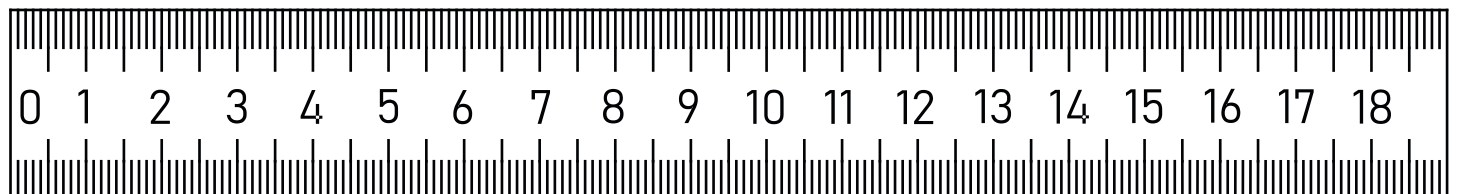
INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN DES MEUBLES DE HAUTE BRILLANCE:

- Nos surfaces brillantes sont protégées par une feuille de protection à la livraison. Laissez-la sur les meubles jusqu'à ce qu'ils soient complètement assemblés et que la poussière soit enlevée. Pour conserver l'aspect précieux à haute brillance, vous devriez
- exposer la feuille à haute brillance à l'air ambiant pendant 12 heures pour permettre à celle-ci de durcir après avoir retiré le feuillet de protection.
 - utilisez uniquement un chiffon de coton humide et un nettoyant pour vitres afin de nettoyer les surfaces
 - n'utilisez pas de détergent fort avec des additifs.
 - frottez les surfaces avec un chiffon humide
 - n'utilisez pas de nettoyeur à vapeur
 - ne pas endommager la surface avec des objets tranchants
 - ne pas exposer les surfaces à une forte lumière solaire.

Cher client, si une pièce est manquante ou endommagée, marquez-la sur les instructions de montage et Veuillez l'envoyer avec les images et la réclamation. Si la pièce endommagée est solidement fixée, la réclamation ne sera pas prise en compte.

FR

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec nos meubles!



Anweisungen zur Montage:

1. Bevor Sie mit Montage beginnen, überprüfen Sie, ob Sie alle für die Montage der gekauften Möbel erforderlichen Elemente vorhanden sind, lesen Sie die Montageanleitung und befolgen Sie dann die Montagereihenfolge. Die Montageschritte, die Anzahl der für die Montage erforderlichen Elemente und Zubehörteile sind in der Montageanleitung angegeben, das der Verpackung eines bestimmten Möbeltyps beiliegt, es sei denn, die Möbel wurden gemäß Kundenwunsch montiert geliefert. In diesem Fall liegt der Möbeln keine Montageanleitung bei. Dübel und Schrauben zur Befestigung von Möbeln an der Wand sind nicht im Lieferumfang enthalten.

2. Wenn Sie vor der Montage einen Schaden feststellen, wenden Sie sich an den Verkäufer und senden Sie ein Foto, welches das Vorhandensein des Schadens bestätigt, und markieren Sie das beschädigte Teil in der Montageanleitung.

VORSICHT! Bauen Sie keine Teile ein, die Schäden oder Anzeichen von Beschädigungen aufweisen, da der Anspruch abgelehnt werden kann. Wenn die Reklamation abgelehnt wird, ist es möglich, ein bestimmtes Element oder Teil zu kaufen, das während der Montage beschädigt wurde. Bei der Montage sollten die Elemente auf einer weichen und sauberen Unterlage, z.B. einem Handtuch oder einer Decke, abgelegt werden.

3. Die Möbel sollten nur von fachkundigen Personen auf einer stabilen Oberfläche montiert werden und nicht direkt auf dem Teppichboden usw. Für die ordnungsgemäße Funktion der Möbel und eine ordnungsgemäße Montage ist es erforderlich, die Möbel auf eine ebene und stabile Oberfläche zu stellen, welche gleichmäßig nivelliert ist. Die Möbel müssen fest an einer tragenden Wand oder einem Mauerwerk mit einer Dicke von mindestens 12 cm befestigt werden. Die Schrauben zur Befestigung an der Wand sind nicht im Set enthalten. Ihre Auswahl hängt von der Art der Wand ab, an der die Möbel montiert werden. Die Auswahl der Dübel und Schrauben sowie die Einstellung der Möbel sollte von einem kompetenten Fachmann durchgeführt werden, der zuvor das Material überprüft hat, aus dem die Wand besteht.

Der Kraftwert jedes Befestigungspunktes darf folgende Werte nicht unterschreiten:

Modell	Der Kraftwert jedes Befestigungspunktes
Schrankbett 90x200 vertikal	400N
Schrankbett 100x200 vertikal	400N
Schrankbett 120x200 vertikal	400N
Schrankbett 140x200 vertikal	400N
Schrankbett 160x200 vertikal	400N
Schrankbett 90x200 horizontal	400N
Schrankbett 100x200 horizontal	400N
Schrankbett 120x200 horizontal	400N
Schrankbett 140x200 horizontal	400N
Schrankbett 160x200 horizontal	400N

4. Die Schutzfolie, welche die Glanzfronten schützt, sollte nach der Montage der Möbel am Bestimmungsort entfernt werden. Berühren Sie in den ersten 24 Stunden nach dem Entfernen der Schutzfolie nicht die Oberfläche der Platten. Die Folien sollten ohne Hilfsmittel von Hand abgezogen und die Front bei normaler Raumtemperatur ausgehärtet werden.

5. Bewahren Sie nach Abschluss der Montage die Anleitung für eine mögliche sichere Demontage auf. Bei der Demontage in umgekehrter Reihenfolge des Zusammenbaus vorgehen. Sie können die Anleitung dauerhaft aufbewahren, z.B. unter dem Lattenrost, auf dem die Matratze liegt.

6. Die Montage, die Wandinstallation sowie nachträgliche Einstellungen des Bettes oder Reparaturen dürfen nur von fachkundigen Personen und unter Verwendung von Originalteilen ausgeführt werden.



VORSICHT!!!

Das Schrankbett sollte mit einer Wasserwaage korrekt nivelliert werden - dies gewährleistet Benutzerkomfort, sichere Verwendung und Langlebigkeit der Möbel. Verwenden Sie bei großen Höhenunterschieden zunächst die empfohlenen Unterlegscheiben (Keile) zum Nivellieren, die separat erworben werden müssen.

Die Nichtbeachtung der vorstehenden Hinweise kann zu Schäden am Mobiliar und Gesundheitsgefahren sowie zum Erlöschen der Garantie führen!

ATTENTION!!!

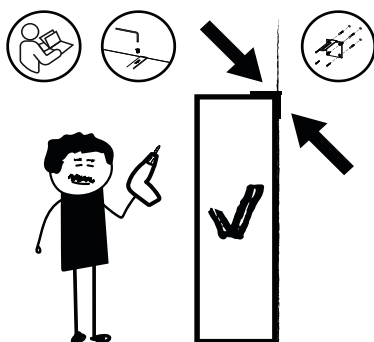
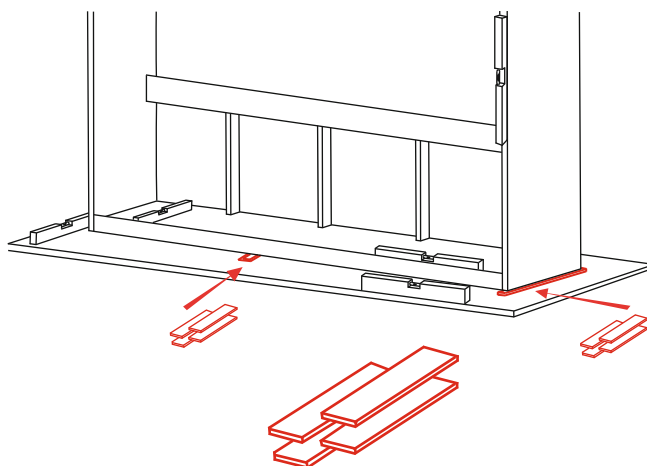
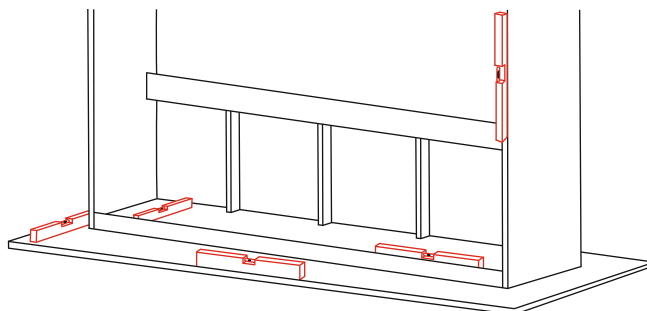
The Wall Bed should be levelled correctly with a spirit level - this will ensure user comfort, safe use and durability of the furniture. In the case of large differences in levels, initially use the recommended shims (wedges) to level, which must be purchased separately.

Failure to comply with the above recommendations may result in damage to the furniture and health hazards, as well as the invalidation of the guarantee!

UWAGA!!!

Półkotapczan powinny być prawidłowo wypoziomowany za pomocą poziomicy - ma to wpływ na komfort użytkownika, bezpieczeństwo użytkowania i na trwałość mebla.

W przypadku dużych różnic poziomów należy wstępnie użyć podkładek (klinów) zalecanych do poziomowania które należy nabyć we własnym zakresie. Nie zastosowanie się do powyższych zaleceń może skutkować uszkodzeniem mebla oraz zagrożeniem zdrowia, jak również nieuznaniem gwarancji!



Achtung, Gefahr!

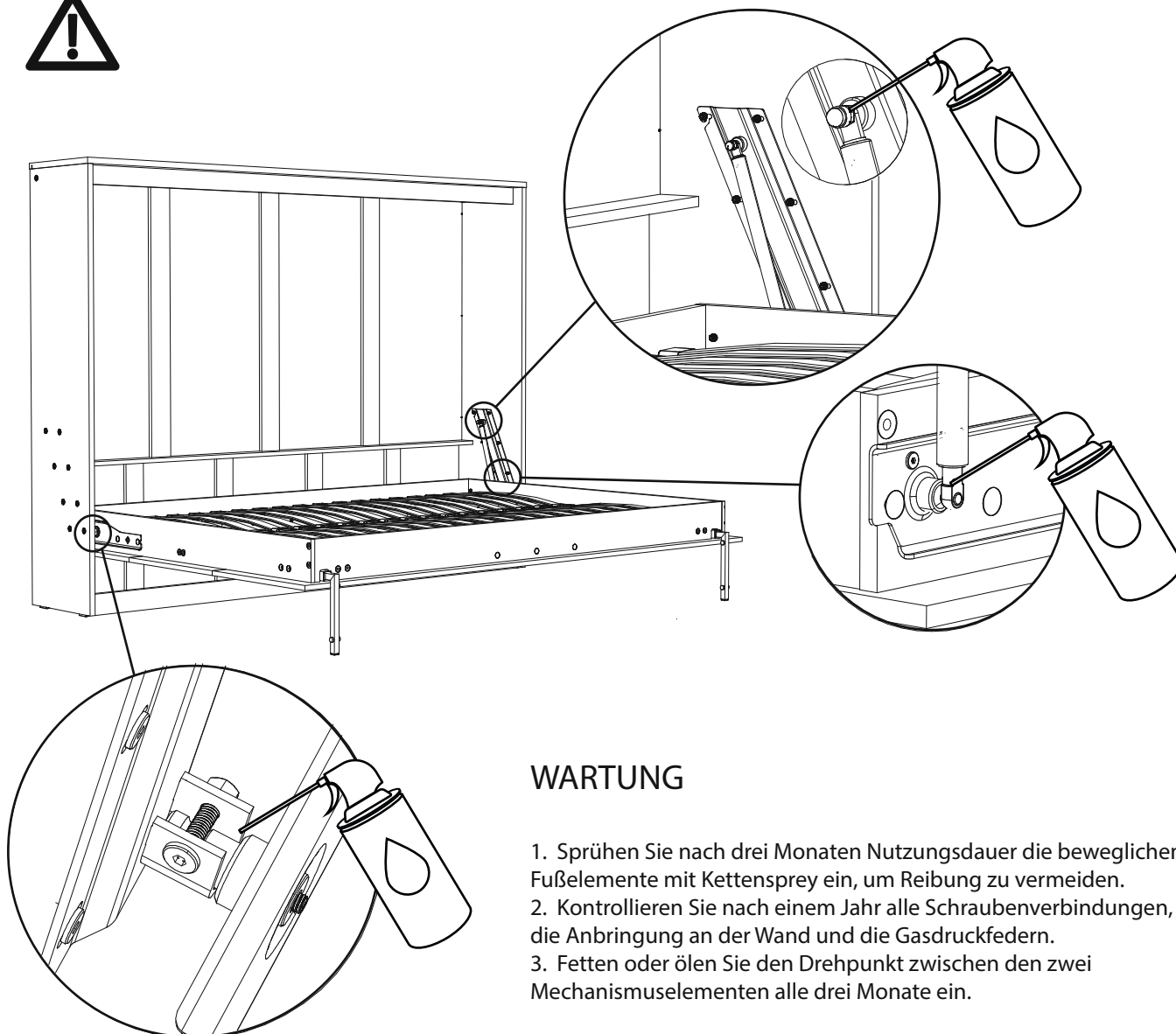
Öffnen Sie das Bett nicht, bis es an der Wand fest befestigt ist!
Sie können das Bett erst benutzen, nachdem Sie es sicher an der Wand befestigt haben!

Attention, danger!

Do not open the bed until it is firmly attached to the wall!
You can not use the bed until you have secured it to the wall!

Uwaga, niebezpieczeństwo!

Nie wolno otwierać łóżka, dopóki nie zostanie ono solidnie przymocowane do ściany!
Nie wolno używać łóżka dopóki nie zostanie ono przymocowane do ściany!

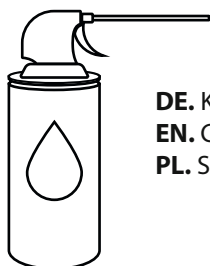


WARTUNG

1. Sprühen Sie nach drei Monaten Nutzungsdauer die beweglichen Fußelemente mit Kettensprey ein, um Reibung zu vermeiden.
2. Kontrollieren Sie nach einem Jahr alle Schraubenverbindungen, die Anbringung an der Wand und die Gasdruckfedern.
3. Fetten oder ölen Sie den Drehpunkt zwischen den zwei Mechanismuselementen alle drei Monate ein.

MAINTENANCE

1. After three months of use, spray the movable foot elements with chain spray spray to avoid friction.
2. After one year, check all screw connections, wall mounting and gas pressure springs.
3. Grease or oil the pivot point between the two mechanism elements every three months.

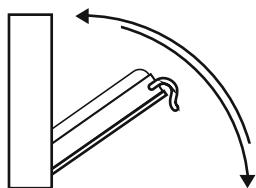


DE. Kettensprey
EN. Chain spray
PL. Spray łańcuchowy

KONSERWACJA

1. Po użytkowaniu Łóżka w szafie w okresie 90 dni lub 180 cyklu „otwarcie-zamknięcie” konieczne jest nasmarowanie punktów smarowania i mocowań wszystkich elementów łóżka na podstawie instrukcji montażu.
2. Po upływie roku należy sprawdzić wszystkie połączenia śrubowe, mocowanie do ściany i sprężyny gazowe – w razie potrzeby dokręcić lub wyregulować.

DE. Fetten nach 180 Zyklen
EN. Grease after 180 cycles
PL. Smarować po 180 cyklach



VORSICHT!

1. Ein Schrankbett ist nicht stabil, wenn es nicht an der Wand befestigt ist.
2. Öffnen Sie das Schrankbett nicht, wenn es noch nicht an der Wand befestigt wurde. Das Schrankbett lässt sich nur öffnen, wenn es fest mit der Wand verbunden ist.
3. Das Schrankbett sollte nicht von Kindern unter 12 Jahren geöffnet werden.
4. Das Bett kann ohne eingelegte Matratze von selbst schließen. Im aufgeklappten Zustand sollte das Bett immer mit einer Matratze beschwert werden. Es wird empfohlen, eine Federkernmatratze mit einer maximalen Höhe von 20 cm und folgenden Gewichten zu verwenden:

Modell	Empfohlenes Matratzengewicht
Schrankbett 90x200 vertikal/horizontal	8kg-13kg
Schrankbett 100x200 vertikal/horizontal	9kg-16kg
Schrankbett 120x200 vertikal/horizontal	11kg-18kg
Schrankbett 140x200 vertikal/horizontal	13kg-23kg
Schrankbett 160x200 vertikal/horizontal	13kg-25kg

Die Montage, die Wandinstallation sowie nachträgliche Einstellungen des Bettes oder Reparaturen dürfen nur von fachkundigen Personen und unter Verwendung von Originalteilen ausgeführt werden.

6. Der Hersteller haftet nicht durch die Gewährleistung für Schäden, die durch unsachgemäße Montage der Möbel, die Verwendung von einem anderem Zubehör als dem im Lieferumfang enthaltenen, die Verwendung ungeeigneter Schrauben zur Befestigung an der Wand und die Befestigung der Möbel an der Wand entstehen. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der beigefügten Anweisungen oder eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts.
7. Technische Änderungen sowie Änderungen der Montageanleitung behalten wir uns vor, da unsere Produkte einer ständigen Verbesserung und Weiterentwicklung unterliegen. Sehr geehrter Kunde, denken Sie daran!
Wenn ein Teil fehlt oder beschädigt ist, vermerken Sie es in der Montageanleitung und senden Sie es zusammen mit der Reklamation und Fotos, die den Schaden dokumentieren, an Ihren Händler. Wenn das beschädigte Element dauerhaft installiert ist, wird die Reklamation nicht akzeptiert.

Regeln für die Verwendung von Möbeln:

1. Möbel sind bestimmungsgemäß zu verwenden.
2. Möbel sollten in trockenen, geschlossenen Räumen verwendet werden, geschützt vor schädlichen Witterungseinflüssen und direkter Sonneneinstrahlung. Die Lufttemperatur im Raum sollte im Bereich von + 15 °C bis + 30 °C liegen und die relative Luftfeuchtigkeit bei 40% - 70%.
3. Möbel sollten nicht näher als einen halben Meter von aktiven Wärmequellen entfernt aufgestellt werden.
4. Stellen Sie keine nassen oder feuchten Gegenstände auf Möbelloberflächen.
5. Nach der Montage der Möbel müssen einige Elemente möglicherweise justiert werden, z. B. Türen auf Führungen oder Fronten mit Wand-zu-Wand.
6. Die maximal zulässige Belastung des Regalbodens (Glas, lose, fest oder hängend) beträgt 3 kg bei gleichmäßig verteilter Last. Der maximal zulässige Druck auf das Bett beträgt 200 kg bei gleichmäßig verteilter Last.
7. Es wird empfohlen, alle 4 Monate die Verbindungen zu überprüfen und gegebenenfalls nachzuziehen.
8. Bei Geräuschen beim Öffnen und/oder Schließen des Bettes empfiehlt es sich, die Drehpunkte der Stellantriebe zu fetten bzw. zu schmieren.
9. Nach einem Nutzungszeitraum des Schrankbettes von 90 Tagen bzw. 180 Auf-Zu-Zyklen (ca. 2 x täglich) ist es erforderlich, die Schmierstellen und Befestigungselemente aller Bettelemente gemäß Montageanleitung zu schmieren.
10. Nach einem Jahr alle Schraubverbindungen, Wandbefestigung und Gasdruckfedern prüfen– ggf. nachziehen oder einstellen.
11. Beim Öffnen und Schließen des Schrankbetts ist Vorsicht geboten. Halten Sie den Rahmen beim Ausklappen des Bettes so, dass er nicht ungestüm auf den Boden fällt. Wenn Sie das Schrankbett zusammenklappen, halten Sie den Griff an der Vorderseite fest, um zu verhindern, dass der Rahmen gegen den Körper stößt.

Wartung und Reinigung:

1. Laminat und lackierte Oberflächen sollten mit einem weichen Tuch gereinigt werden.
2. Verwenden Sie keine Chemikalien zur Oberflächenpflege, insbesondere keine Chemikalien mit Mikrogranulat.
3. Verwenden Sie keine scharfen Werkzeuge, Scheuertücher, Bürsten oder Schwämme, um hartnäckigen Schmutz abzuwaschen.

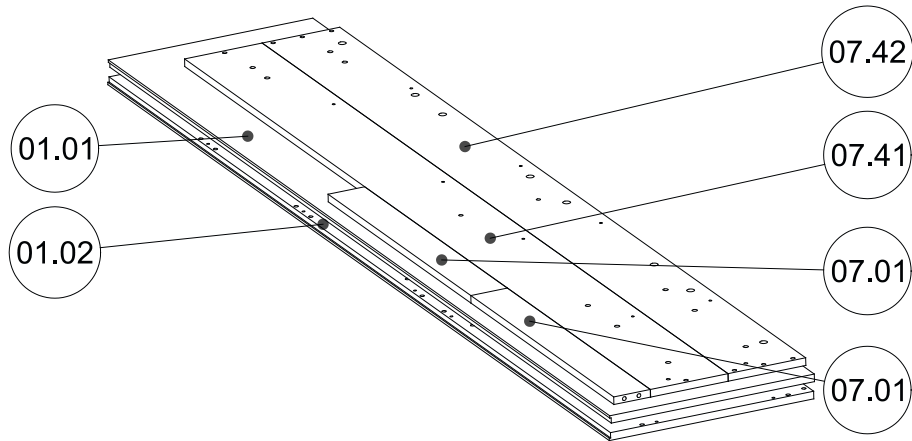


DE 1. Diverse Teile mit dem Zeichen befinden sich bereits eingebaut in den dazugehörigen Elementen.

EN 1. Various elements with the sign are already installed in matching elements.

FR 1. Divers éléments avec le signe sont déjà installés dans les éléments correspondants.

Paket 1/9 BASIC/STANDARD

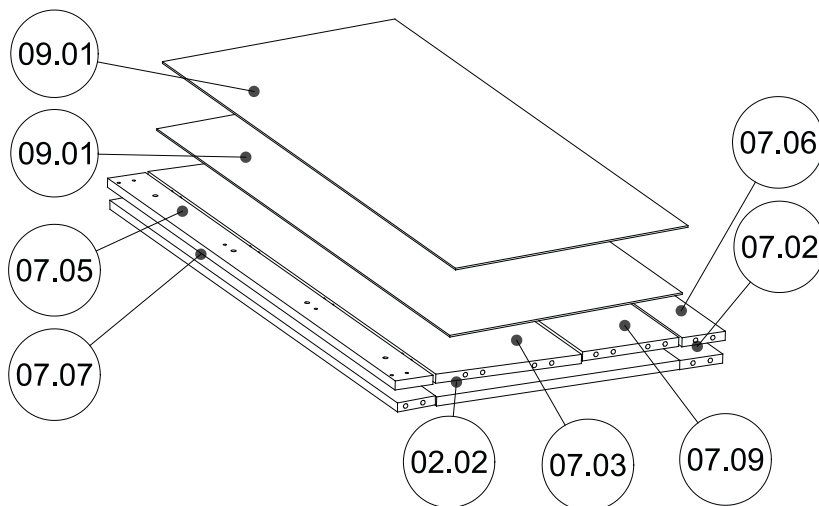


DE Gewicht: 32.5 kg
Länge: 225.5 cm
Breite: 46.5 cm
Höhe: 5 cm

EN Weight: 32.5 kg
Length: 225.5 cm
Wight: 46.5 cm
Height: 5 cm

FR Poids: 32.5 kg
Longueur: 225.5 cm
Largeur: 46.5 cm
Hauteur: 5 cm

Paket 2/9 BASIC/STANDARD

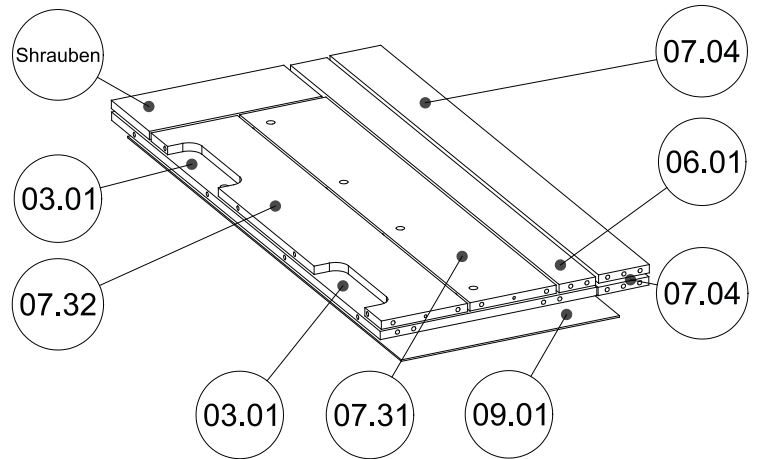
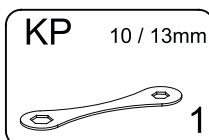
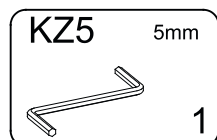
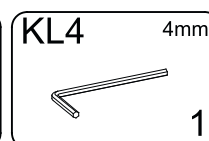
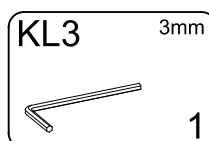
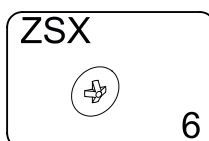
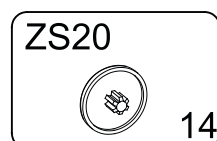
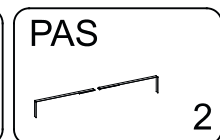
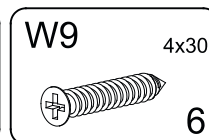
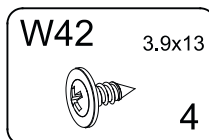
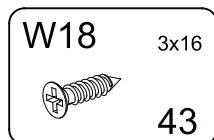
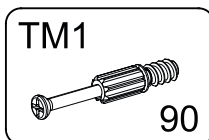
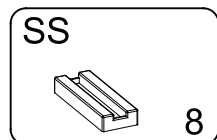
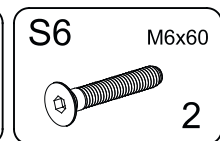
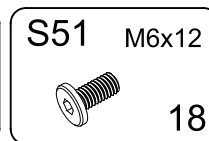
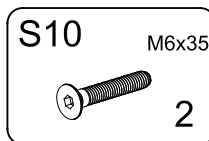
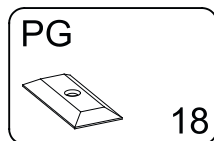
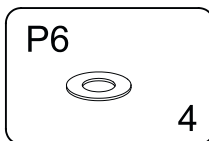
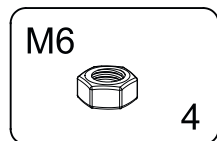
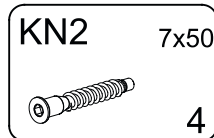
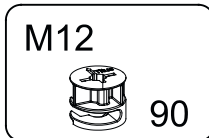
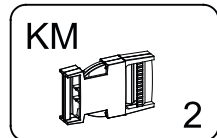
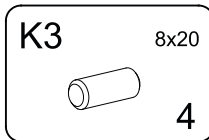
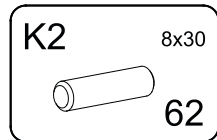
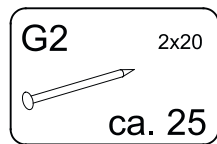


DE Gewicht: 17.0 kg
Länge: 114.5 cm
Breite: 62 cm
Höhe: 4.5 cm

EN Weight: 17.0 kg
Length: 114.5 cm
Wight: 62 cm
Height: 4.5 cm

FR Poids: 17.0 kg
Longueur: 114.5 cm
Largeur: 62 cm
Hauteur: 4.5 cm

Paket 3/9 BASIC/STANDARD



90 Vertical BASIC

DE inkl. Schrauben
Gewicht: 22.7 kg
Länge: 122 cm
Breite: 57 cm
Höhe: 4.5 cm

EN incl. screws
Weight: 22.7 kg
Length: 122 cm
Width: 57 cm
Height: 4.5 cm

FR les vis inclus
Poids: 22.7 kg
Longueur: 122 cm
Largeur: 57 cm
Hauteur: 4.5 cm

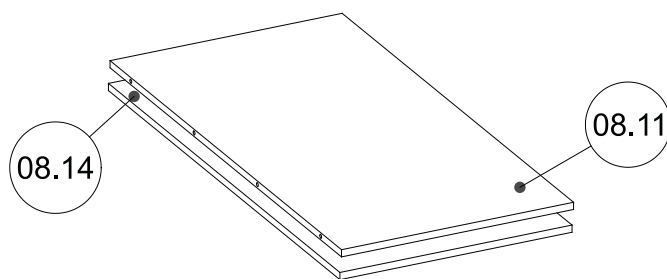
90 Vertical STANDARD

DE inkl. Schrauben
Gewicht: 22.7 kg
Länge: 122 cm
Breite: 57 cm
Höhe: 4.5 cm

EN incl. screws
Weight: 22.7 kg
Length: 122 cm
Width: 57 cm
Height: 4.5 cm

FR les vis inclus
Poids: 22.7 kg
Longueur: 122 cm
Largeur: 57 cm
Hauteur: 4.5 cm

Paket 4/9 BASIC/STANDARD

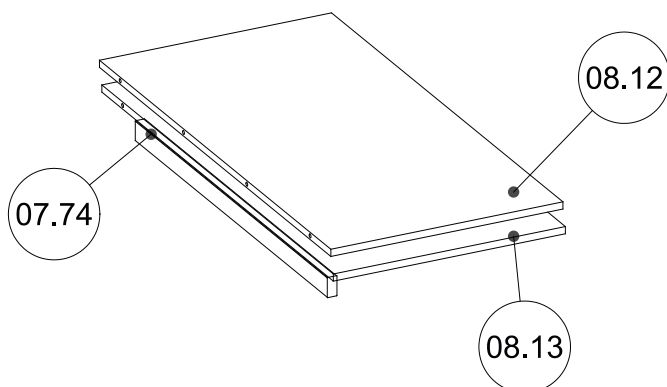


DE Gewicht: 12.5 kg
Länge: 111 cm
Breite: 55 cm
Höhe: 4 cm

EN Weight: 12.5 kg
Length: 111 cm
Wight: 55 cm
Height: 4 cm

FR Poids: 12.5 kg
Longueur: 111 cm
Largeur: 55 cm
Hauteur: 4 cm

Paket 5/9 BASIC/STANDARD

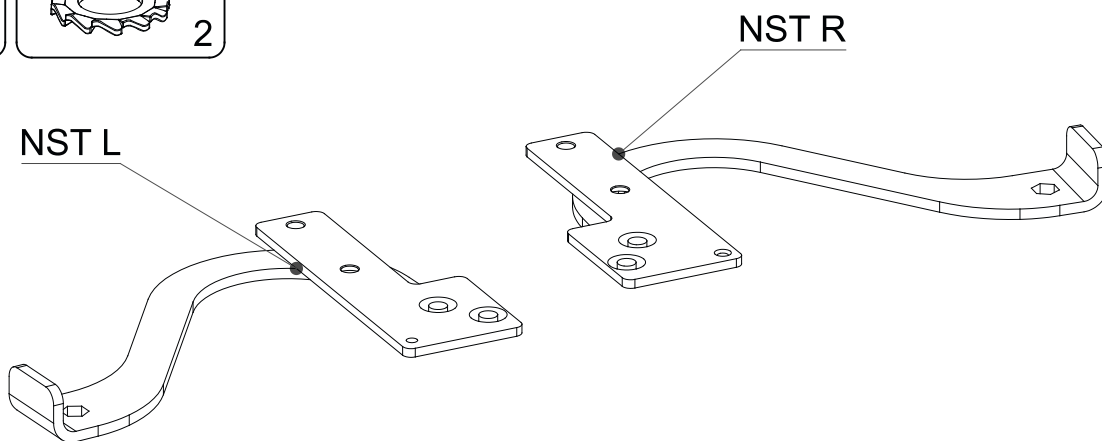
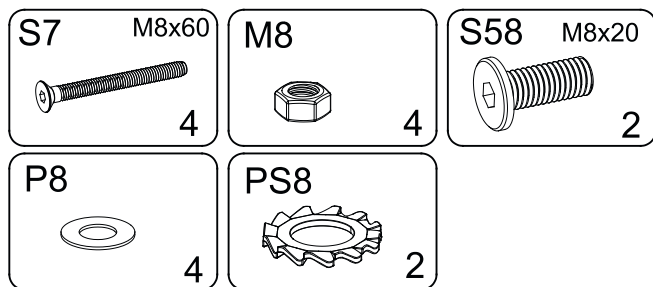


DE Gewicht: 12.5 kg
Länge: 111 cm
Breite: 55 cm
Höhe: 4 cm

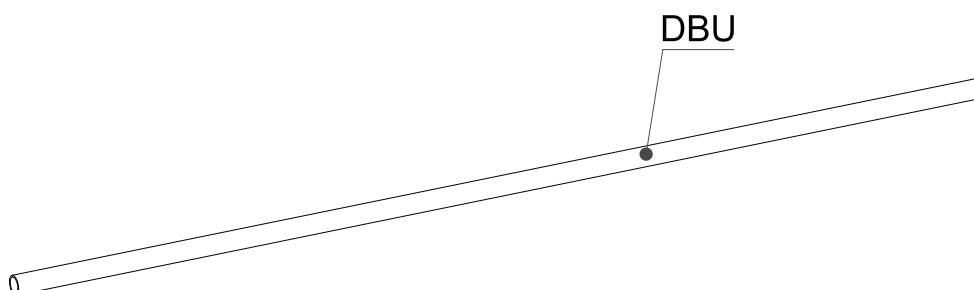
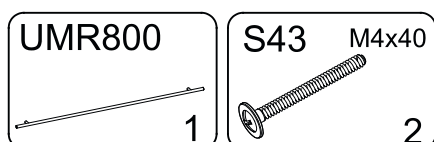
EN Weight: 12.5 kg
Length: 111 cm
Wight: 55 cm
Height: 4 cm

FR Poids: 12.5 kg
Longueur: 111 cm
Largeur: 55 cm
Hauteur: 4 cm

Paket Füße STANDARD



Paket Griff STANDARD

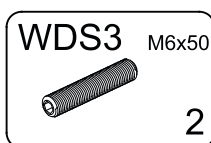
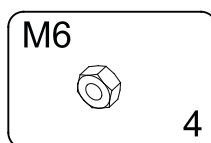
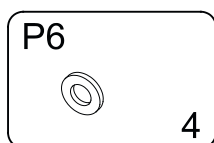
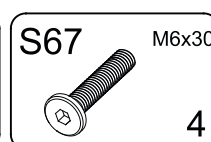
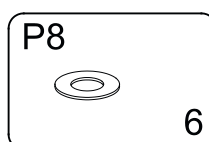
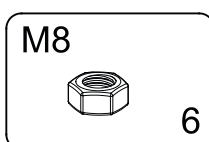
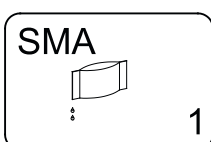
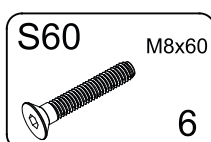
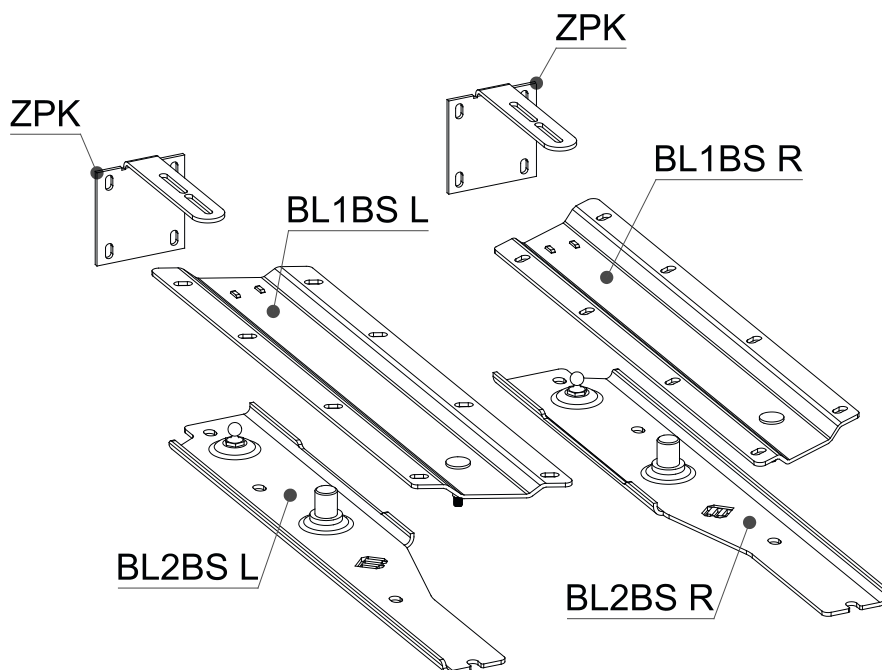


Paket Mechanismus BASIC/STANDARD

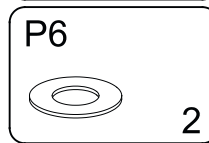
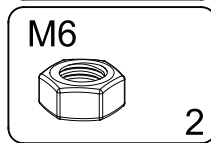
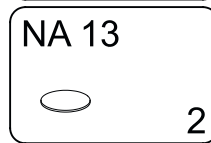
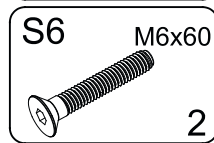
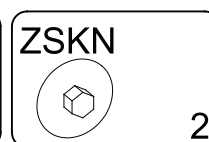
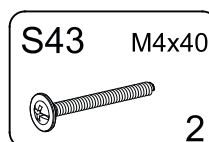
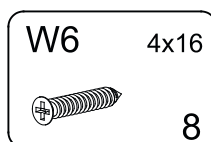
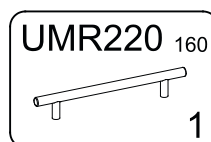
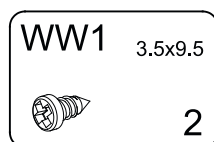
DE inkl. Schrauben
Gewicht: 5.35 kg
Länge: 55.4 cm
Breite: 29 cm
Höhe: 7 cm

EN incl. screws
Weight: 5.35 kg
Length: 55.4 cm
Width: 29 cm
Height: 7 cm

FR les vis inclus
Poids: 5.35 kg
Longueur: 55.4 cm
Largeur: 29 cm
Hauteur: 7 cm



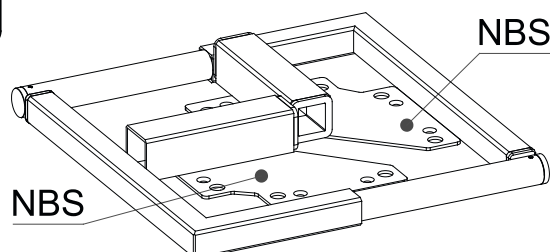
Paket Füße BASIC



DE "WW1" Befindet sich eingebaut in Teil "NBS"

EN "WW1" Is installed in part "NBS"

FR "WW1" est intégré dans la partie "NBS"

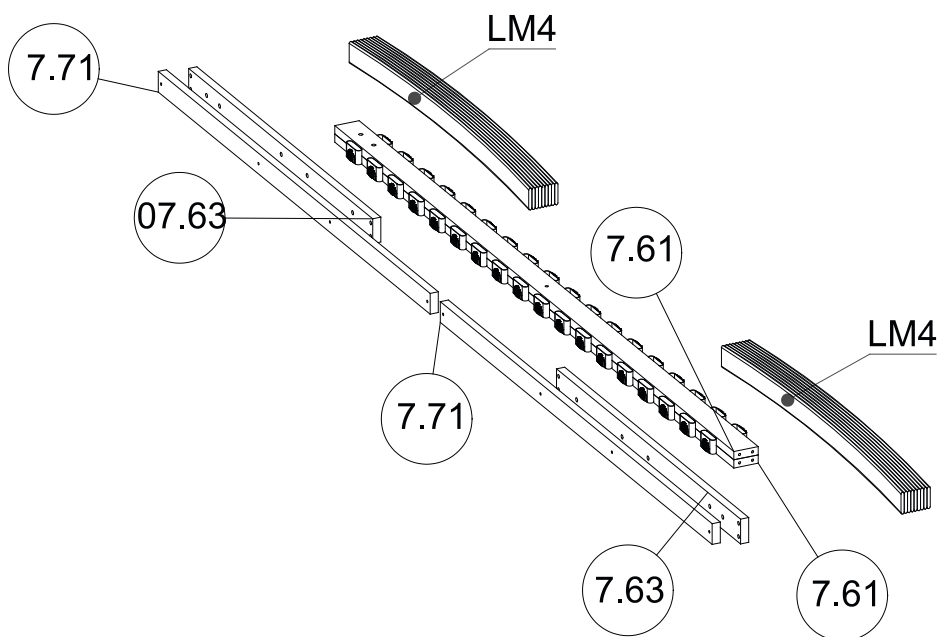
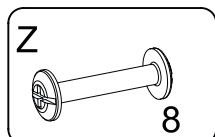
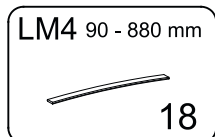
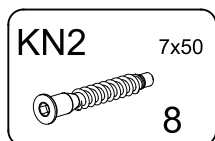


DE inkl. Schrauben
Gewicht: 2.2 kg
Länge: 30.5 cm
Breite: 28.5 cm
Höhe: 5 cm

EN incl. screws
Weight: 2.2 kg
Length: 30.5 cm
Width: 28.5 cm
Height: 5 cm

FR les vis inclus
Poids: 2.2 kg
Longueur: 30.5 cm
Largeur: 28.5 cm
Hauteur: 5 cm

Paket Lattenrost

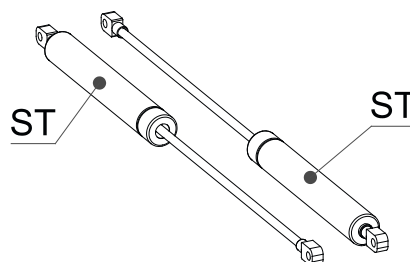
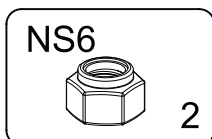
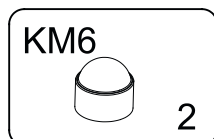


DE inkl. Schrauben
Gewicht: 11.6 kg
Länge: 202.6 cm
Breite: 22.4 cm
Höhe: 6.5 cm

EN incl. screws
Weight: 11.6 kg
Length: 202.6 cm
Width: 22.4 cm
Height: 6.5 cm

FR les vis inclus
Poids: 11.6 kg
Longueur: 202.6 cm
Largeur: 22.4 cm
Hauteur: 6.5 cm

Paket Gasdruckfedern

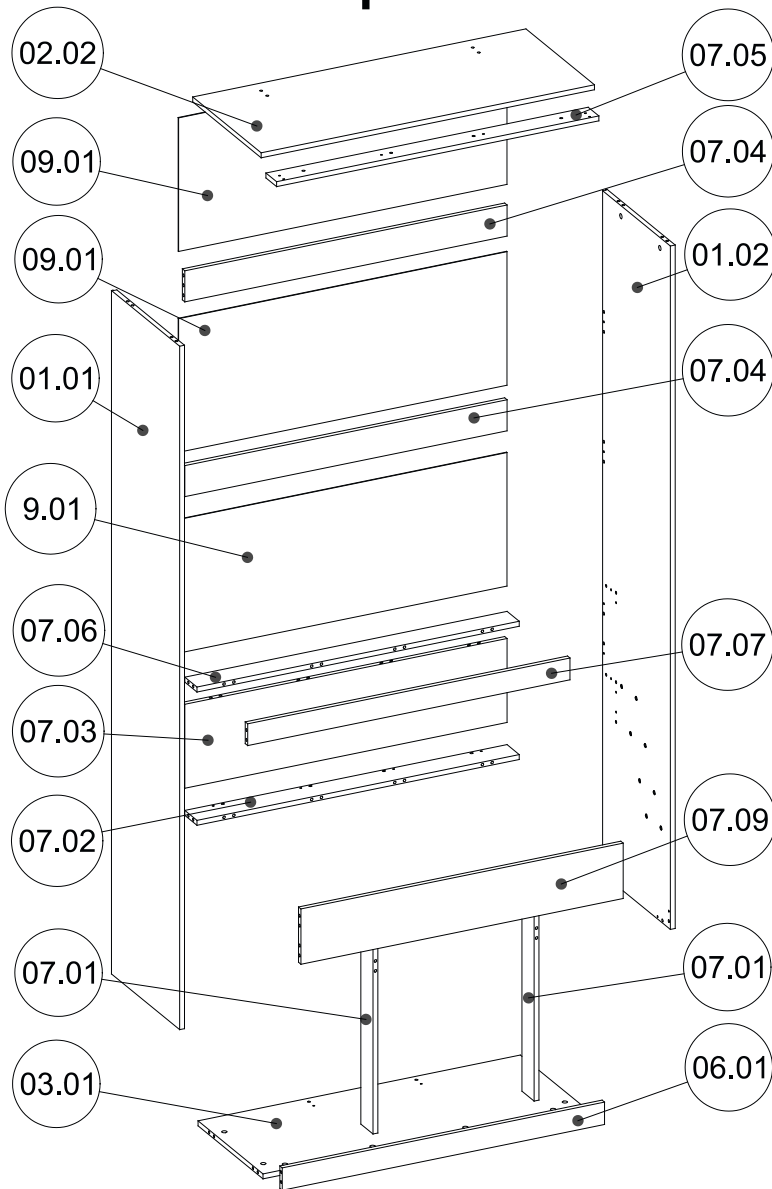


DE inkl. Schrauben
Gewicht: 1 kg
Länge: 55.5 cm
Breite: 10.5 cm
Höhe: 5 cm

EN incl. screws
Weight: 1 kg
Length: 55.5 cm
Width: 10.5 cm
Height: 5 cm

FR les vis inclus
Poids: 1 kg
Longueur: 55.5 cm
Largeur: 10.5 cm
Hauteur: 5 cm

Korpus



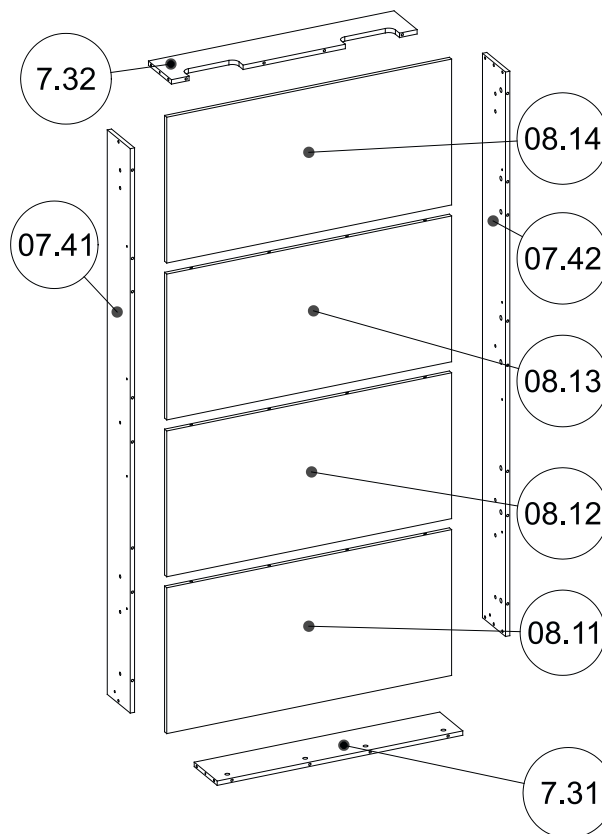
90 Vertical BASIC

PART/TEIL	SIZE/GRÖSSE	CODE/CODE	QUANTITY/ANZAHL	PAKET/PAKET
02.02	450,0x1095,0x16,0mm	0111.02.02	1	2/9
01.01	2200,0x448,0x16,0mm	0999.01.01	1	1/9
01.02	2200,0x448,0x16,0mm	0999.01.02	1	1/9
06.01	1059,0x72,0x16,0mm	0111.06.01	1	3/9
07.04	100,0x1059,0x16,0mm	0111.07.04	2	3/9
07.01	627,0x80,0x16,0mm	0999.07.01	2	1/9
07.05	70,0x1059,0x16,0mm	0111.07.05	1	2/9
07.02	80,0x1059,0x16,0mm	0111.07.02	1	2/9
07.06	80,0x1059,0x16,0mm	0111.07.06	1	2/9
07.07	70,0x1059,0x16,0mm	0111.07.07	1	2/9
07.09	178,0x1059,0x16,0mm	0111.07.09	1	2/9
07.03	270,0x1059,0x16,0mm	0111.07.03	1	3/9
03.01	427,0x1059,0x16,0mm	0111.03.01	1	3/9
09.01	430,0x1079,0x3,0mm	0111.09.01	1	3/9
09.01	430,0x1079,0x3,0mm	0111.09.01	2	2/9

90 Vertical STANDARD

PART/TEIL	SIZE/GRÖSSE	CODE/CODE	QUANTITY/ANZAHL	PAKET/PAKET
02.02	450,0x1095,0x16,0mm	0096.02.02	1	2/9
01.01	2200,0x448,0x16,0mm	0096.01.01	1	1/9
01.02	2200,0x448,0x16,0mm	0096.01.02	1	1/9
06.01	1059,0x72,0x16,0mm	0096.06.01	1	3/9
07.04	100,0x1059,0x16,0mm	0096.07.04	2	3/9
07.01	627,0x80,0x16,0mm	0096.07.01	2	1/9
07.05	70,0x1059,0x16,0mm	0096.07.05	1	2/9
07.02	80,0x1059,0x16,0mm	0096.07.02	1	2/9
07.06	80,0x1059,0x16,0mm	0096.07.06	1	2/9
07.07	70,0x1059,0x16,0mm	0096.07.07	1	2/9
07.09	178,0x1059,0x16,0mm	0096.07.09	1	2/9
07.03	270,0x1059,0x16,0mm	0096.07.03	1	2/9
03.01	427,0x1059,0x16,0mm	0096.03.01	1	3/9
09.01	430,0x1079,0x3,0mm	0096.09.01	1	3/9
09.01	430,0x1079,0x3,0mm	0096.09.01	2	2/9

Front



90 Vertical BASIC

PART/TEIL	SIZE/GRÖSSE	CODE/CODE	QUANTITY/ANZAHL	PAKET/PAKET
08.11	1053,0x528,0x16,0mm	0111.08.11	1	4/9
08.12	1053,0x528,0x16,0mm	0111.08.12	1	5/9
08.13	1053,0x528,0x16,0mm	0111.08.13	1	5/9
08.14	1053,0x528,0x16,0mm	0111.08.14	1	4/9
07.41	170,0x2044,0x16,0mm	-	1	-
07.42	170,0x2044,0x16,0mm	-	1	-
07.31	170,0x908,0x16,0mm	0111.07.32	1	3/9
07.32	170,0x908,0x16,0mm	0111.07.31	1	3/9

90 Vertical STANDARD

PART/TEIL	SIZE/GRÖSSE	CODE/CODE	QUANTITY/ANZAHL	PAKET/PAKET
08.11	1053,0x528,0x16,0mm	0096.08.11	1	4/9
08.12	1053,0x528,0x16,0mm	0096.08.12	1	5/9
08.13	1053,0x528,0x16,0mm	0096.08.13	1	5/9
08.14	1053,0x528,0x16,0mm	0096.08.14	1	4/9
07.41	170,0x2044,0x16,0mm	0999.07.41	1	1/9
07.42	170,0x2044,0x16,0mm	0999.07.42	1	1/9
07.32	170,0x908,0x16,0mm	0096.07.32	1	3/9
07.31	170,0x908,0x16,0mm	0096.07.31	1	3/9

DE Bevor Sie mit der Montage beginnen beachten Sie!

EN Before you start the assembly, please get attention!

FR Avant de commencer à assembler, faites attention!

- DE** 1. Das Zubehör und die abgebildeten Teile auf allen Seiten müssen übereinstimmen.
2. Wichtig beachten Sie das Symbol !
3. Überprüfen Sie die Reihenfolge und die Anzahl der Seiten in die Anleitung.



- EN** 1. The first stage of the assembly is equipping the elements with the appropriate accessories according to the drawings below.
2. The symbols ! denote places to which special attention should be paid during the assembly.
3. Check the order and number of pages in the manual.

- FR** 1. Les accessoires et les pièces sur toutes les pages doivent se correspondre.
2. A noter l'importance du symbol !
3. Vérifiez la commande et le nombre de pages dans le manuel.

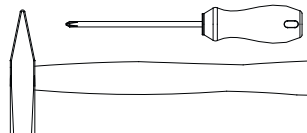
1



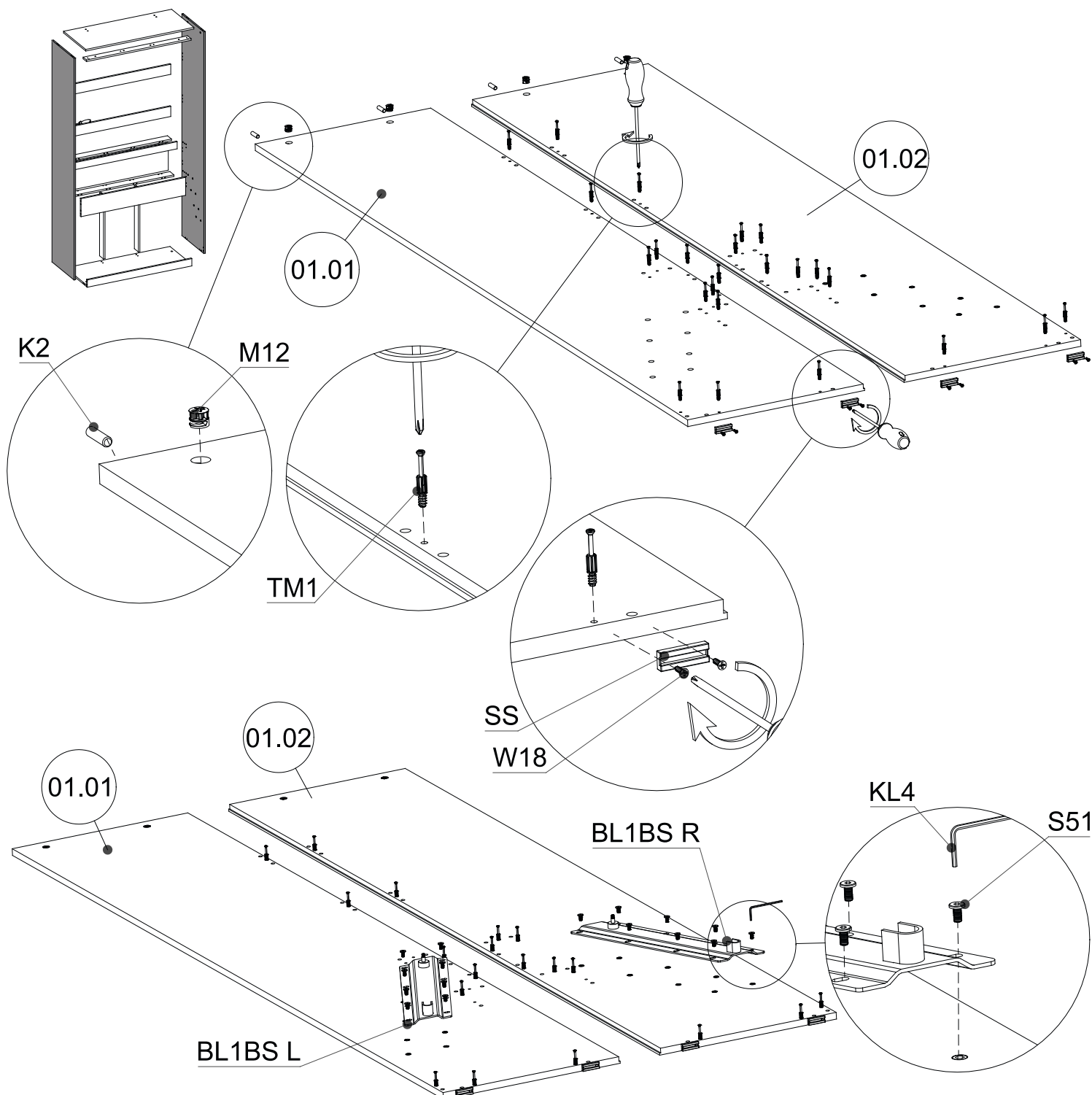
Sie benötigen für die Montage:

You need for fitting-up:

Vous avez besoin pour l'assemblage de:



K2 8x30 4	M12 4	TM1 24	SS 4	W18 3x16 8	BL1BS L 1
KL6 1	KL4 1	S51 M6x12 16	BL1BS R 1		



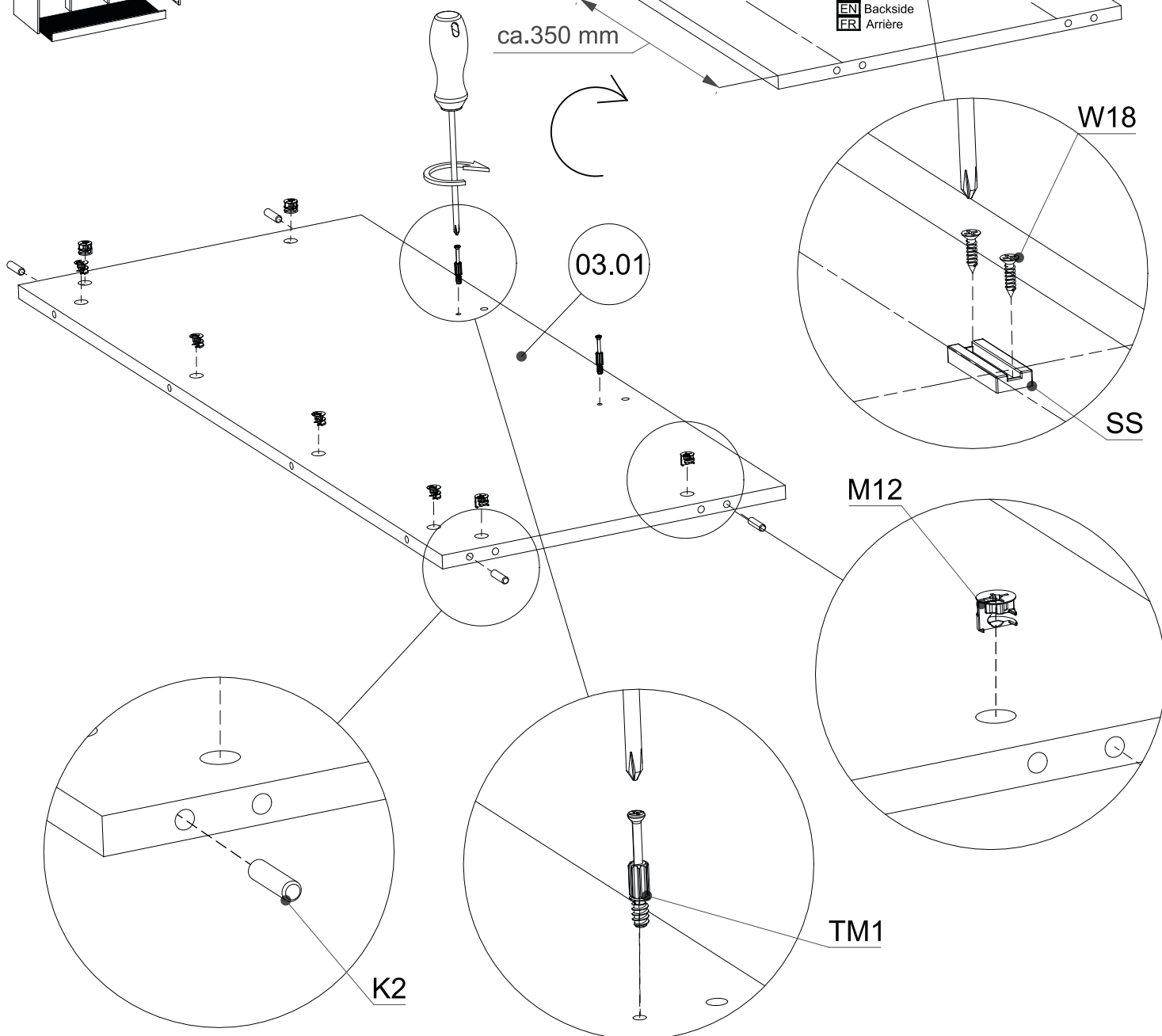
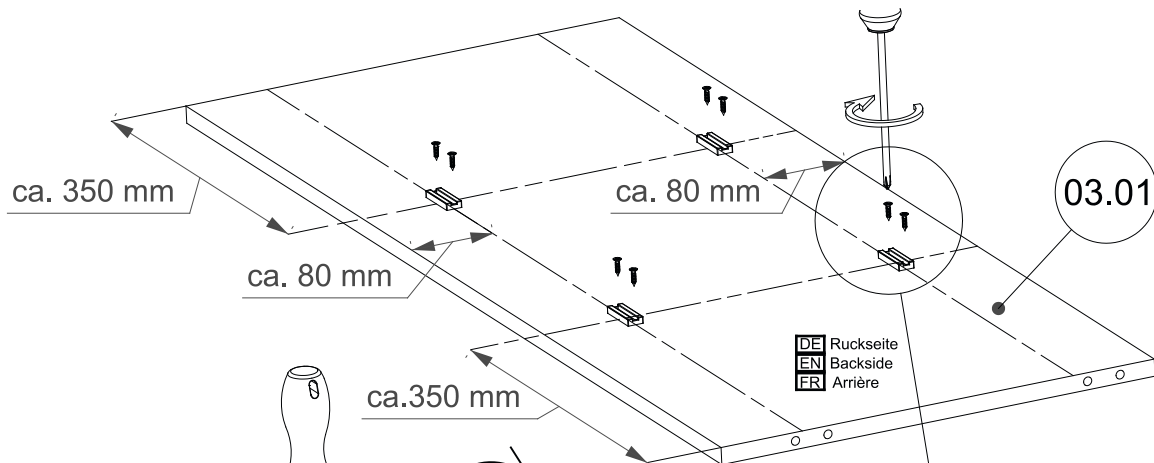
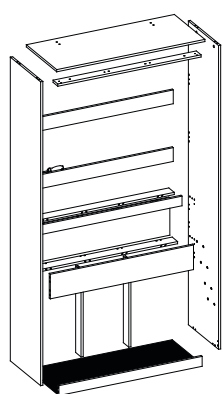
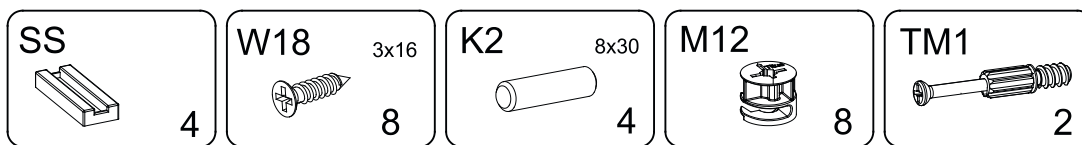
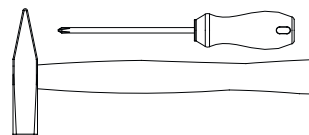
2



Sie benötigen für die Montage:

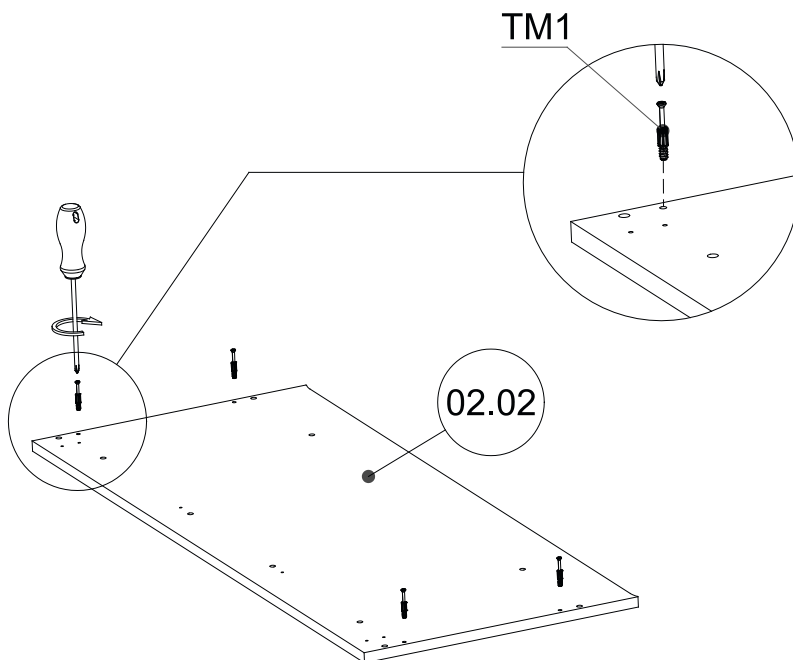
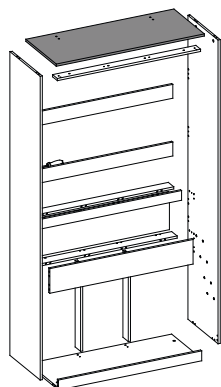
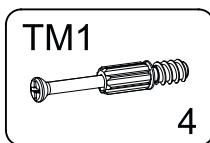
You need for fitting-up:

Vous avez besoin pour l'assemblage de:



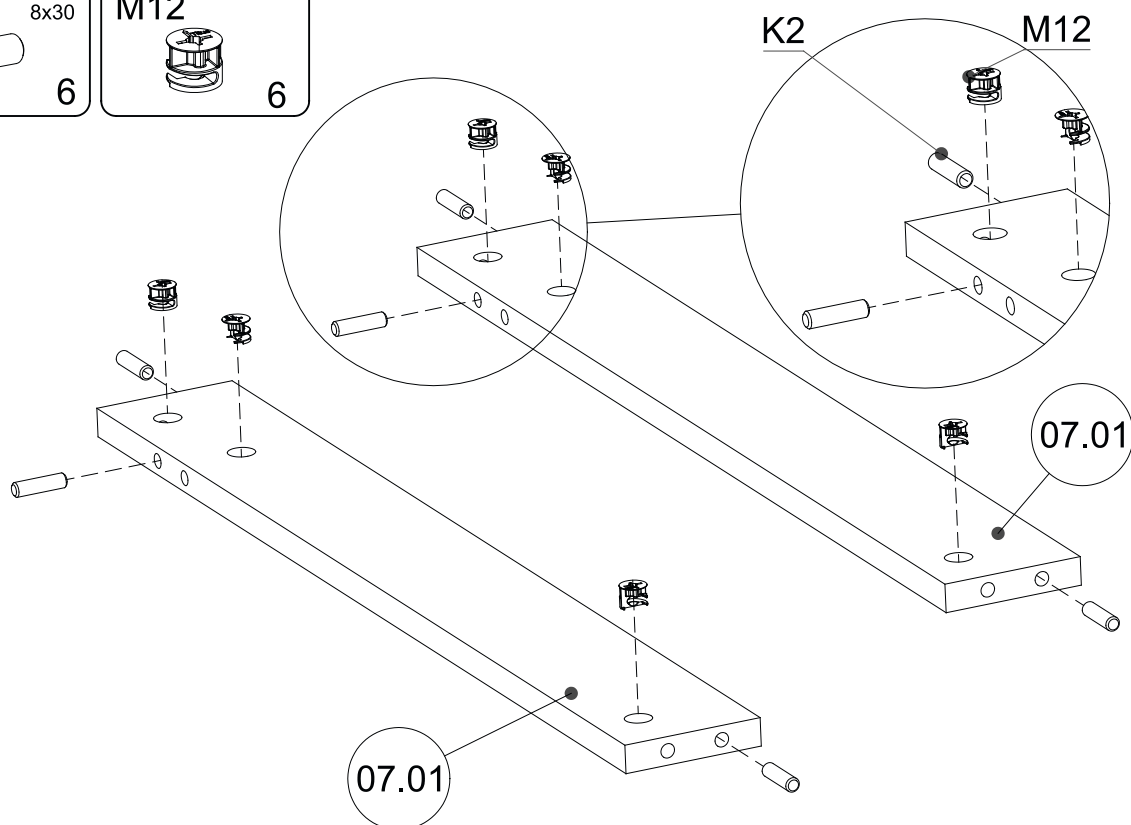
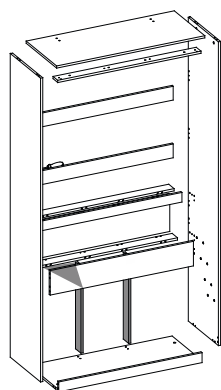
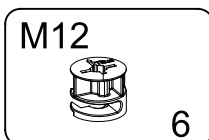
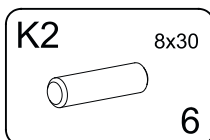
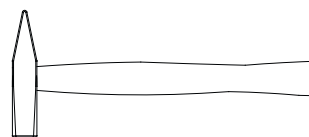
3

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



4

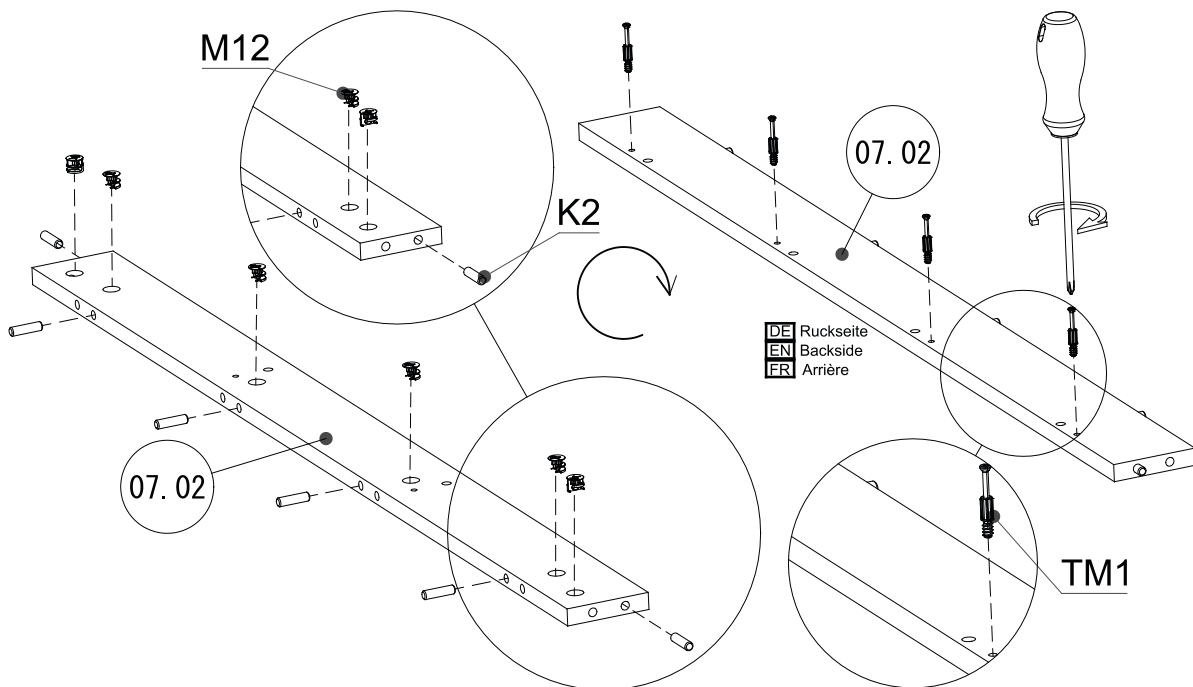
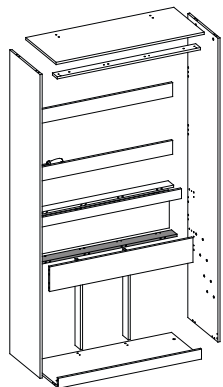
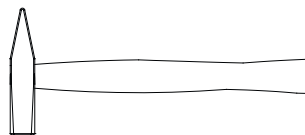
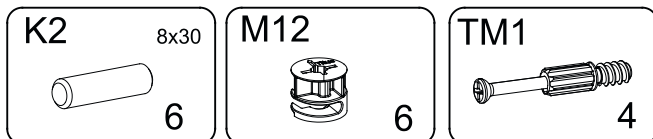
DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



5



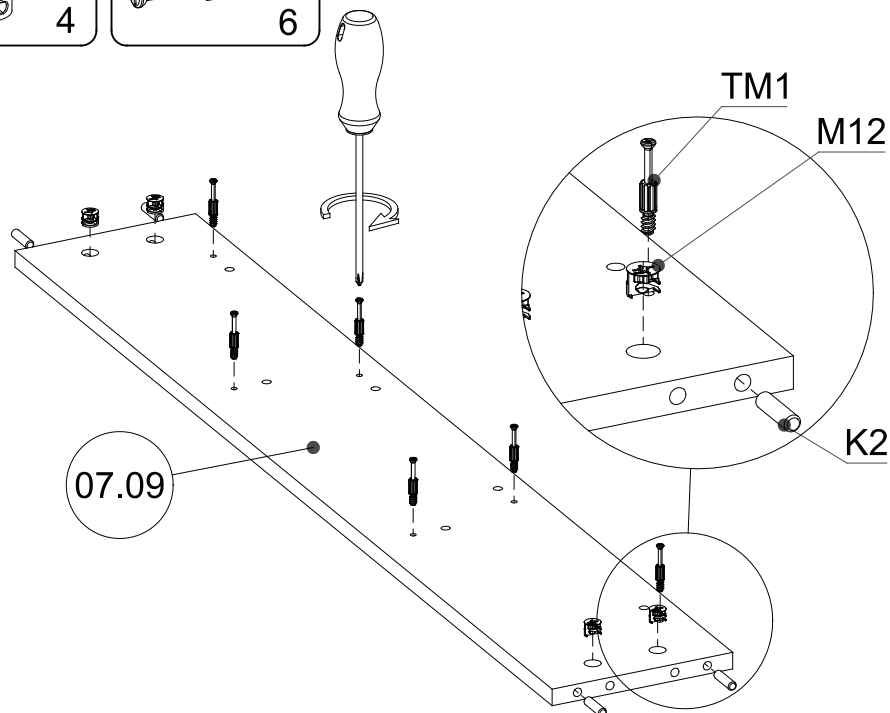
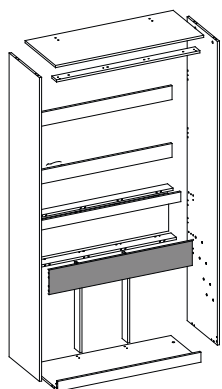
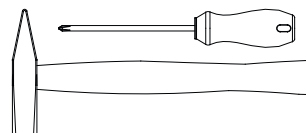
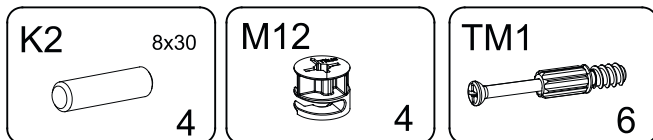
Sie benötigen für die Montage:
 You need for fitting-up:
 Vous avez besoin pour l'assemblage de:



6

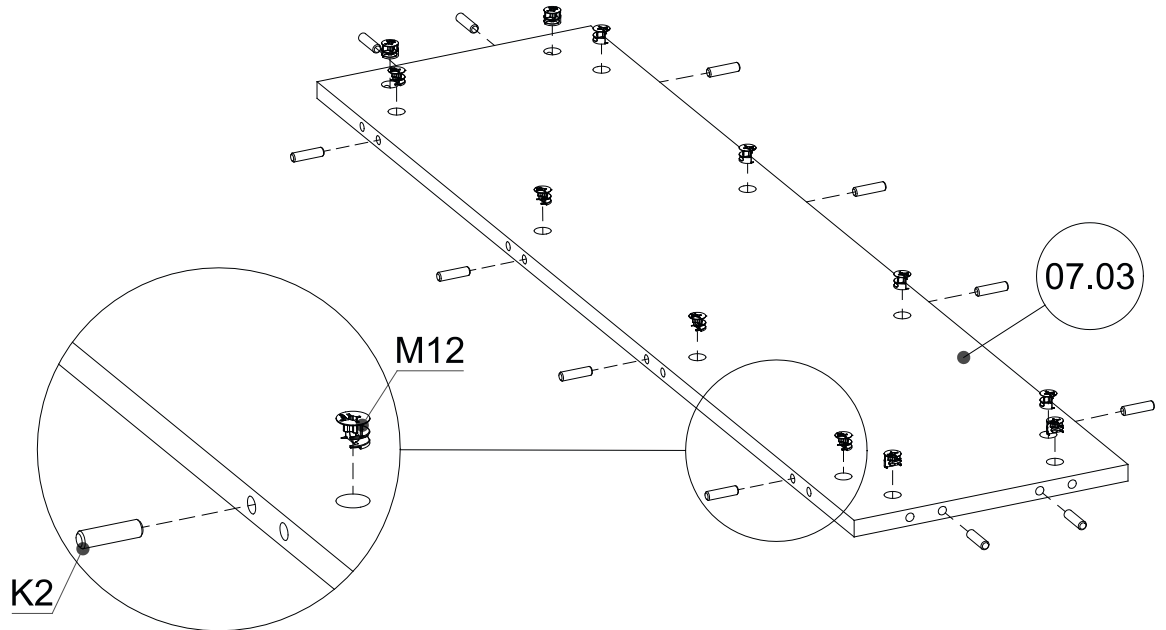
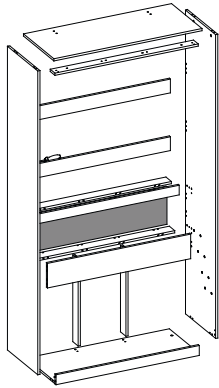
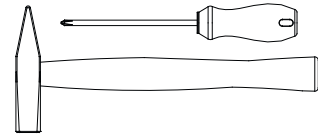


Sie benötigen für die Montage:
 You need for fitting-up:
 Vous avez besoin pour l'assemblage de:



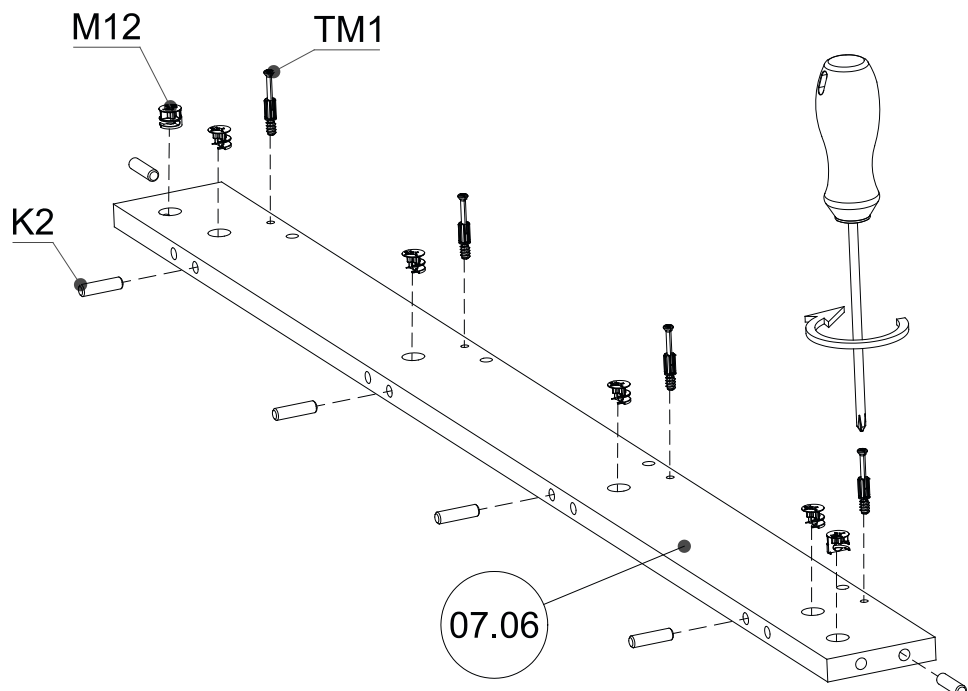
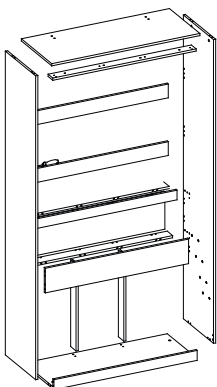
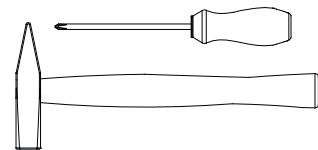
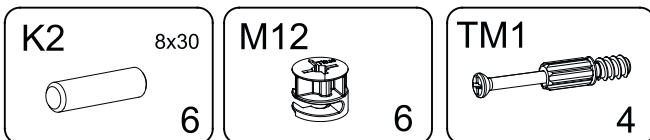
7

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



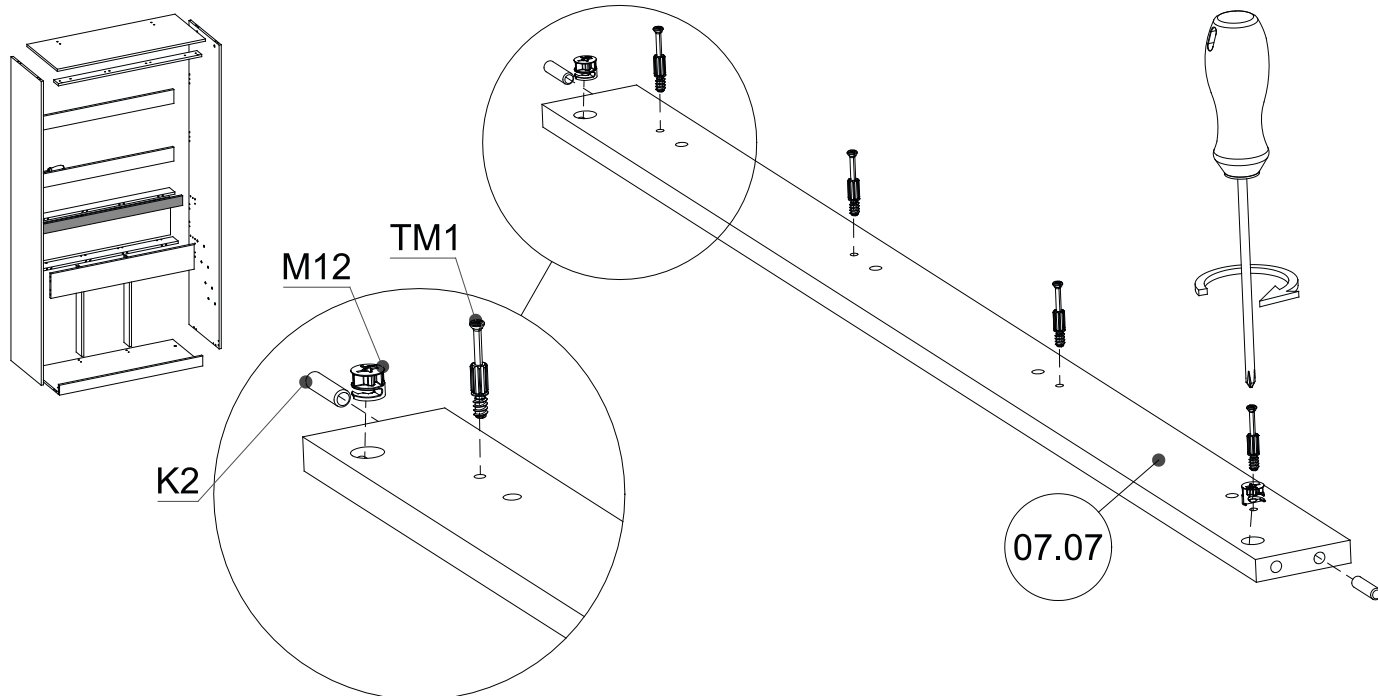
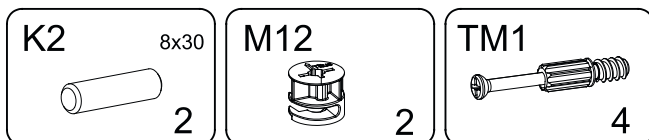
8

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



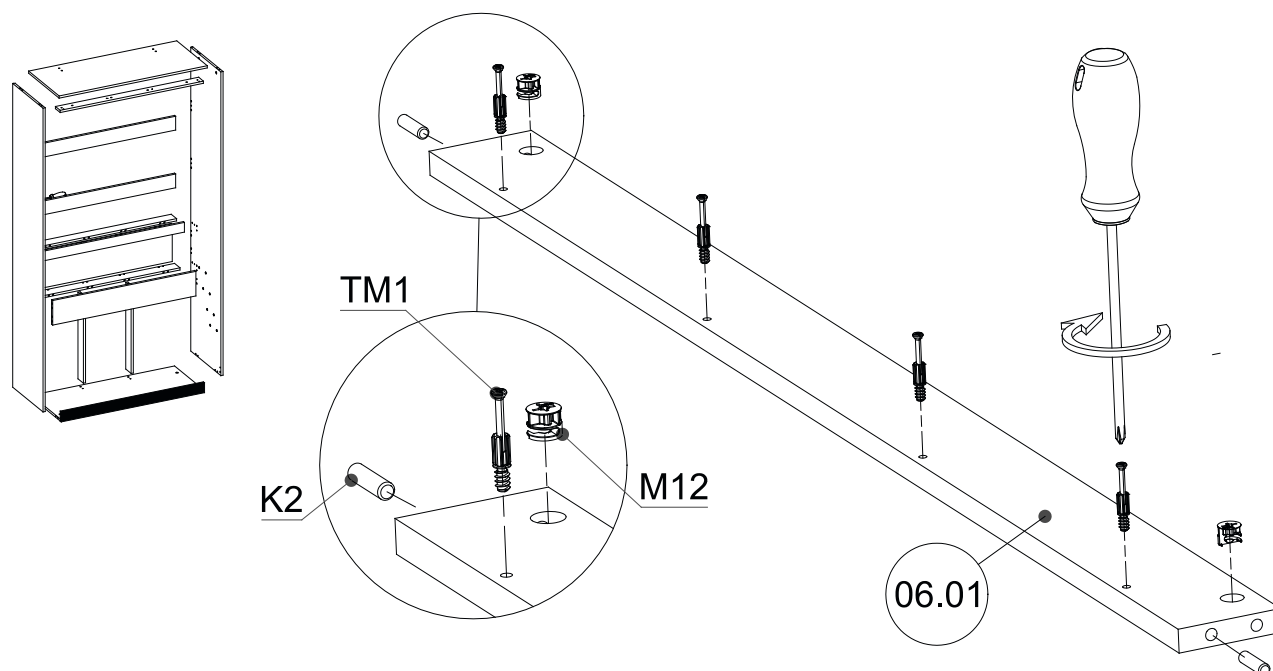
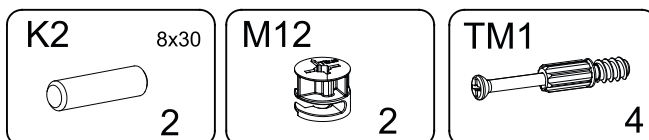
9

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



10

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



11

DE
EN
FR

Sie benötigen für die Montage:

You need for fitting-up:

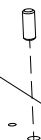
Vous avez besoin pour l'assemblage de:

K3 8x20

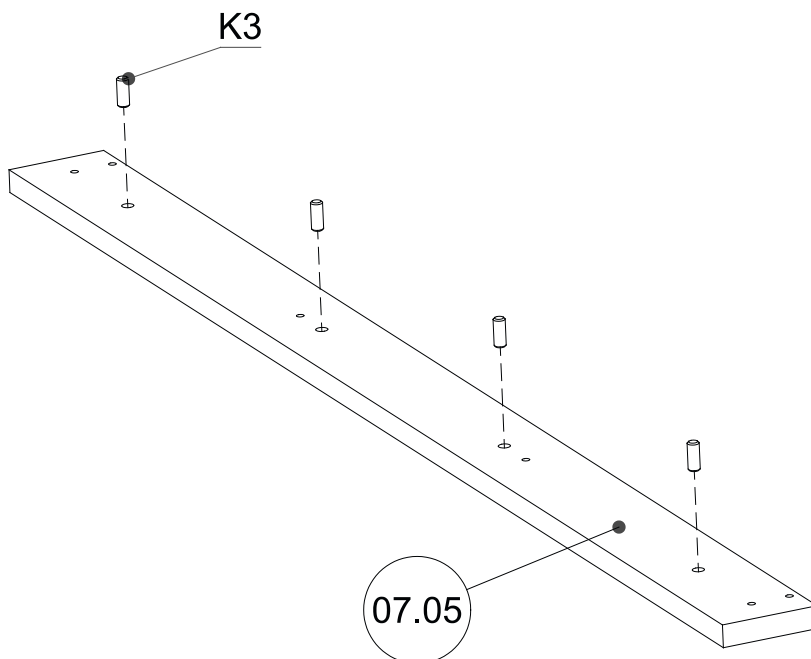
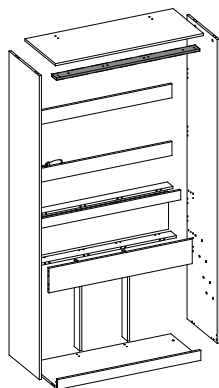


4

K3



07.05



12

DE
EN
FR

Sie benötigen für die Montage:

You need for fitting-up:

Vous avez besoin pour l'assemblage de:

K2 8x30

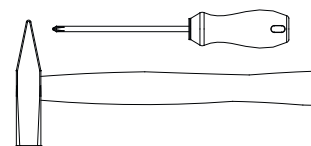


8

M12



4



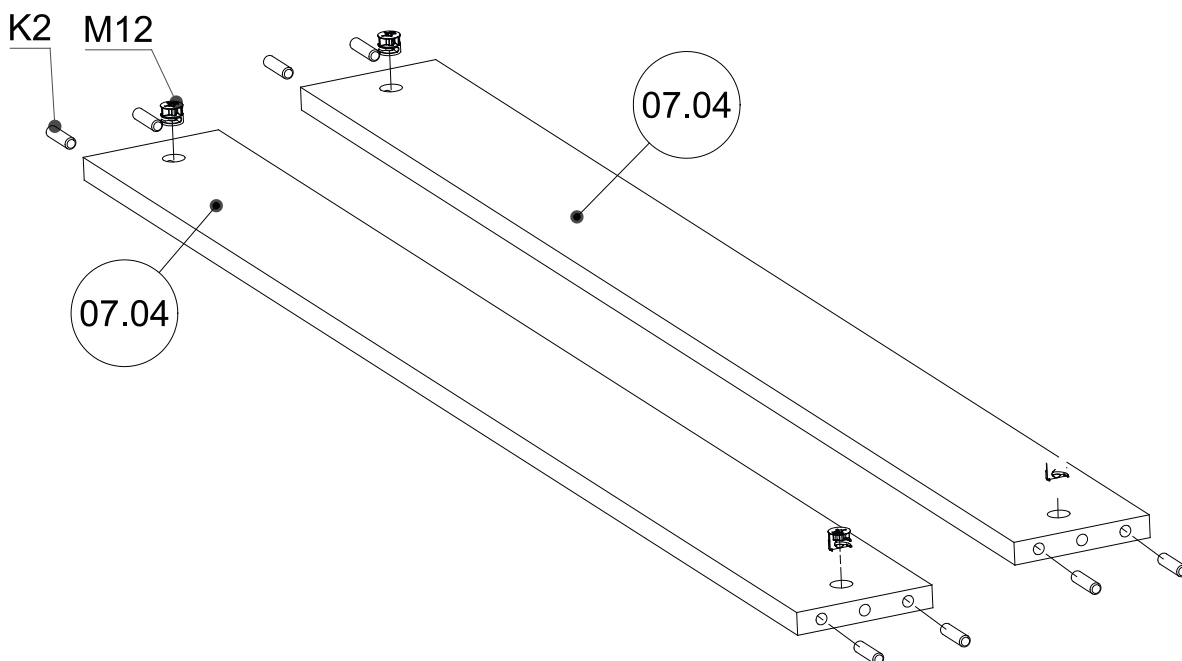
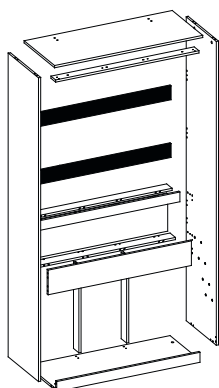
K2

M12



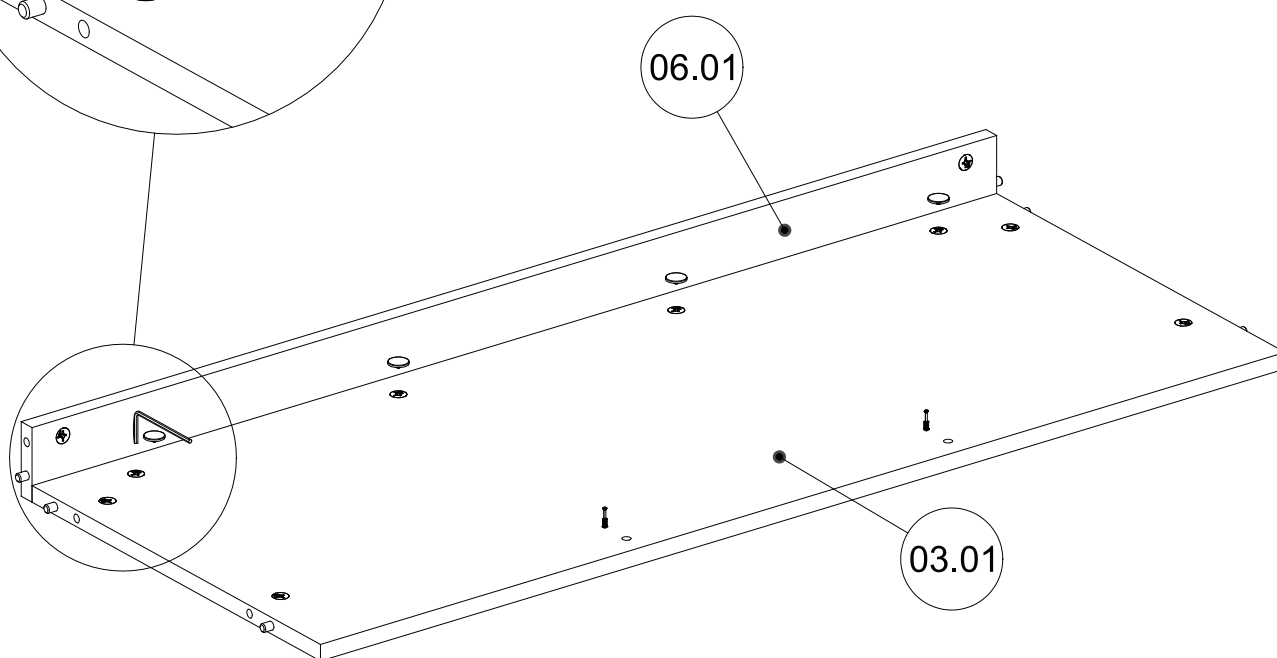
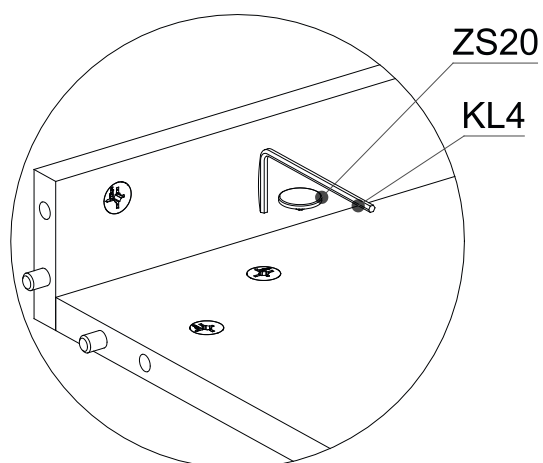
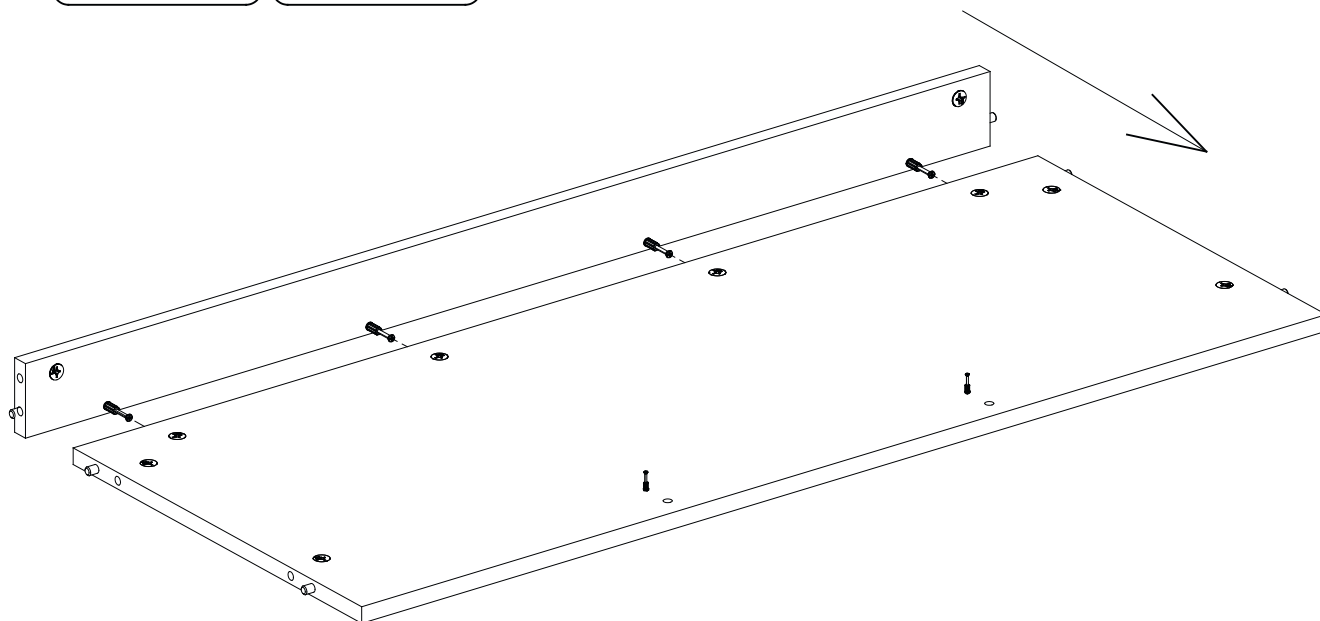
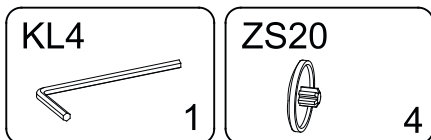
07.04

07.04



13

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



14



Sie benötigen für die Montage:

You need for fitting-up:

Vous avez besoin pour l'assemblage de:

KL4

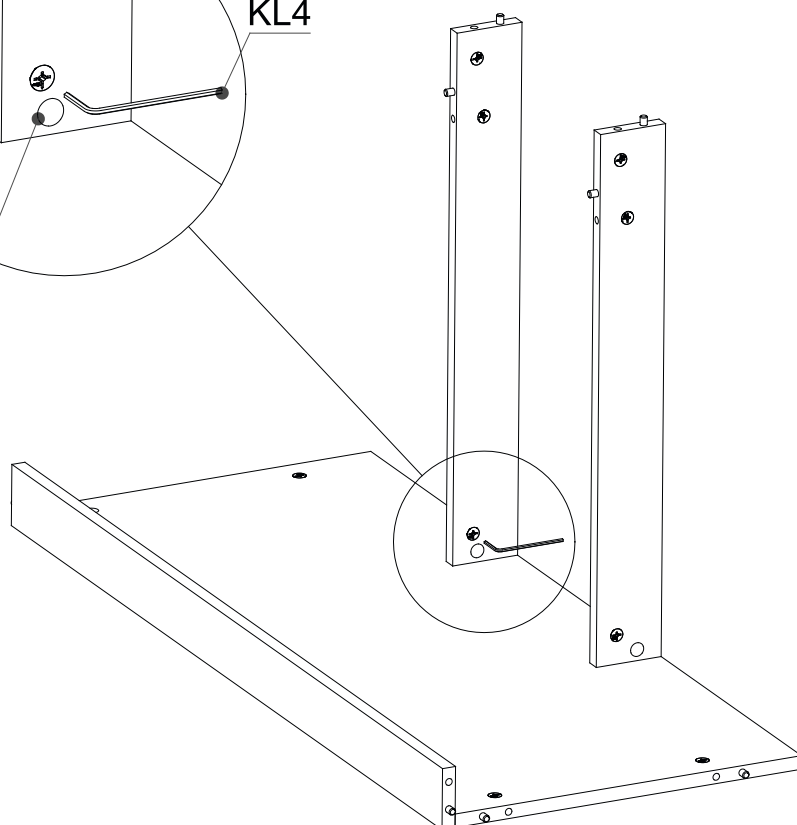
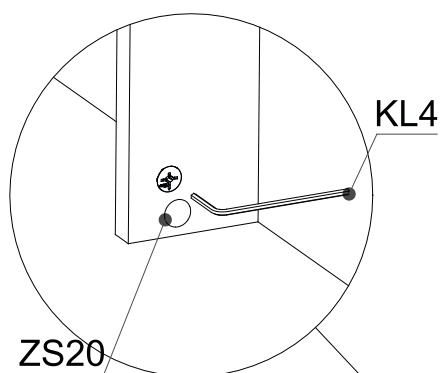
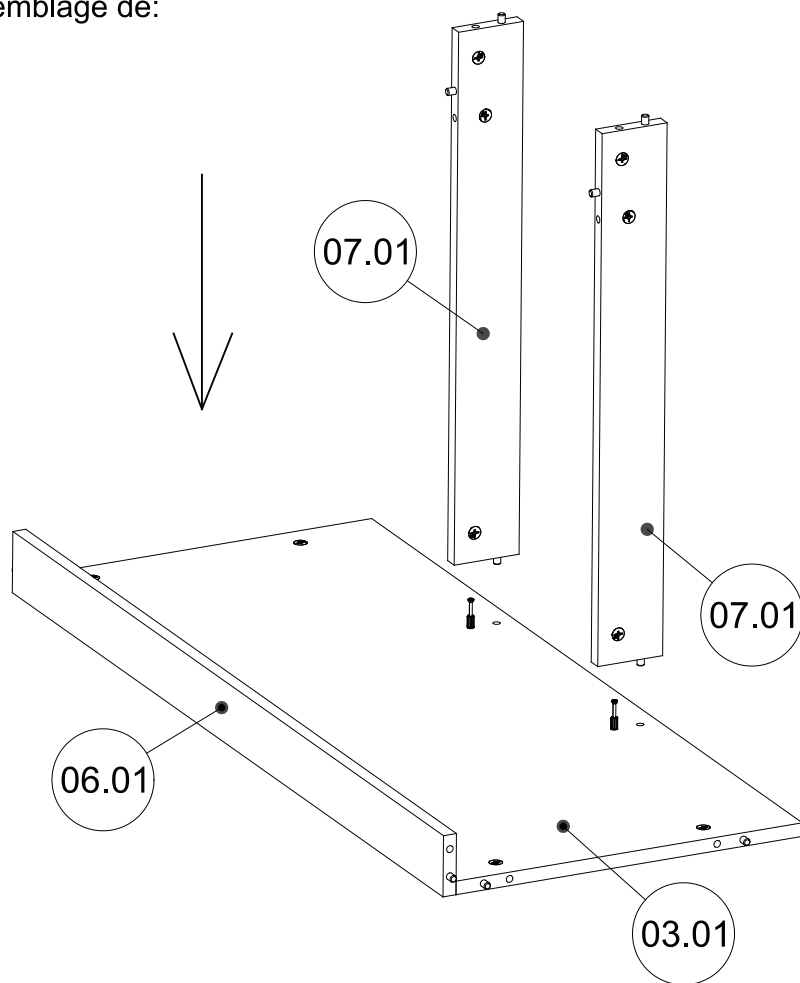


1

ZS20



2



15



Sie benötigen für die Montage:

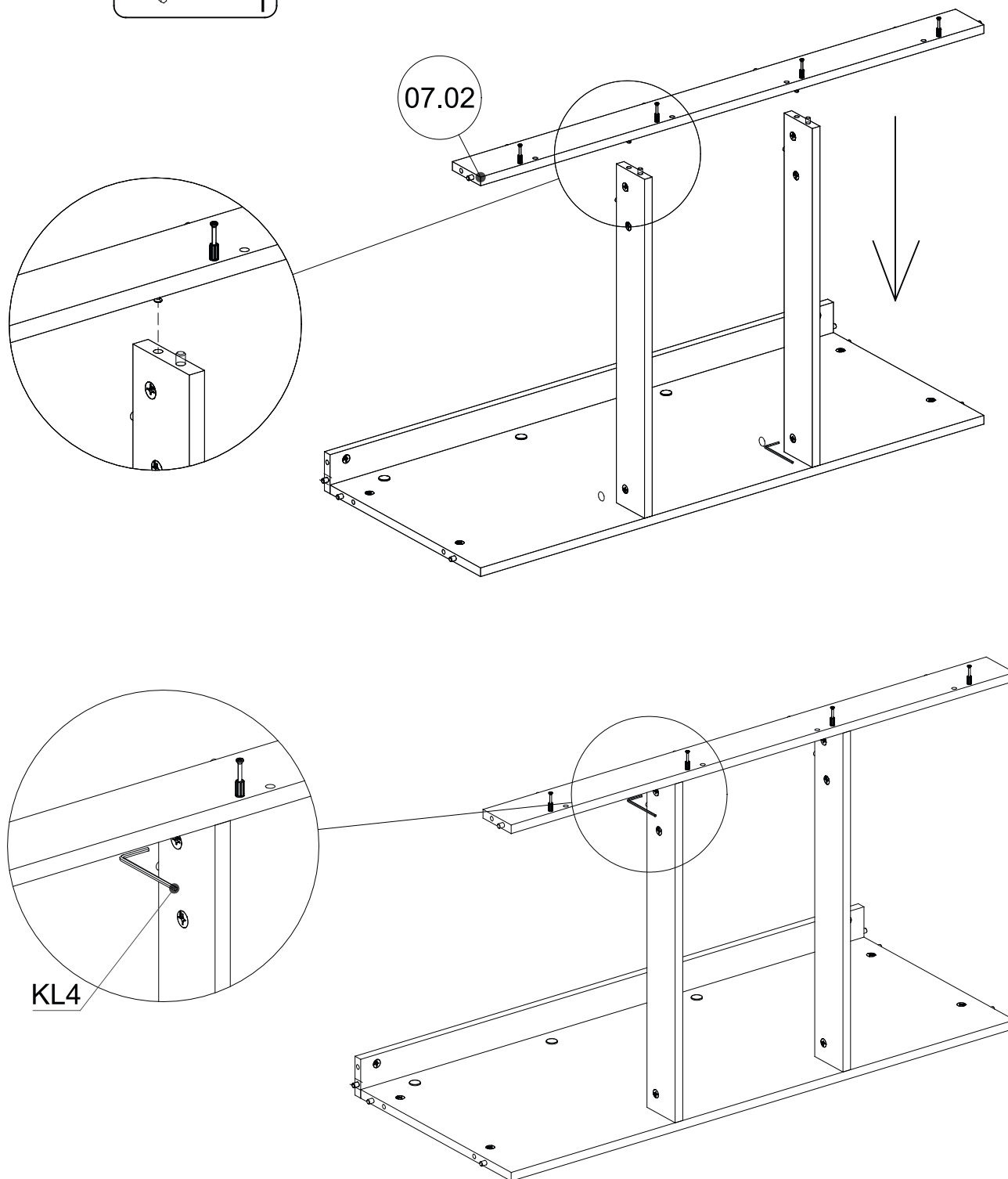
You need for fitting-up:

Vous avez besoin pour l'assemblage de:

KL4



1



16

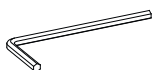
DE
EN
FR

Sie benötigen für die Montage:

You need for fitting-up:

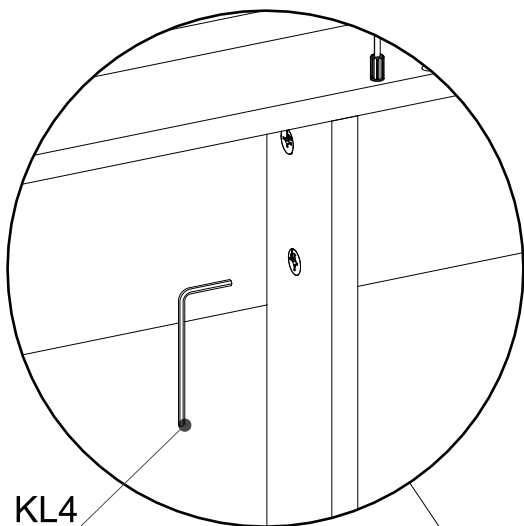
Vous avez besoin pour l'assemblage de:

KL4

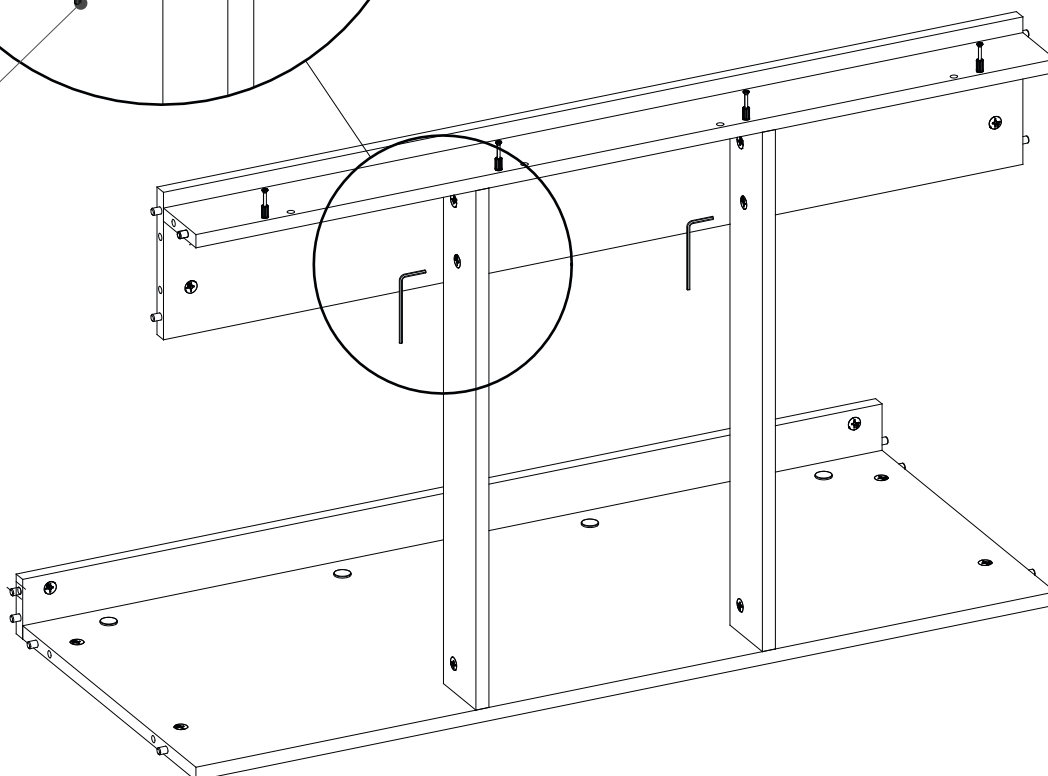
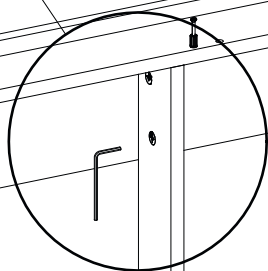


1

07.09

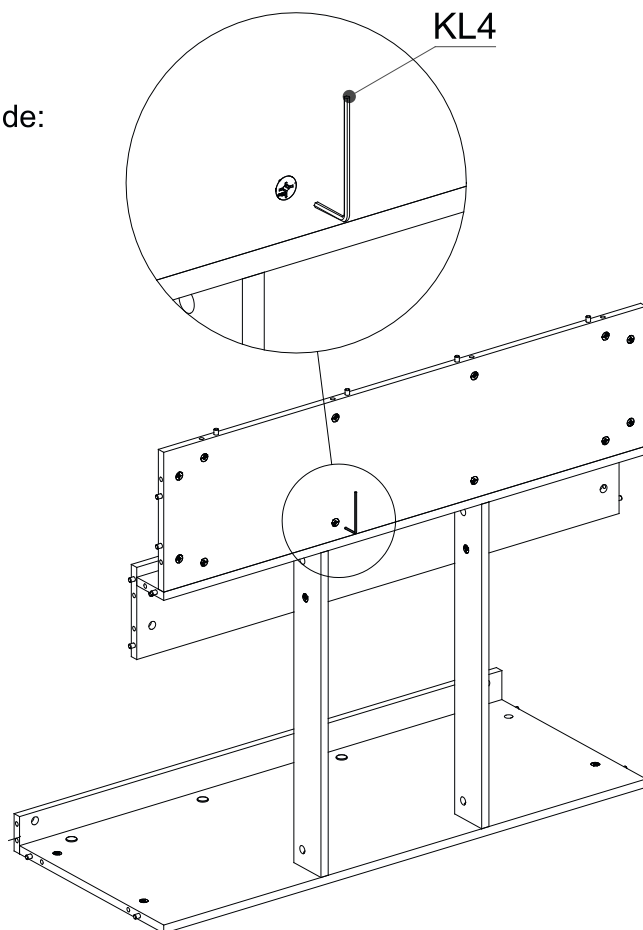
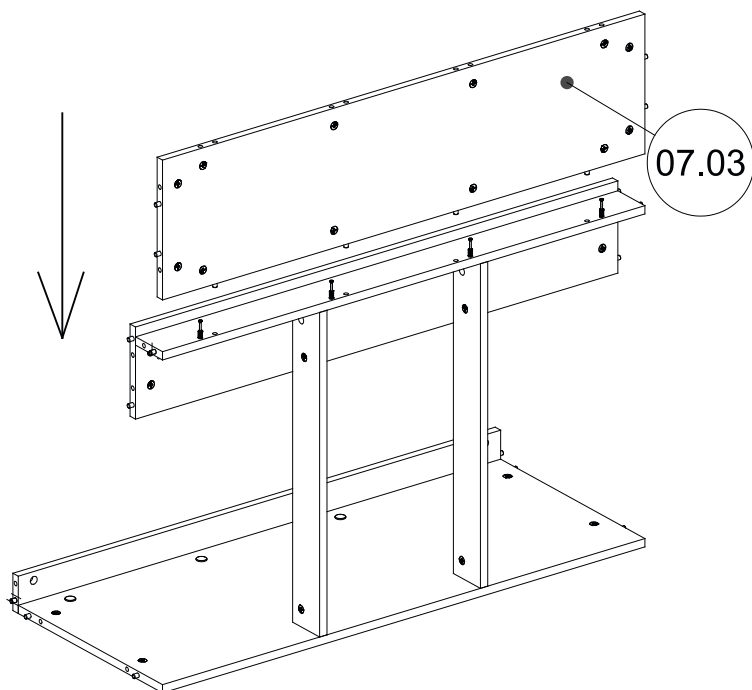
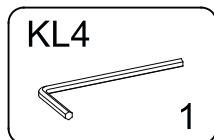


KL4



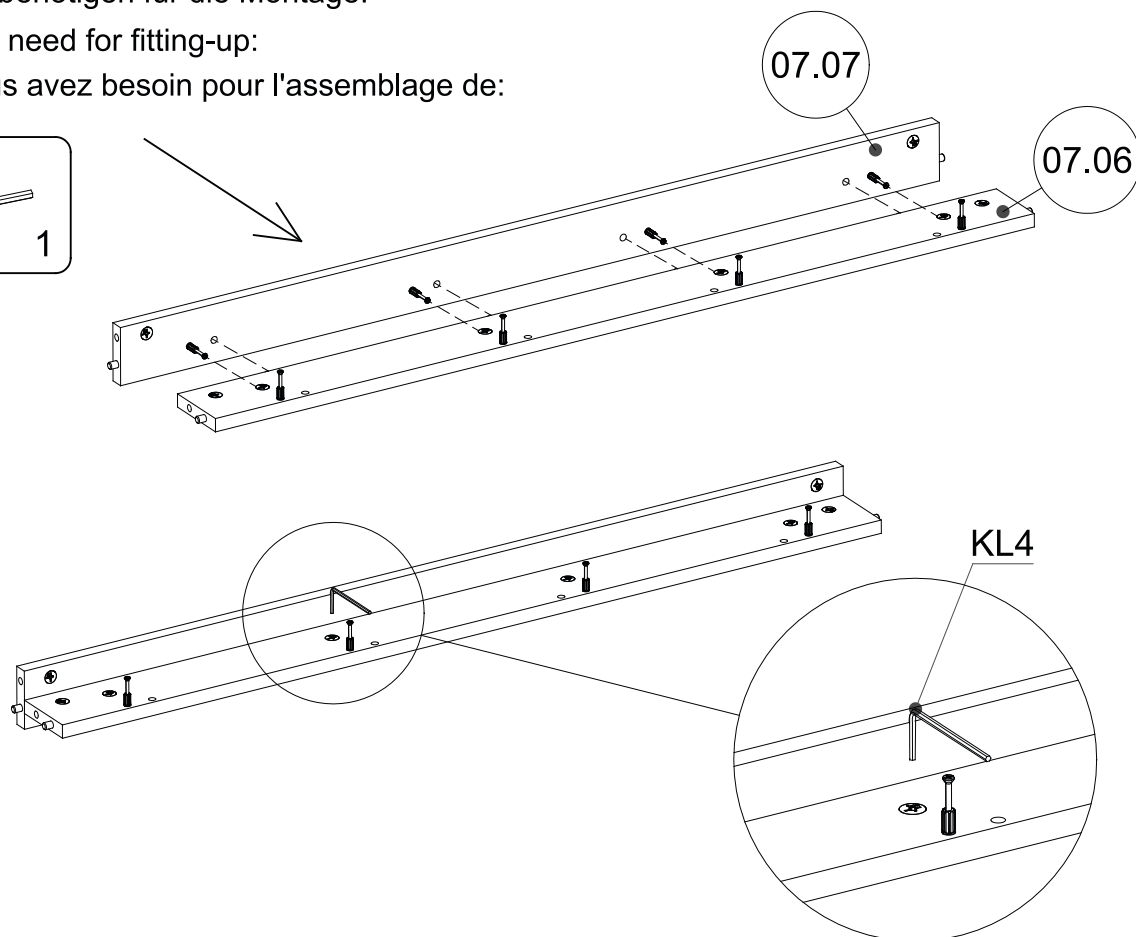
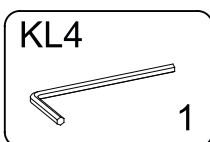
17

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



18

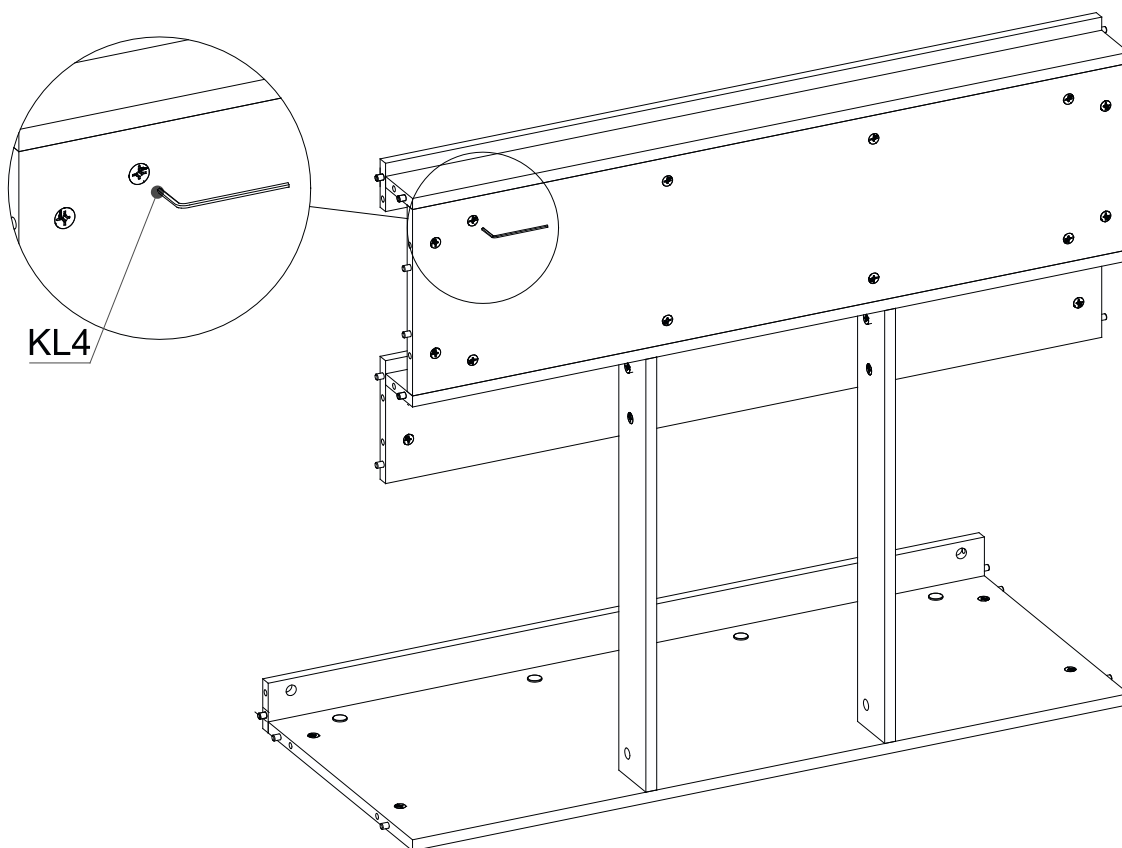
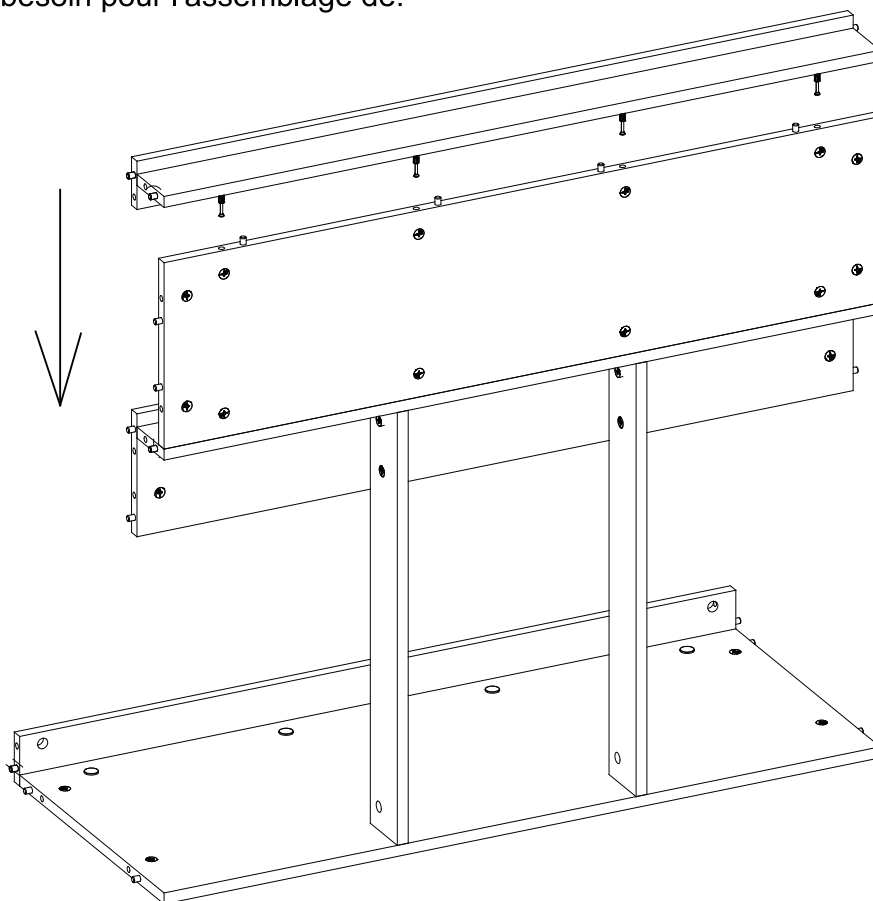
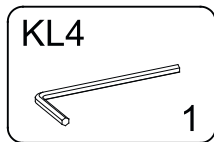
DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



18

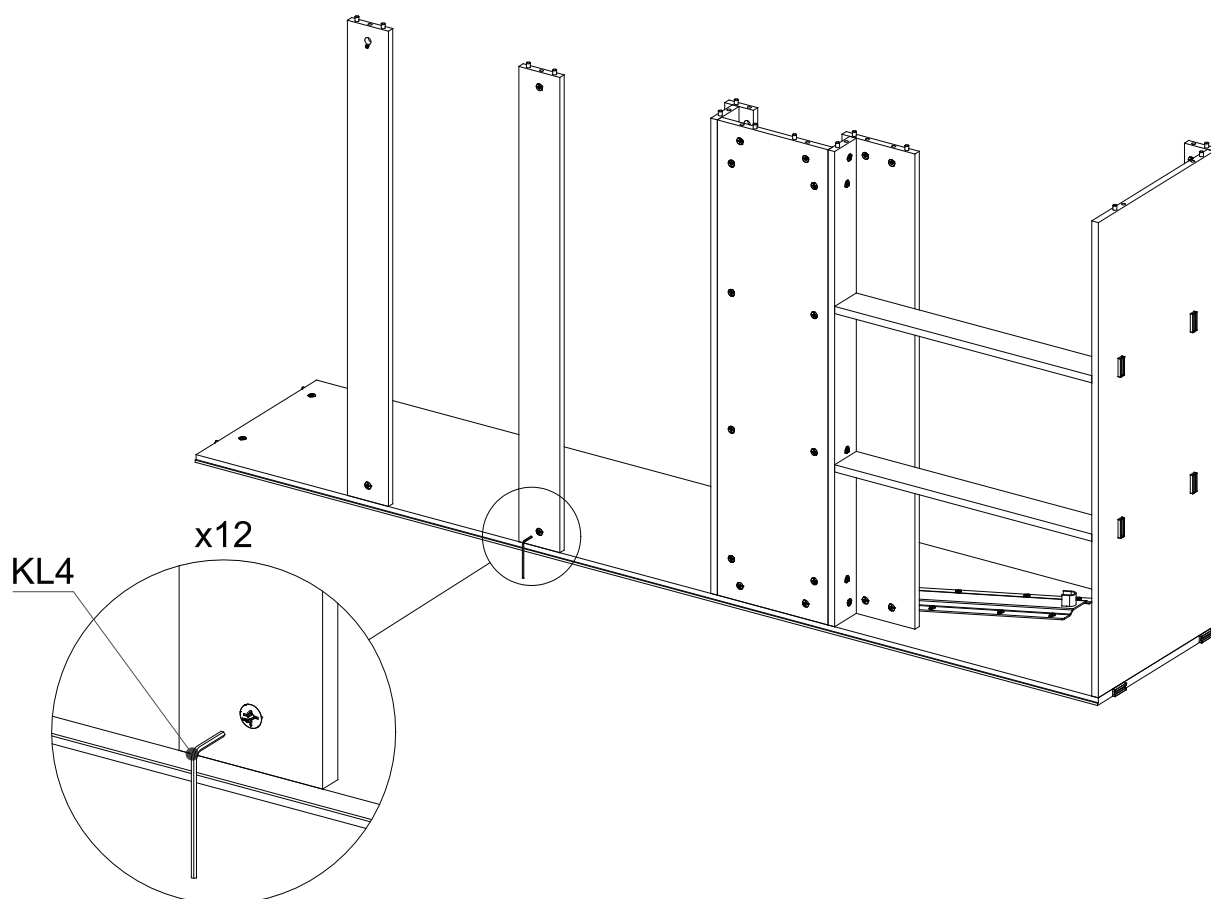
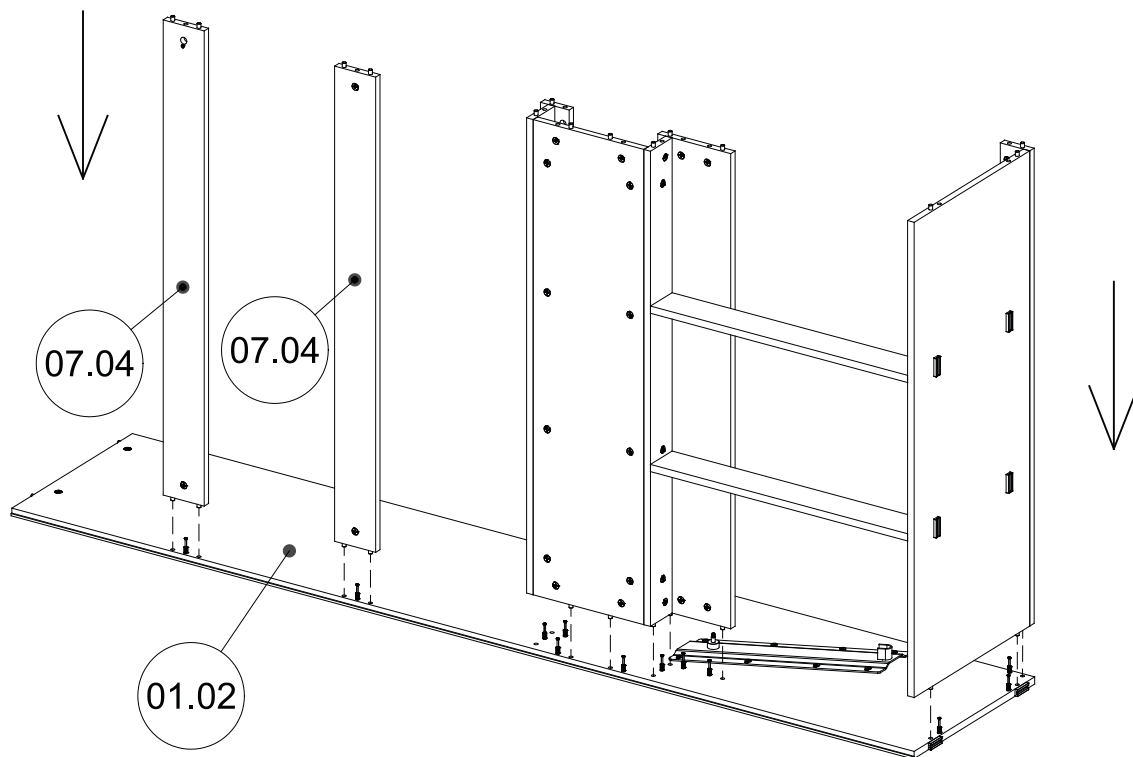
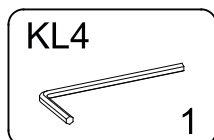


Sie benötigen für die Montage:
 You need for fitting-up:
 Vous avez besoin pour l'assemblage de:



19

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



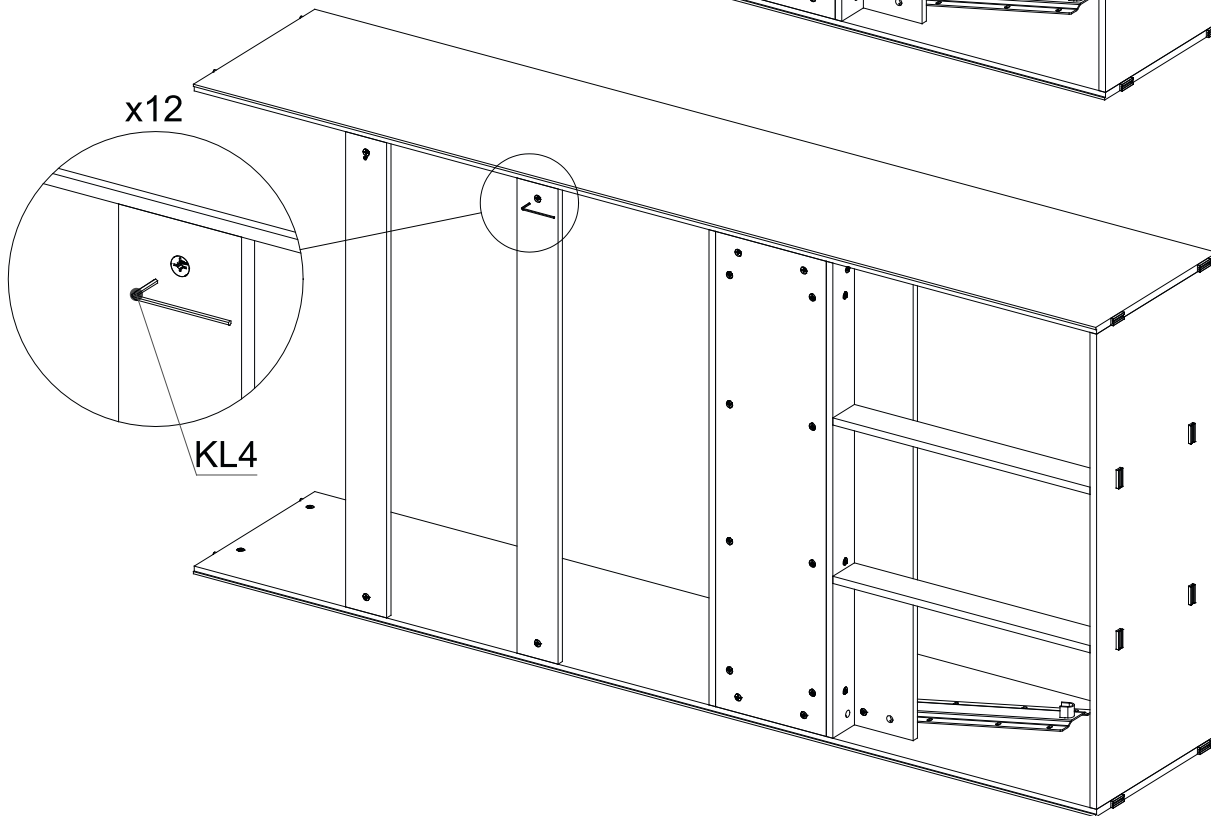
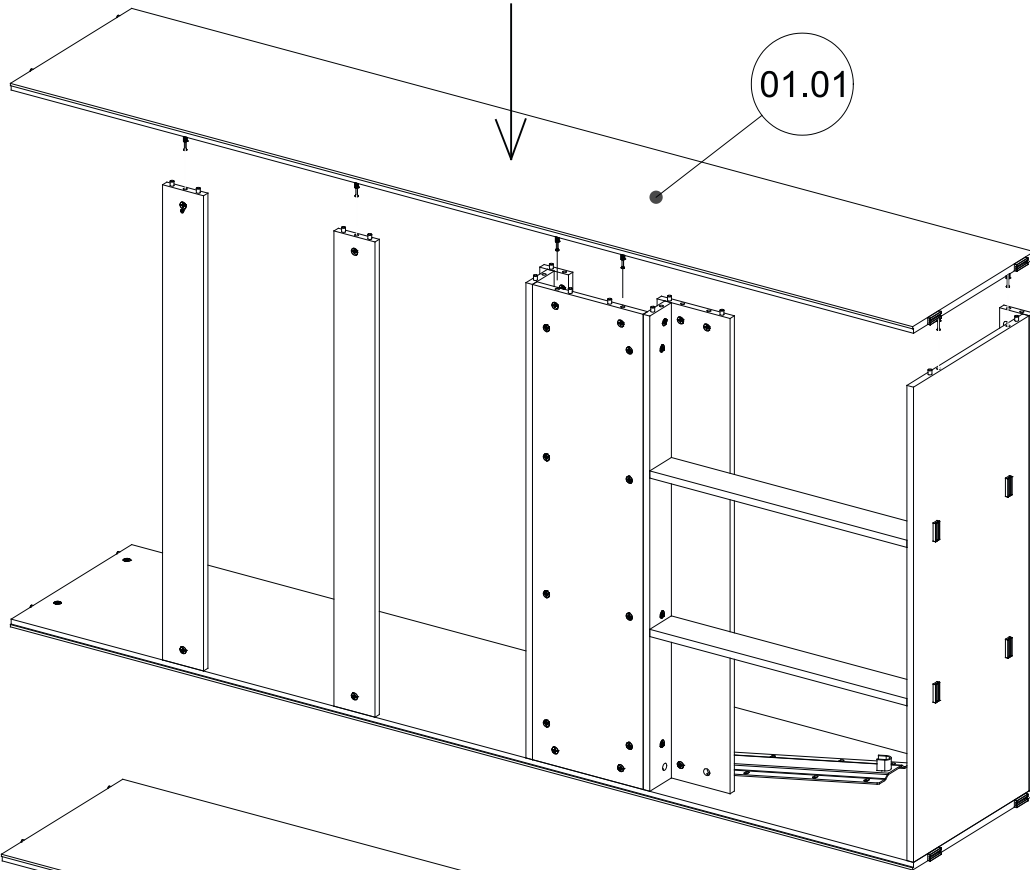
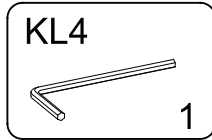
20



Sie benötigen für die Montage:

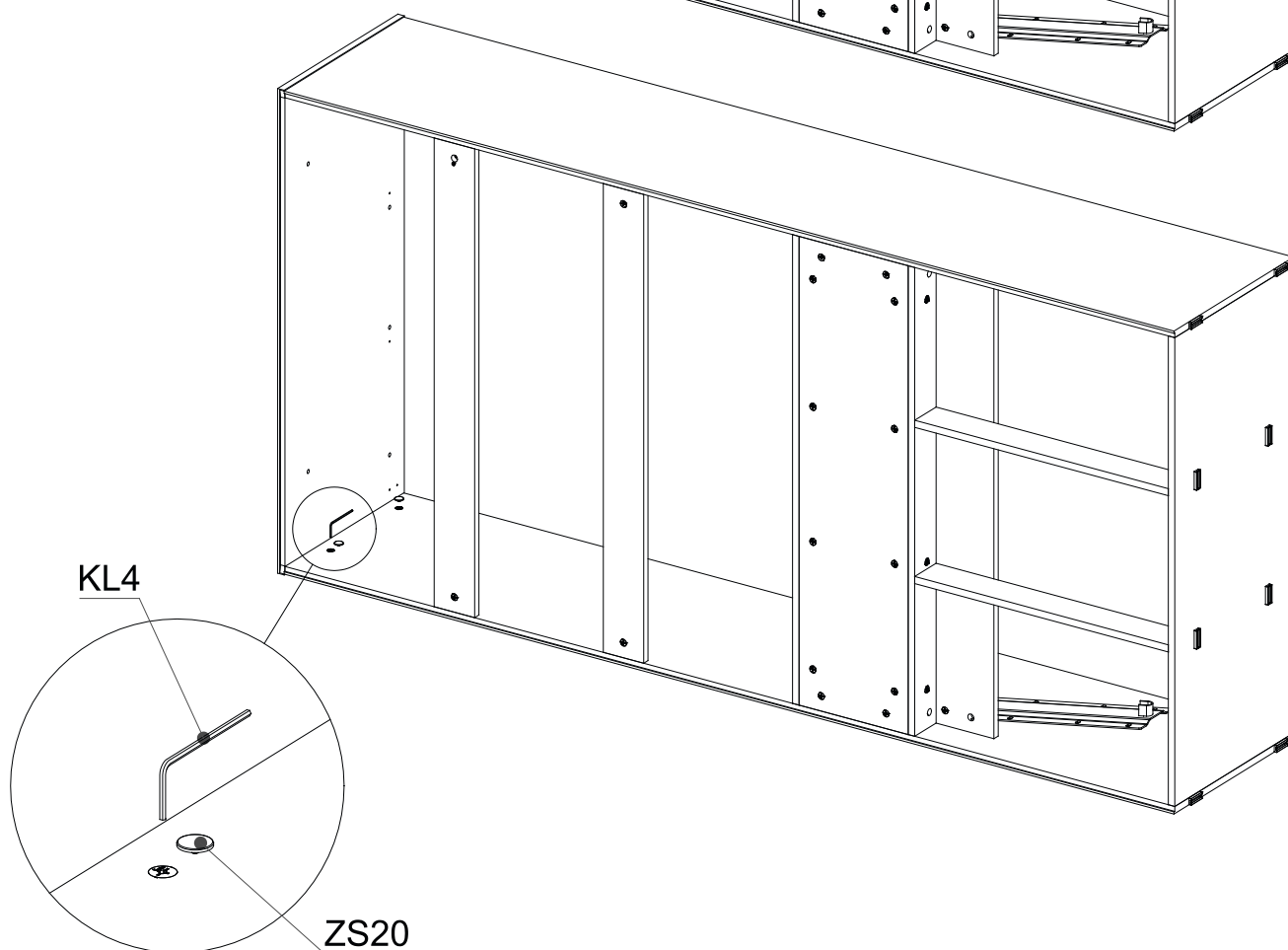
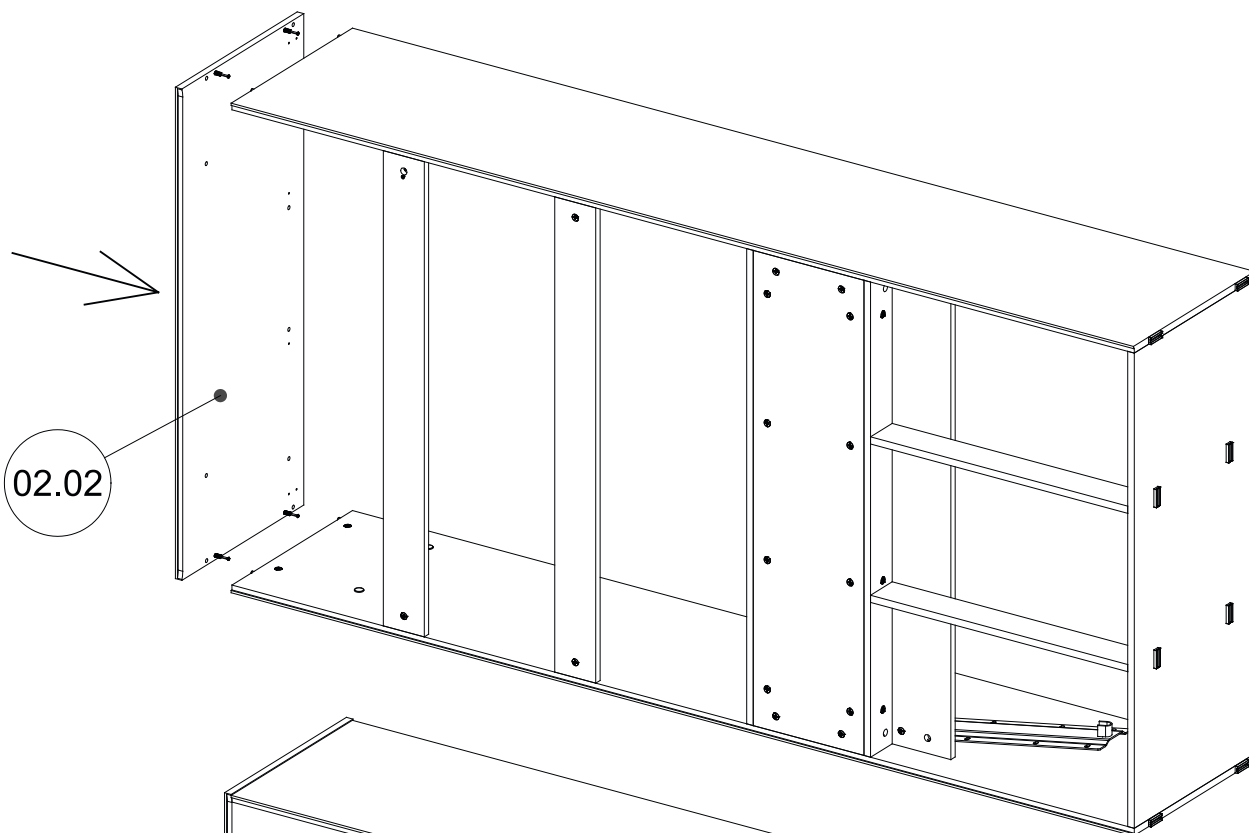
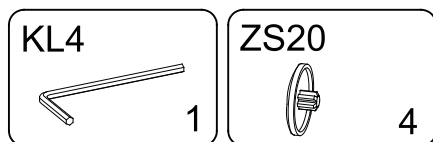
You need for fitting-up:

Vous avez besoin pour l'assemblage de:



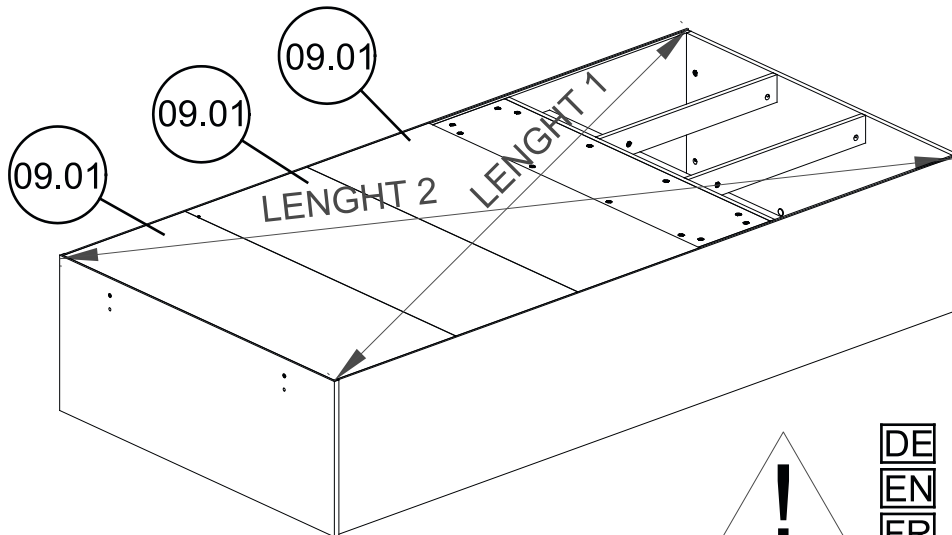
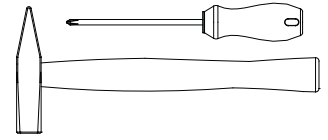
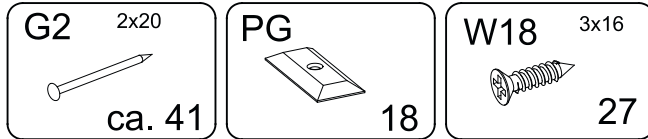
21

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:

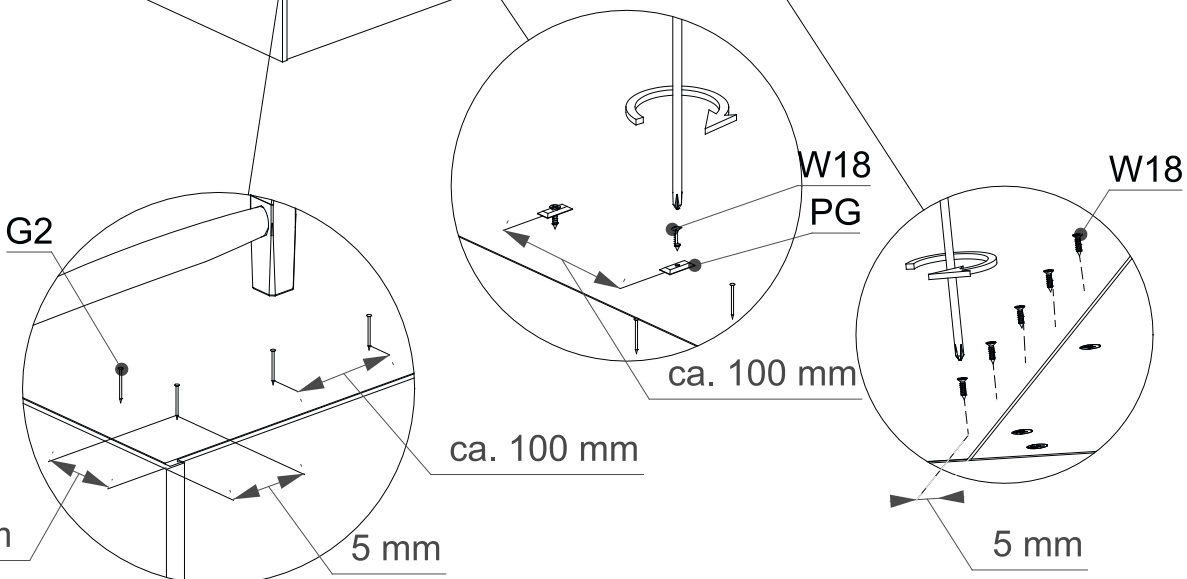
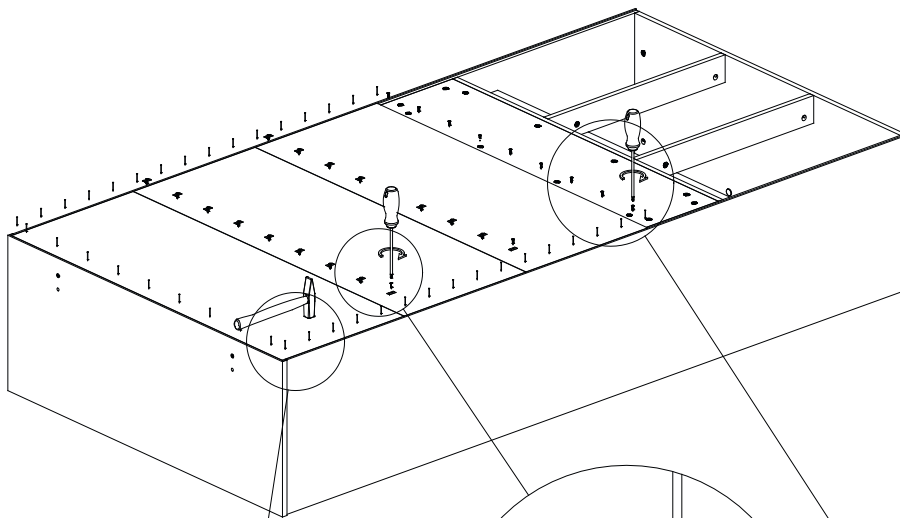


22

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



DE Länge 1 = Länge 2
EN Length 1 = Length 2
FR Longueur 1 = Longueur 2



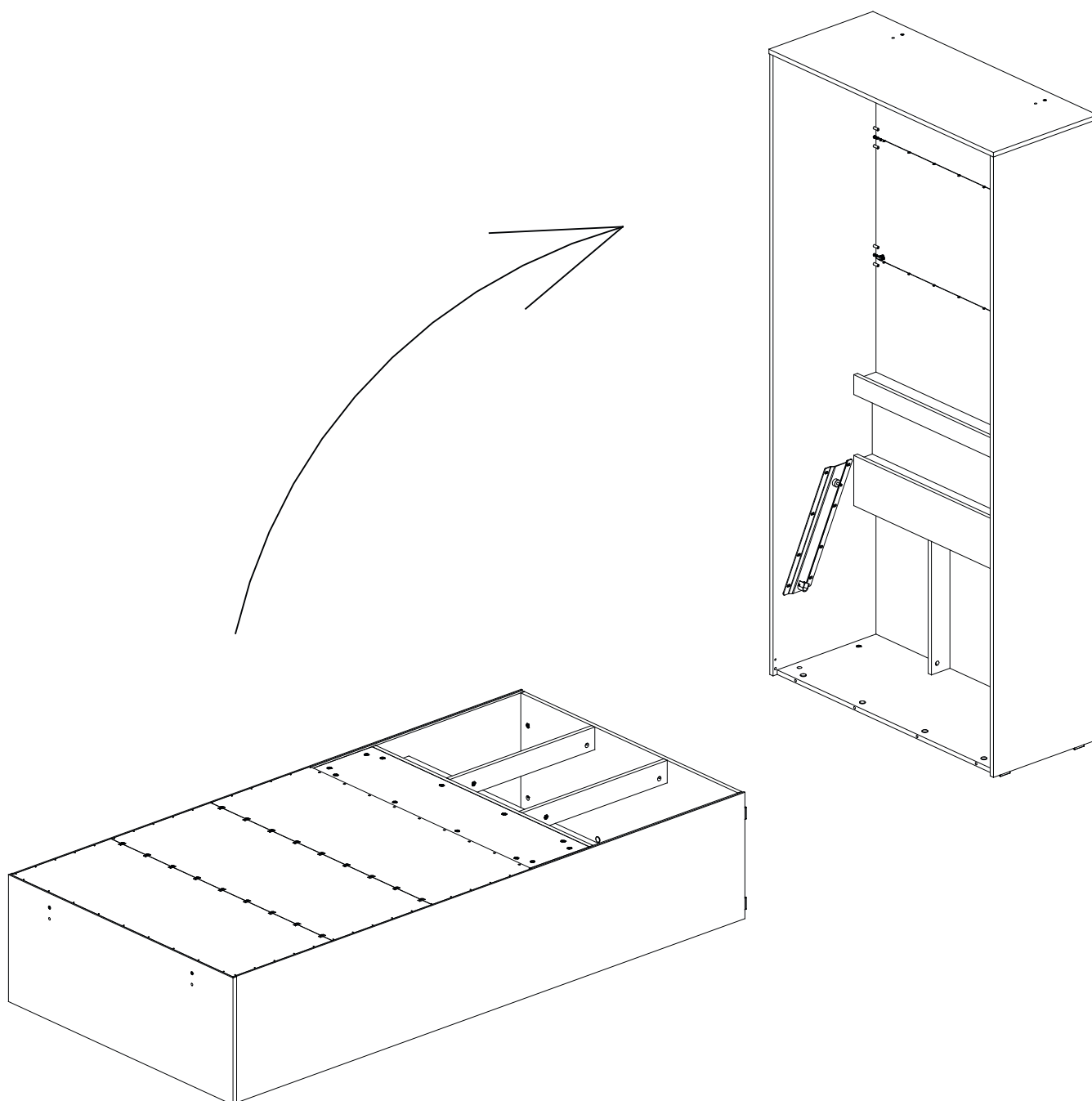
23



Sie benötigen für die Montage:

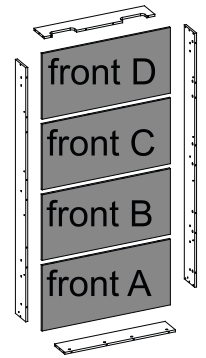
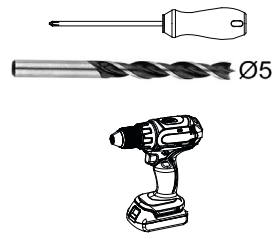
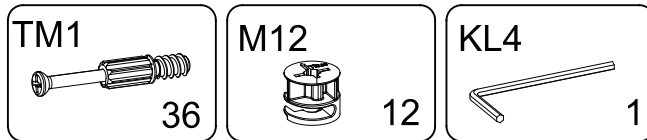
You need for fitting-up:

Vous avez besoin pour l'assemblage de:



25

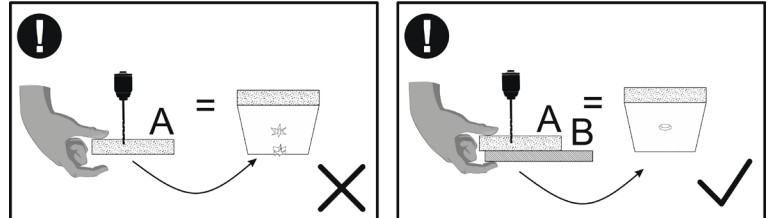
DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



DE
 Bitte legen Sie vor dem Durchbohren etwas Festes unter die Front, um Risse zu vermeiden.

EN
 Please put something solid under the front before drilling to avoid cracks.

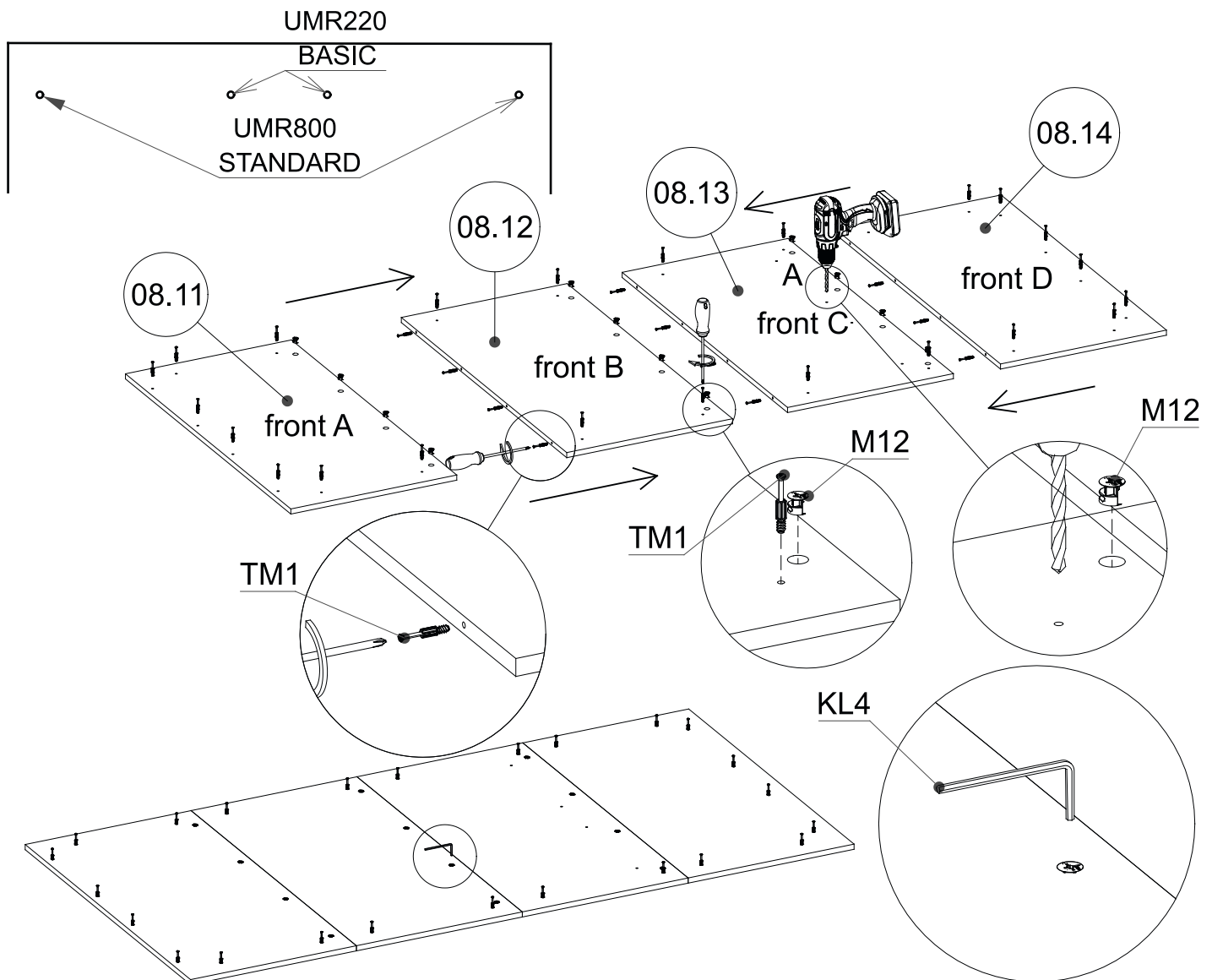
FR
 Veuillez mettre quelque chose de solide sous le devant avant de percer pour éviter les fissures.



DE 1. Wichtig! Nur an den Stellen bohren, die für ihre Bettvariante gekennzeichnet sind.

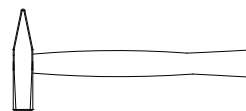
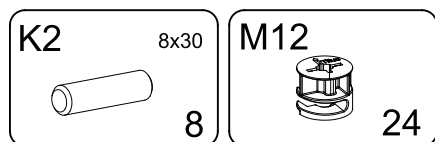
EN 1. Important! Only drill in places marked for your bed variant.

FR 1. Important! Percer seulement sur le marquage qui sont marqués pour votre variante de lit. Important!

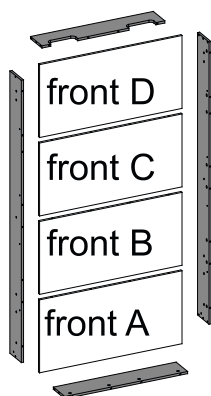


26

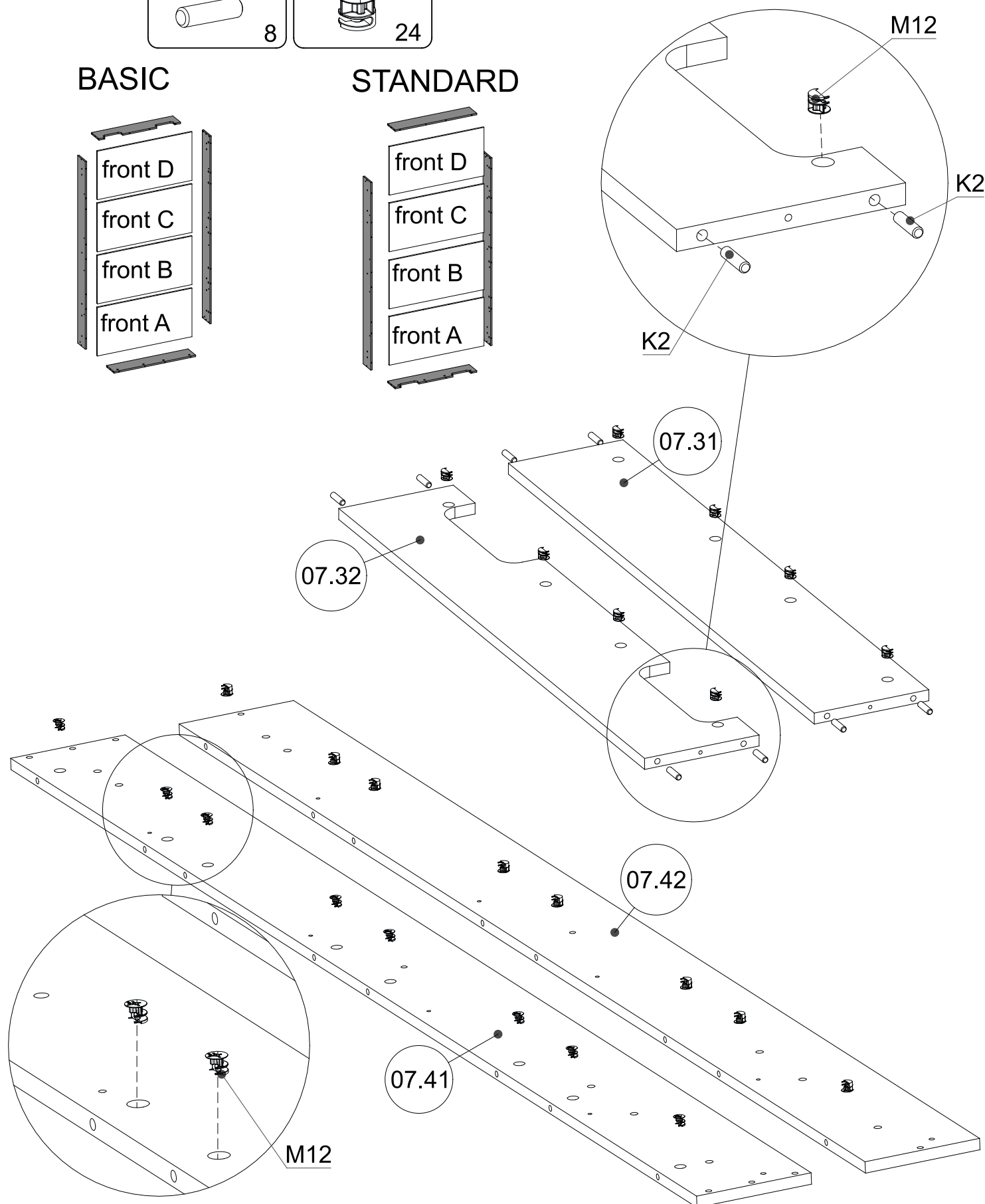
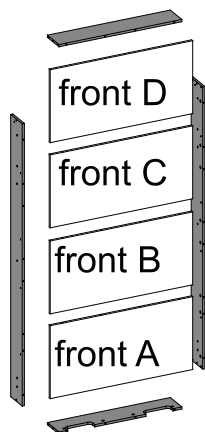
DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



BASIC

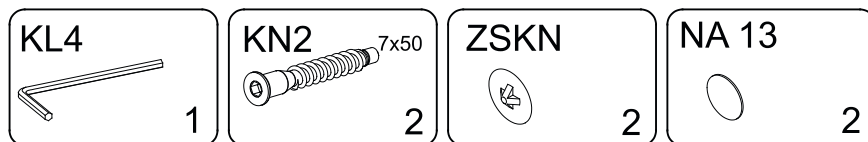


STANDARD

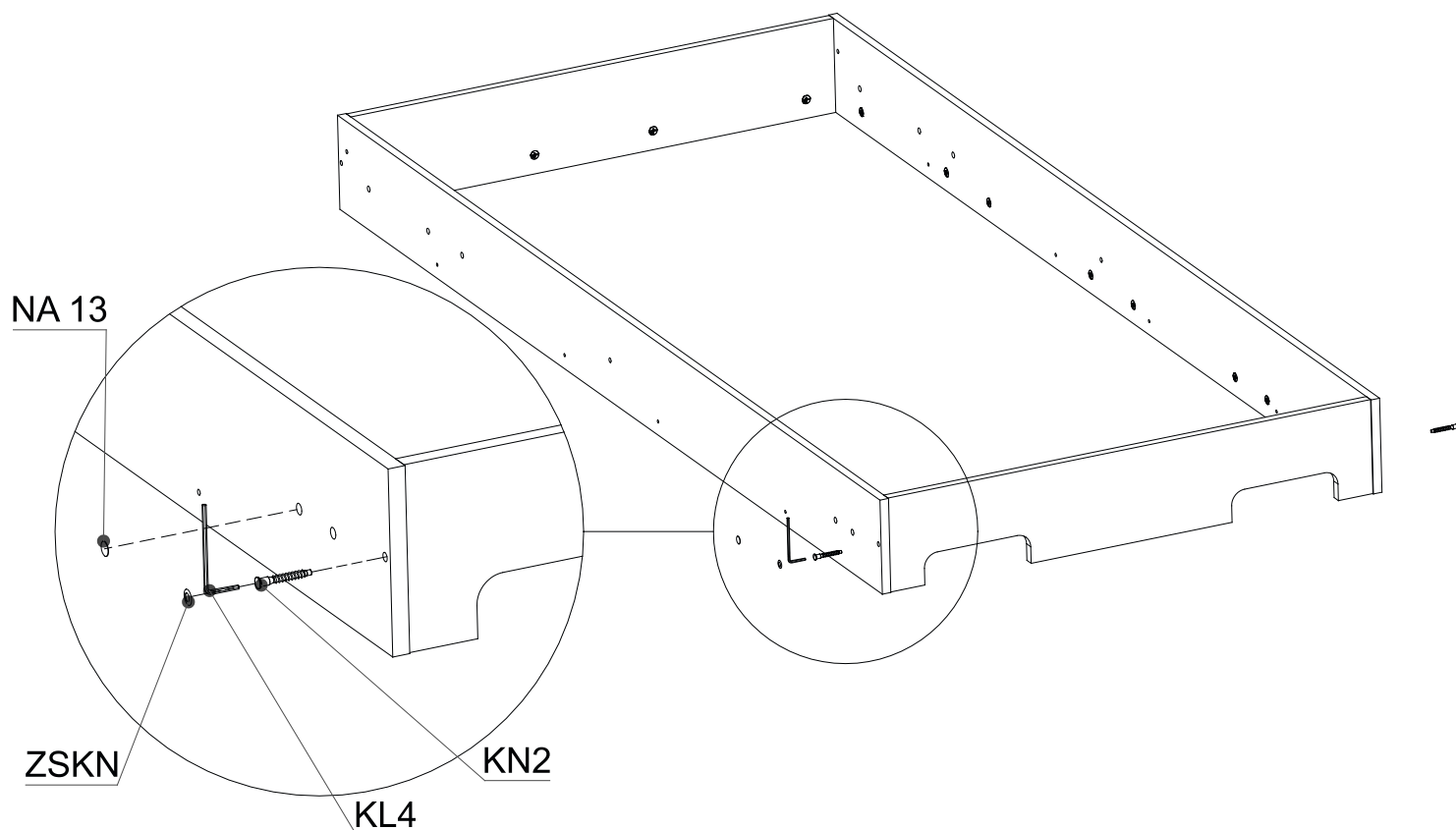
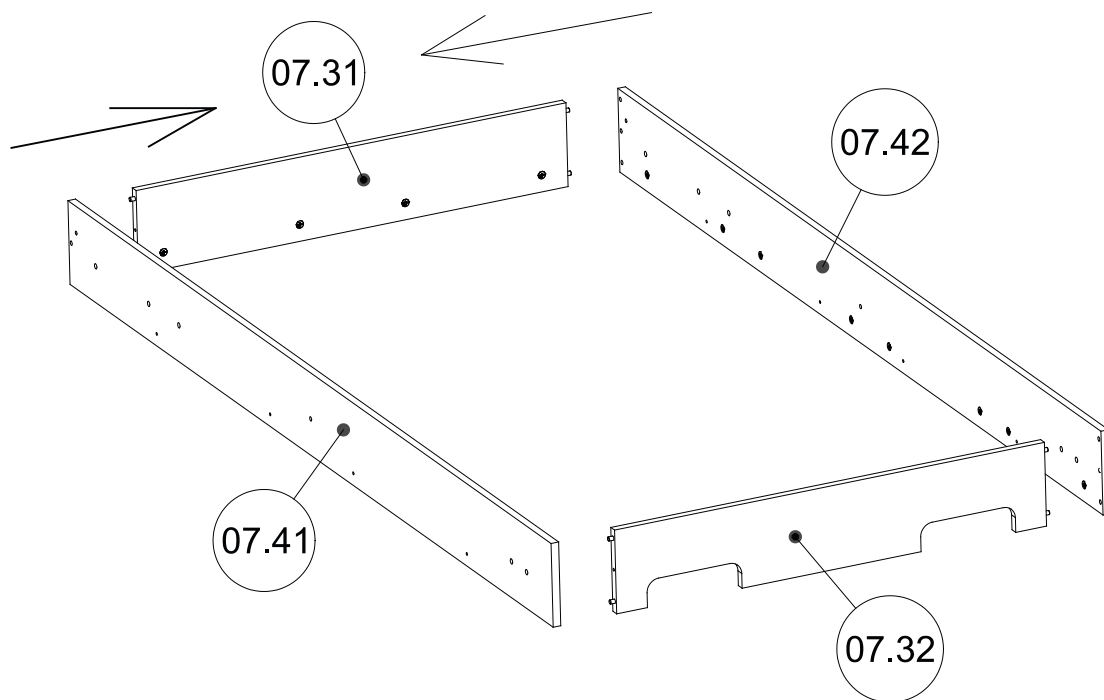
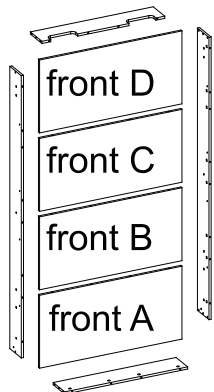


27

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



BASIC



28

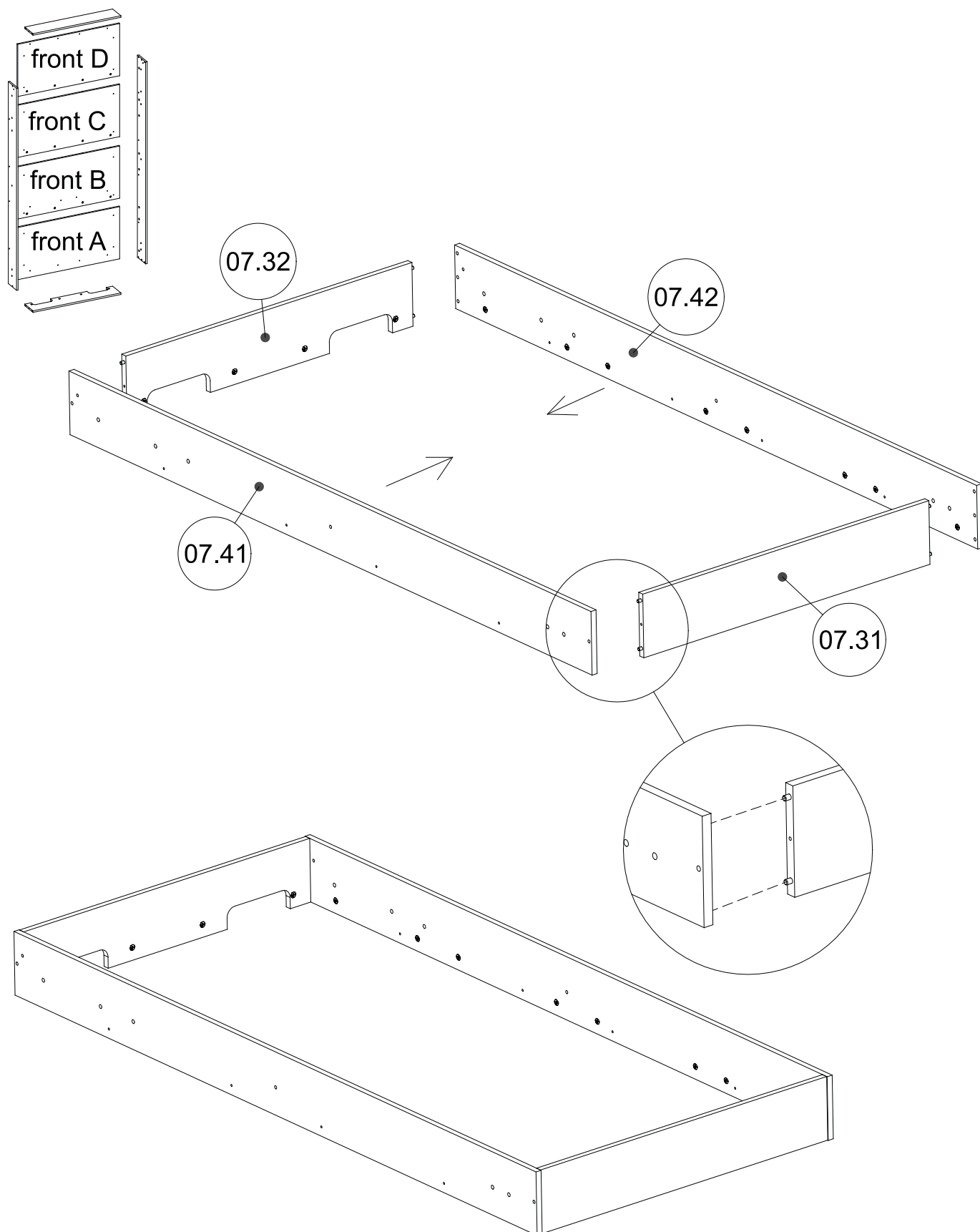


Sie benötigen für die Montage:

You need for fitting-up:

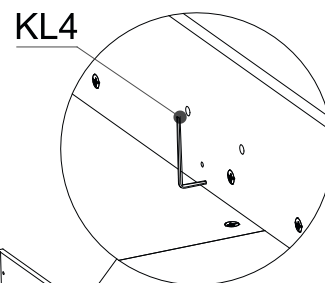
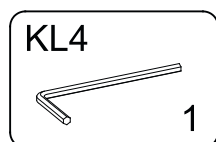
Vous avez besoin pour l'assemblage de:

STANDARD

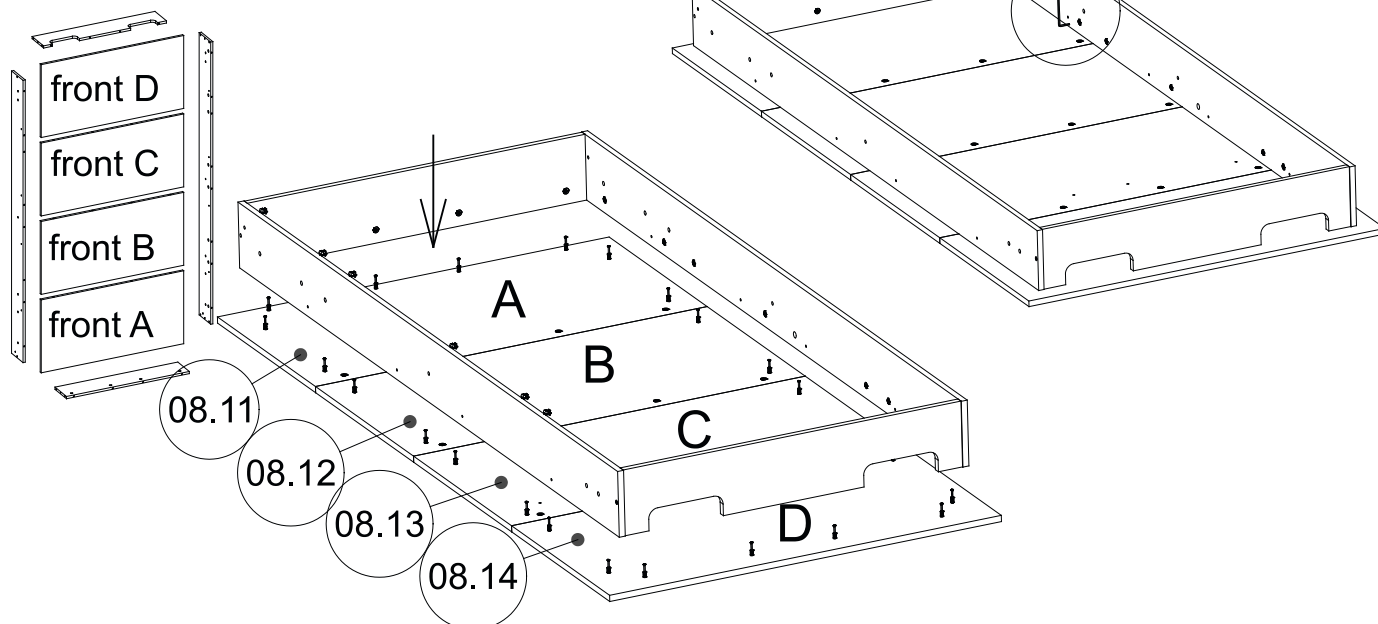


29

- DE** Sie benötigen für die Montage:
- EN** You need for fitting-up:
- FR** Vous avez besoin pour l'assemblage de:

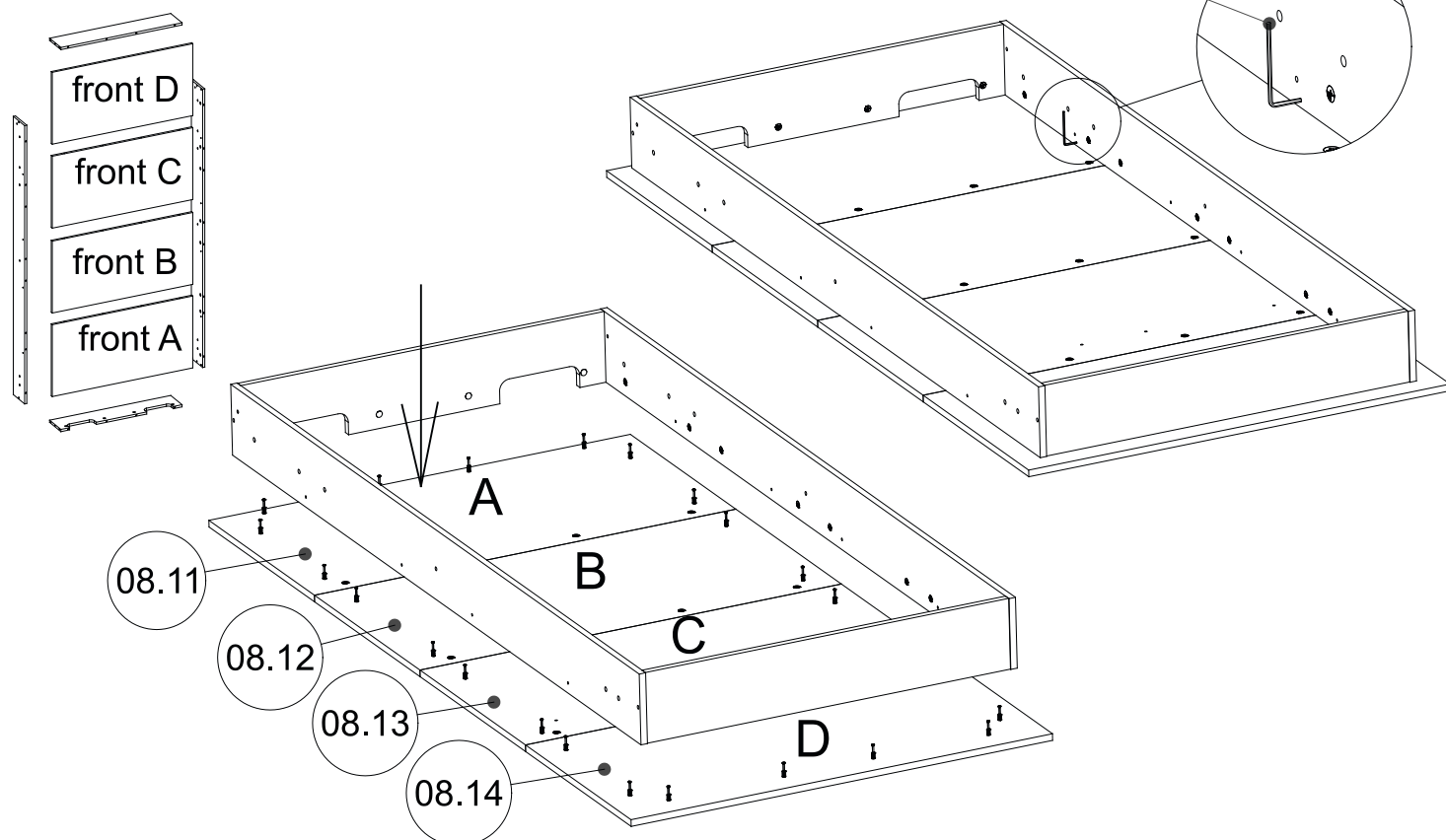


BASIC



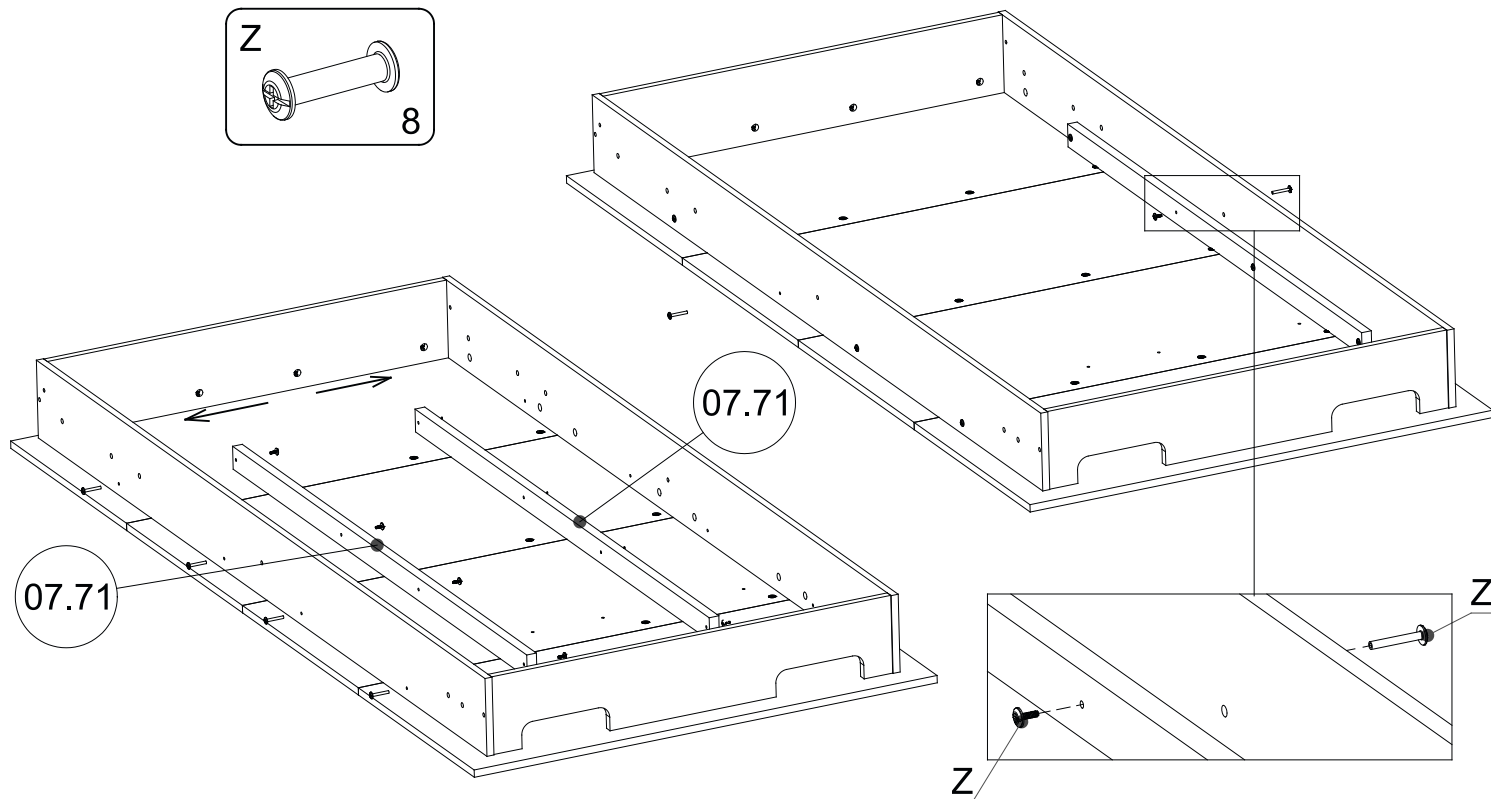
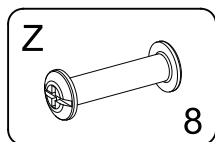
- DE** Die Schrankverbinder müssen an allen vier Innenseiten des Bettkastens festgezogen werden.
- EN** The cabinet connectors must be tightened on all four inner sides of the bed frame.
- FR** Les connecteurs de l'armoire doivent être serrés sur les quatre côtés intérieurs du cadre de lit.

STANDARD



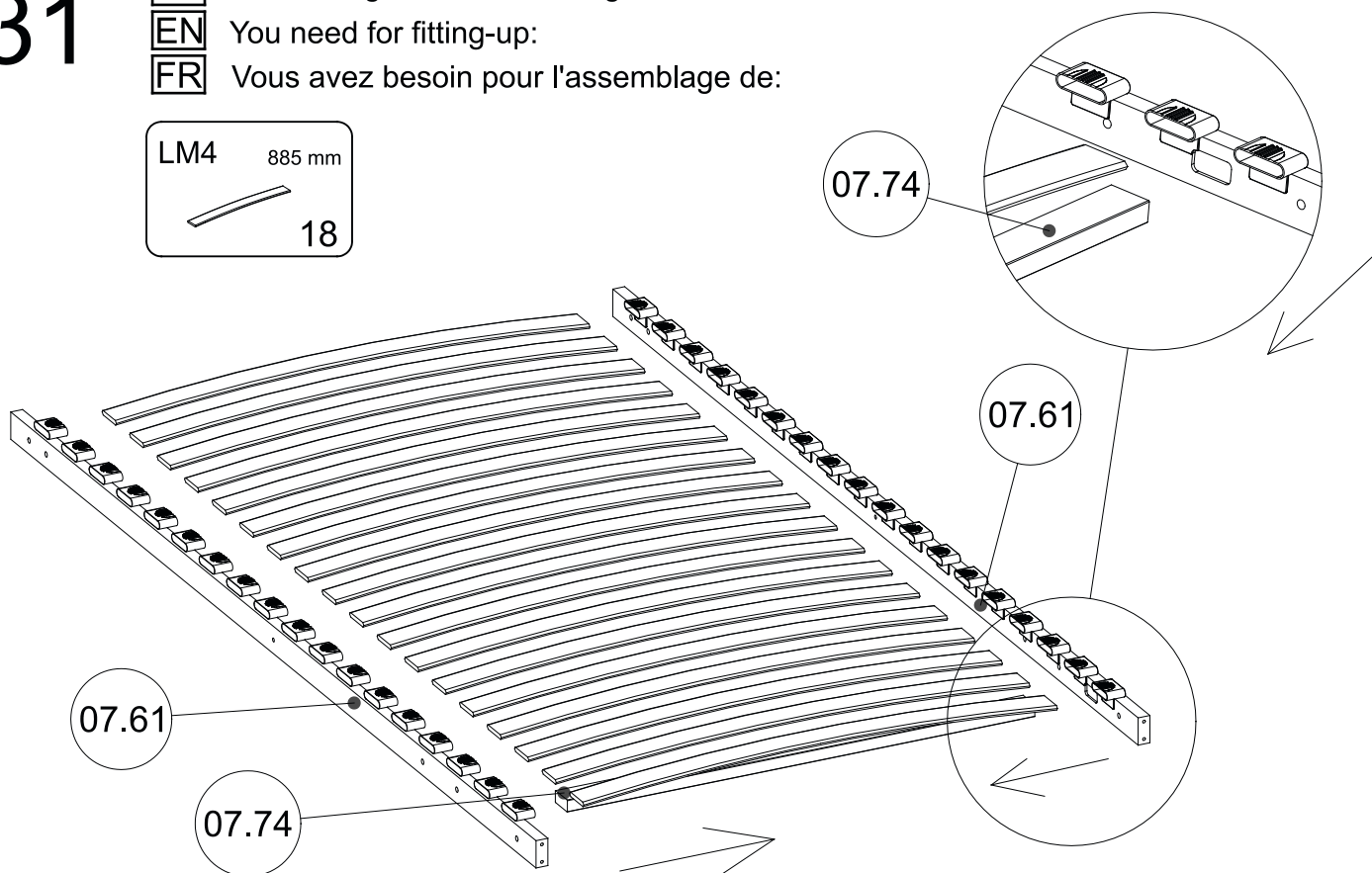
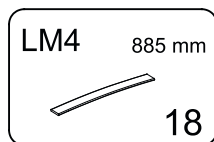
30

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



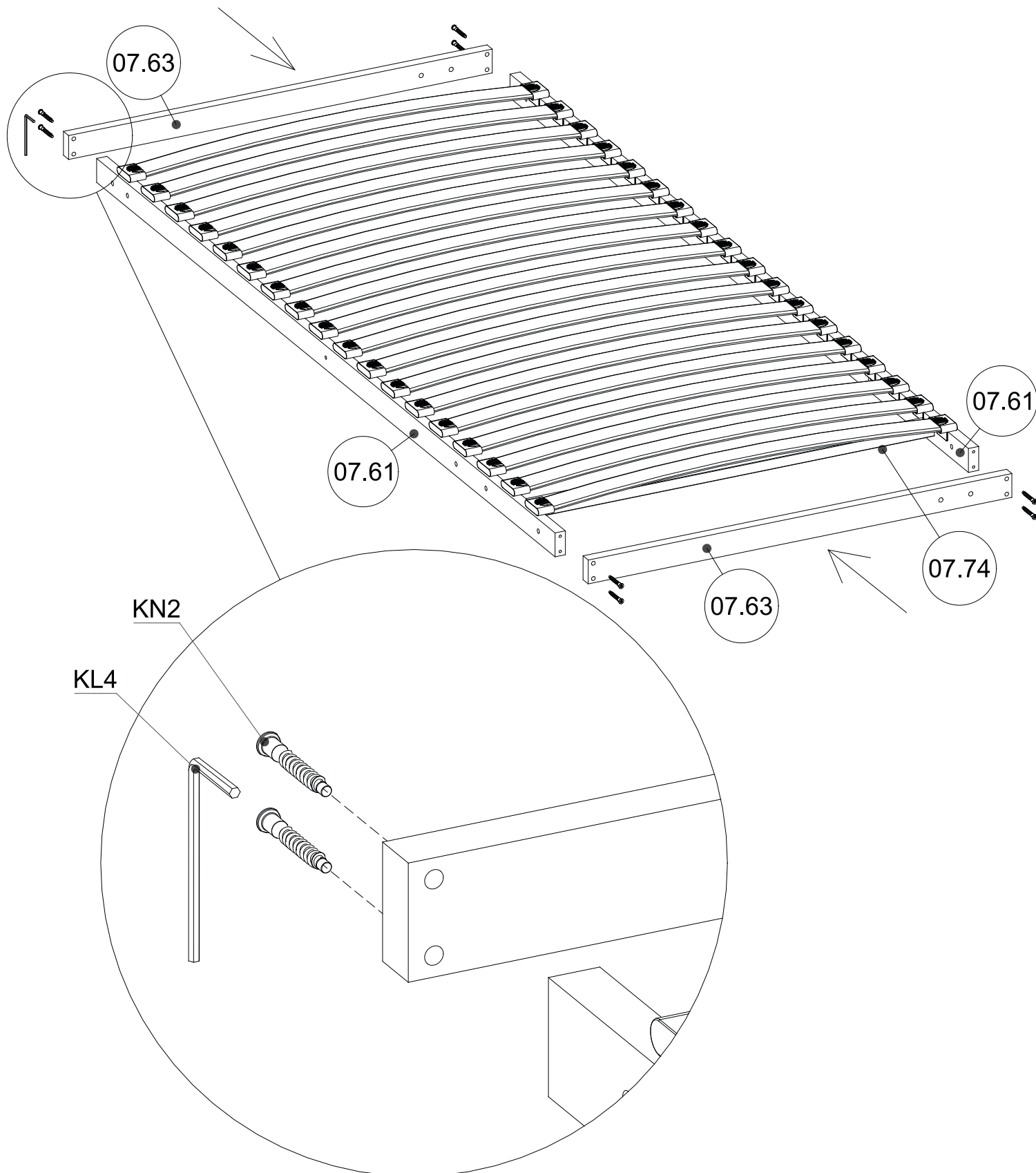
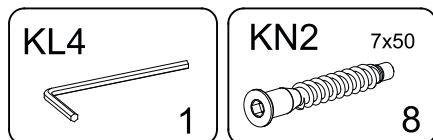
31

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



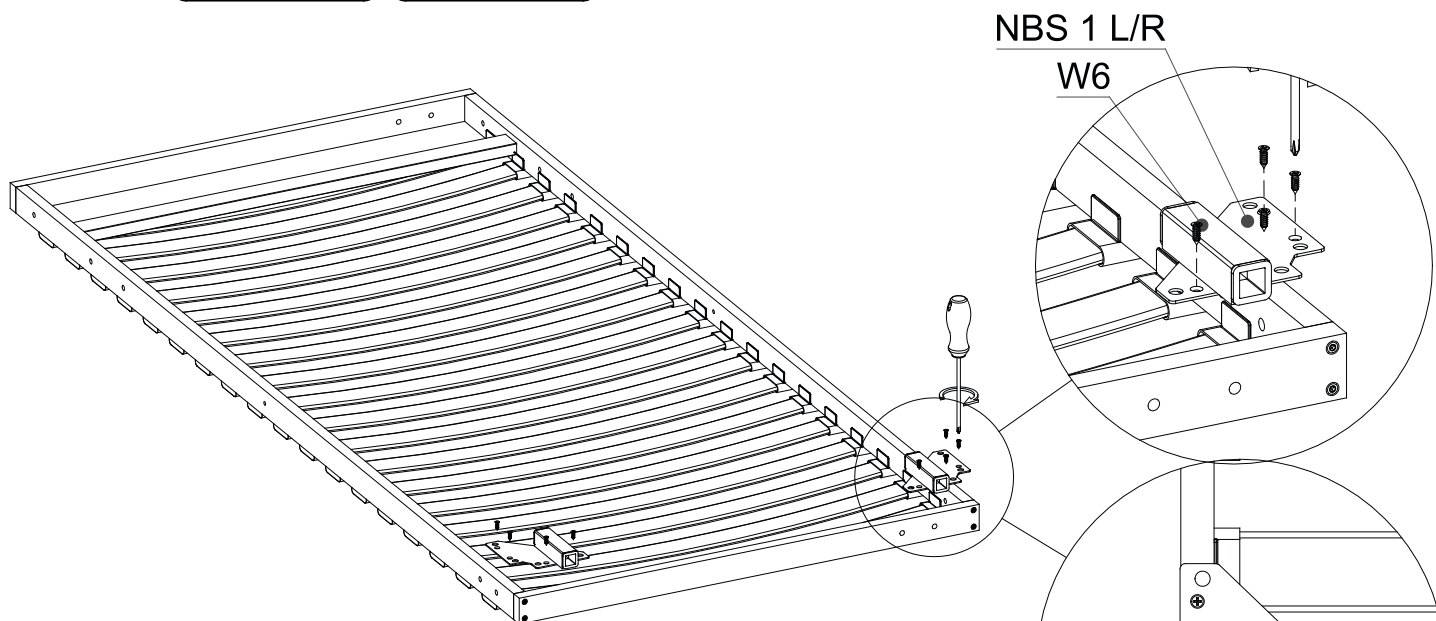
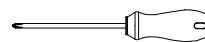
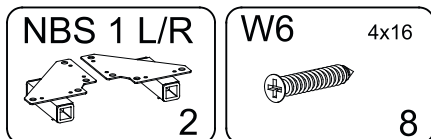
32

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:

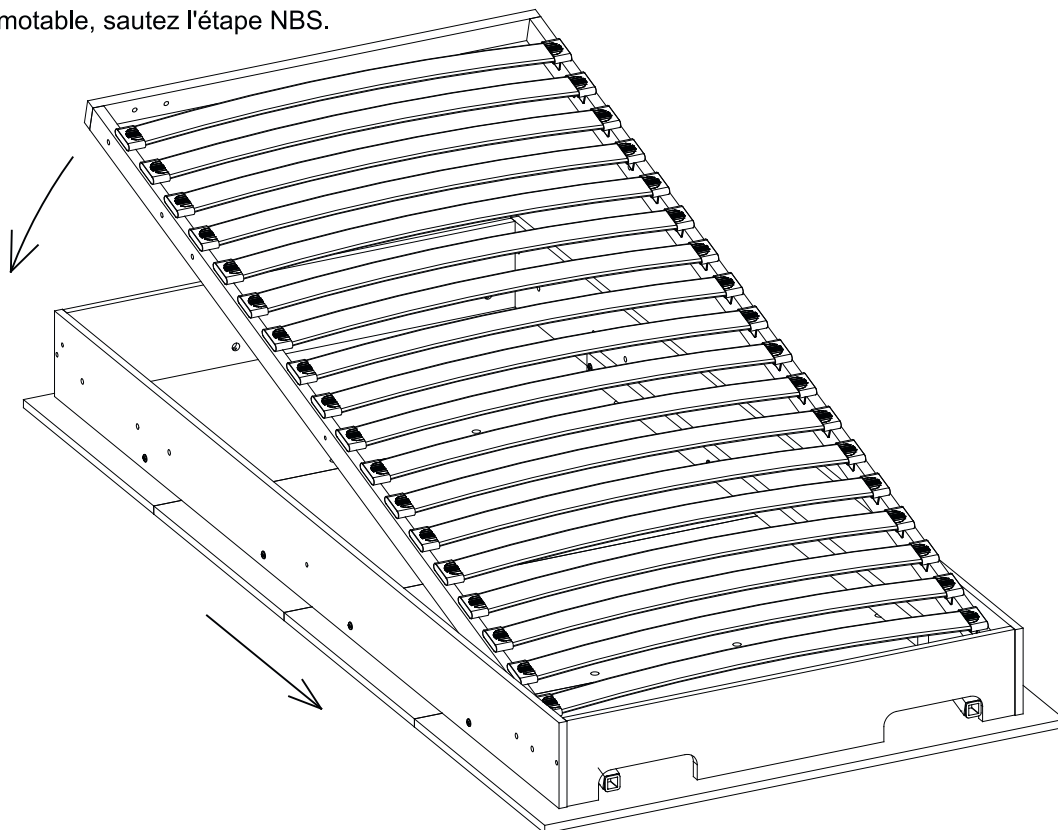


33

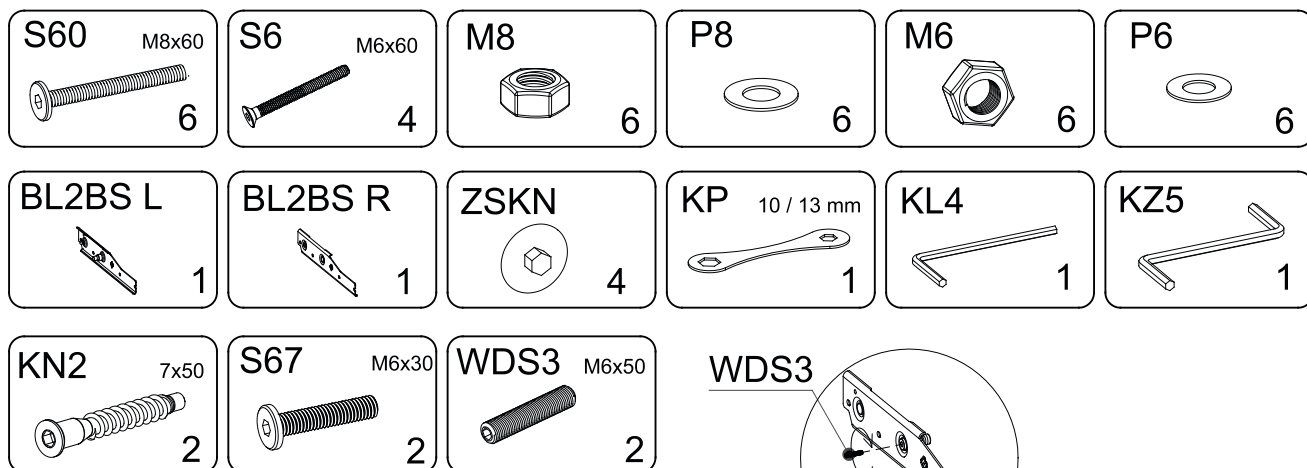
- DE** Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



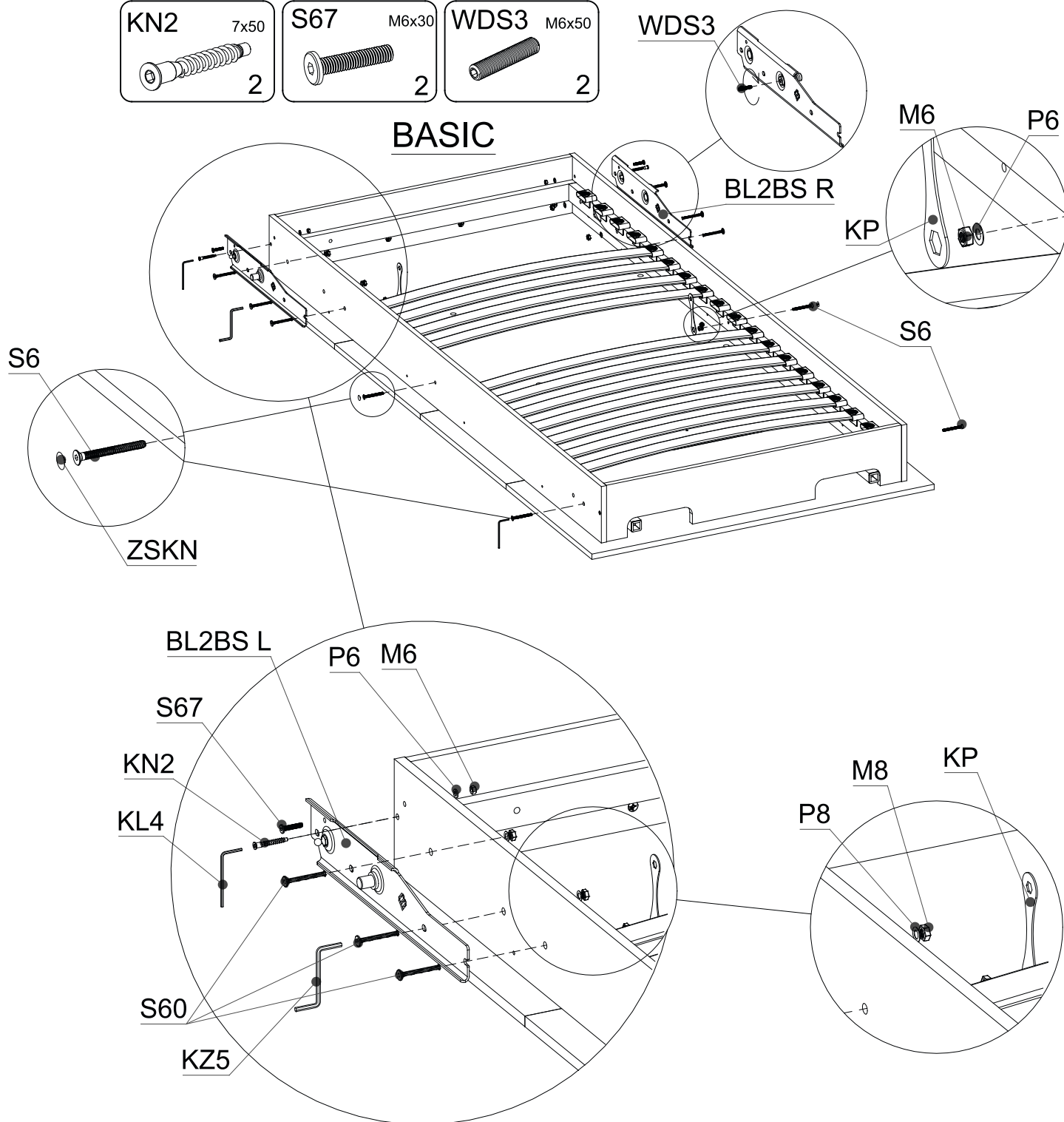
- DE** 1. Wichtig! Wenn sie die Standard Variante des Schrankbettes gekauft haben, bitte den Schritt NBS überspringen.
- EN** 1. Important! If you have purchased the standard version of the Murphy bed, please skip the step NBS.
- FR** 1. Important! Si vous avez acheté la version standard du lit escamotable, sautez l'étape NBS.



DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



BASIC



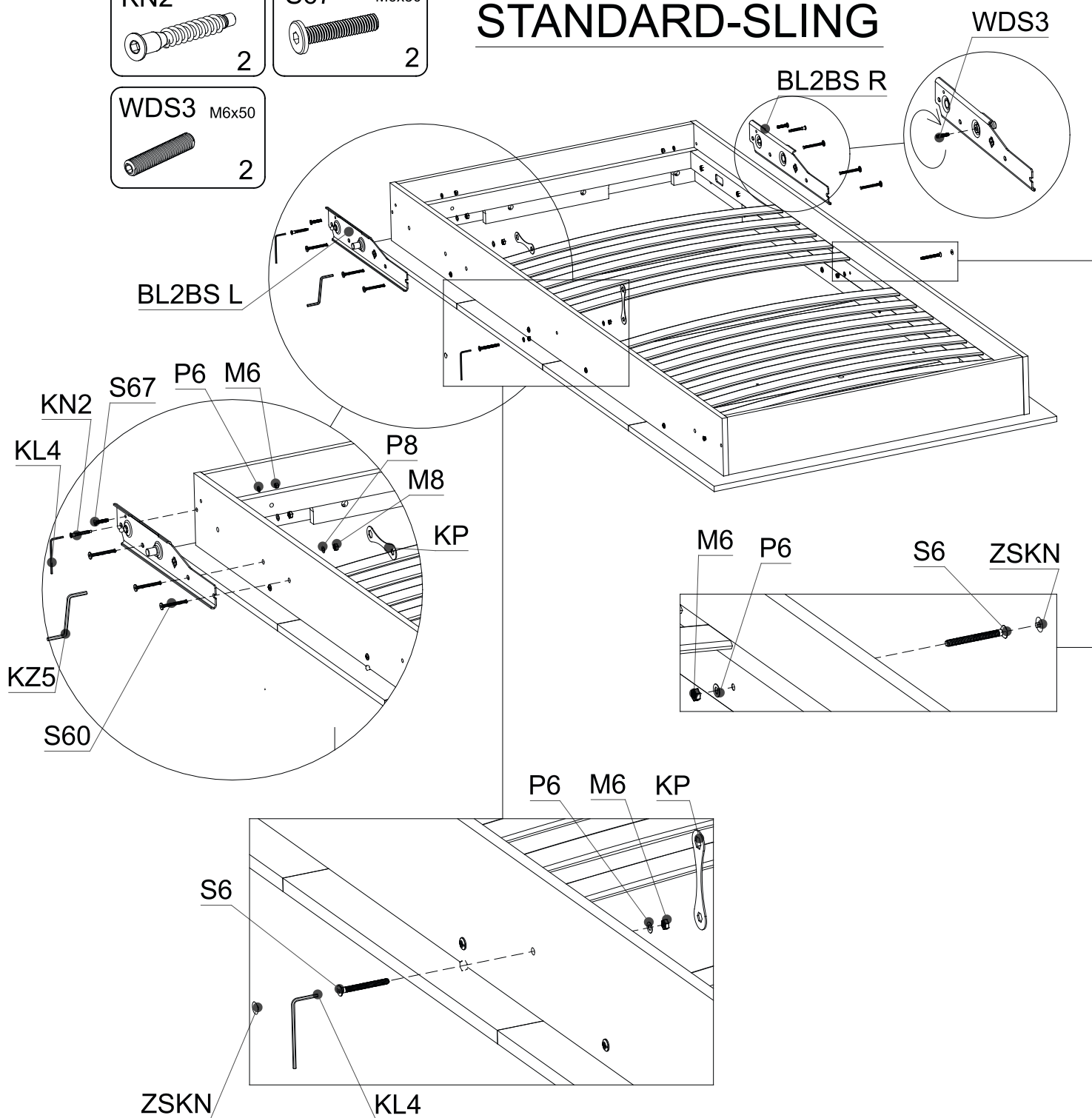
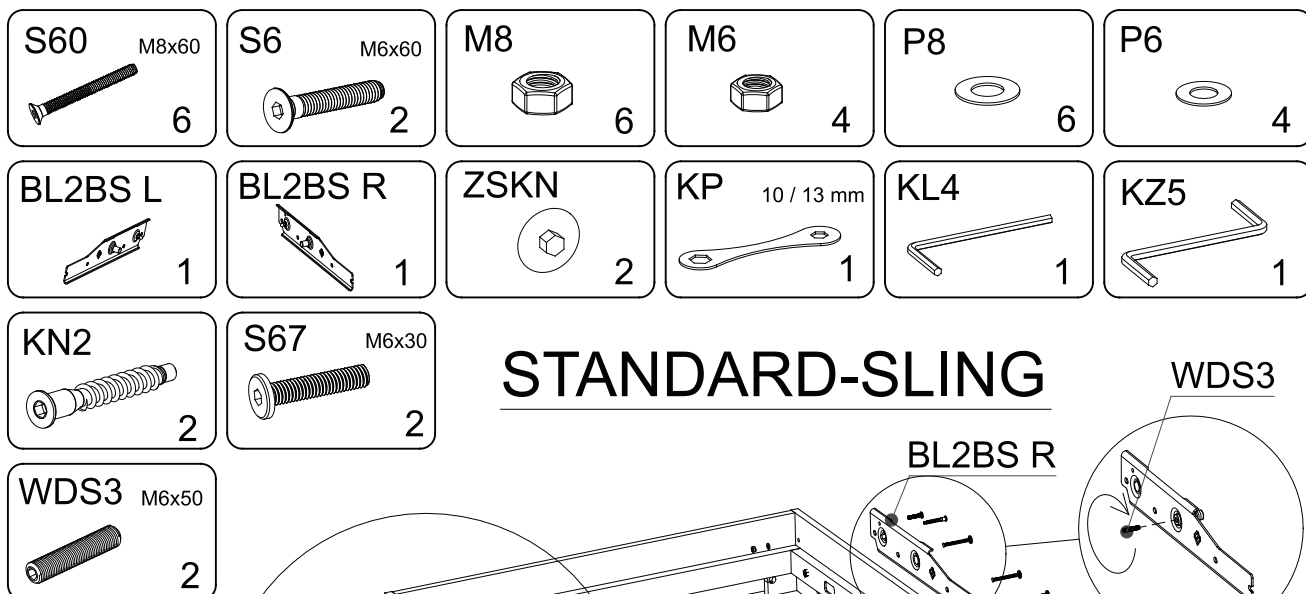
35



Sie benötigen für die Montage:

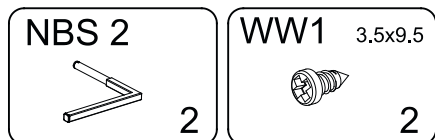
You need for fitting-up:

Vous avez besoin pour l'assemblage de:

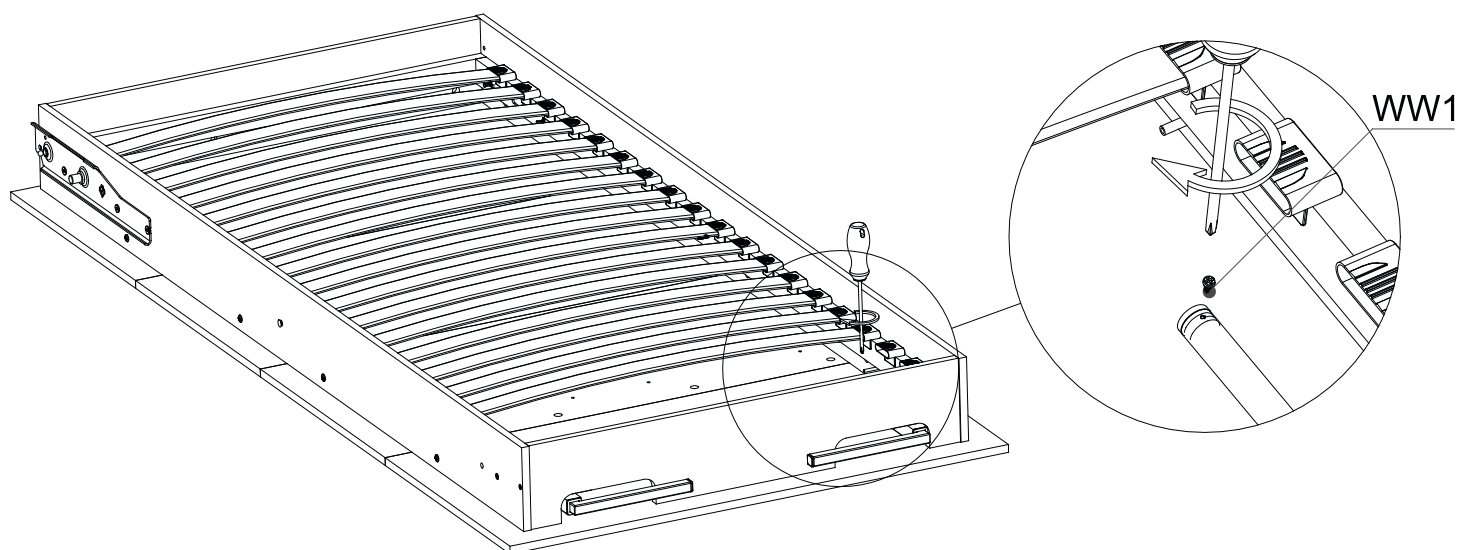
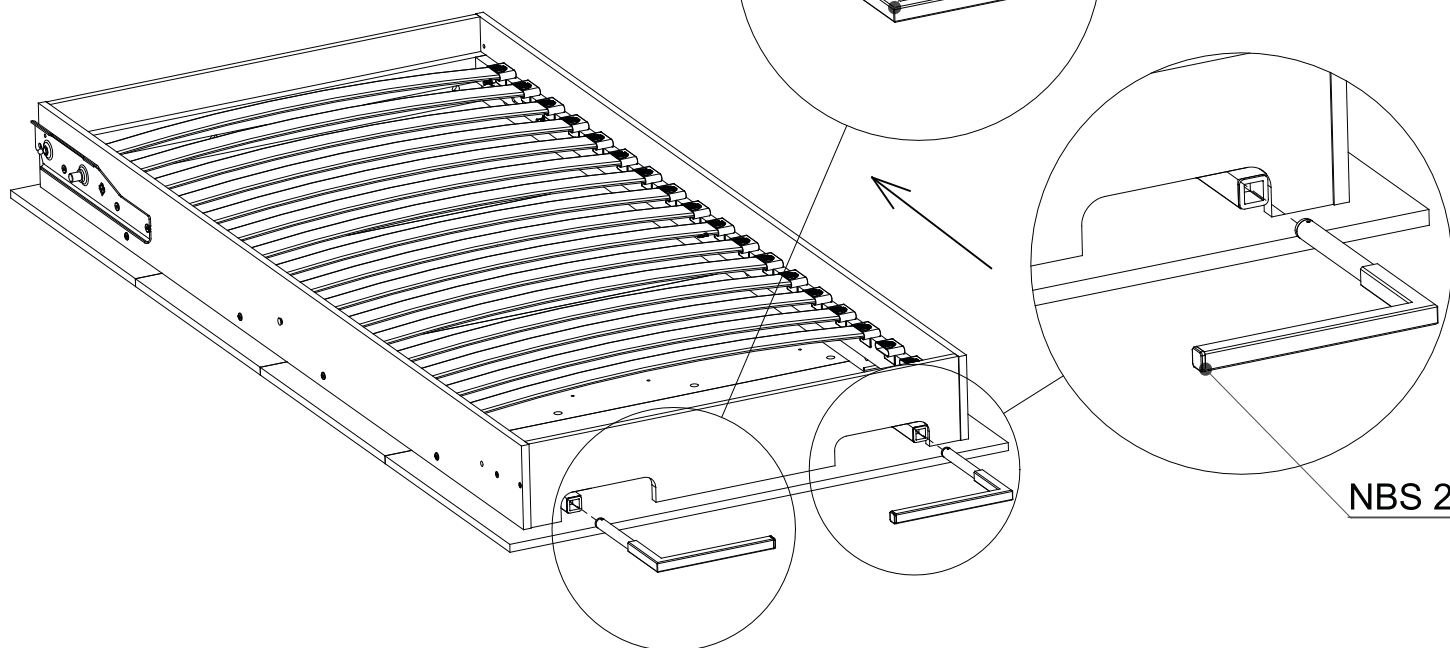


36

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:

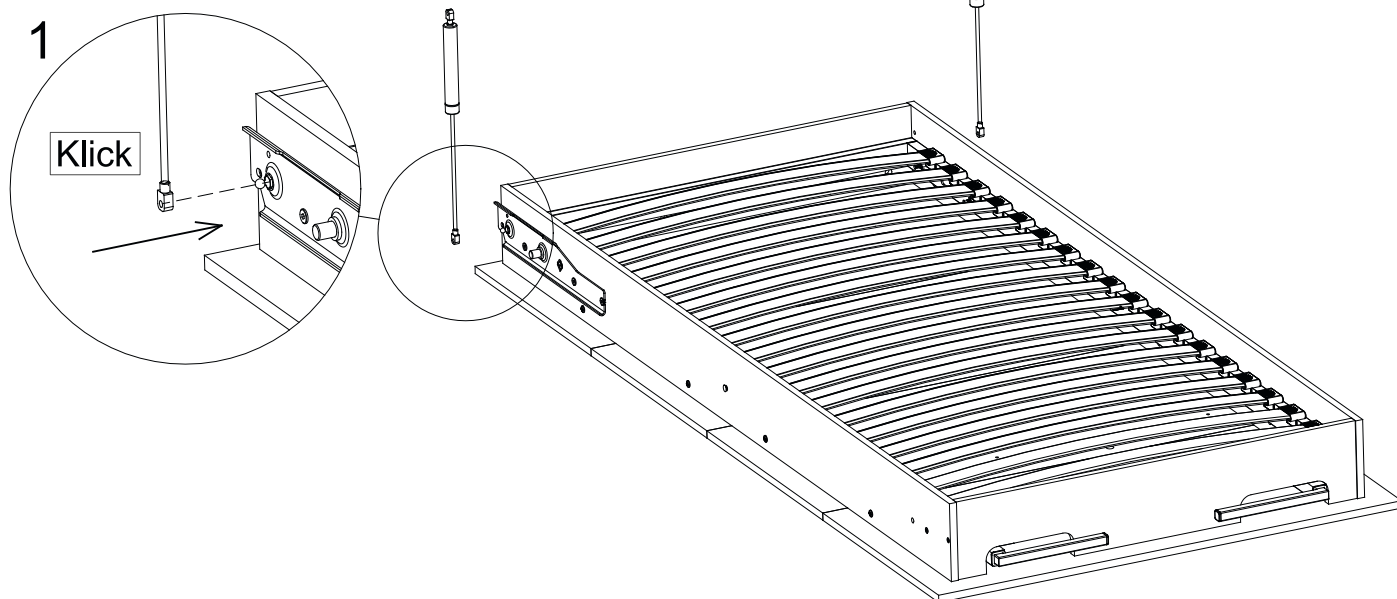
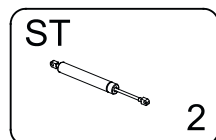


BASIC



37

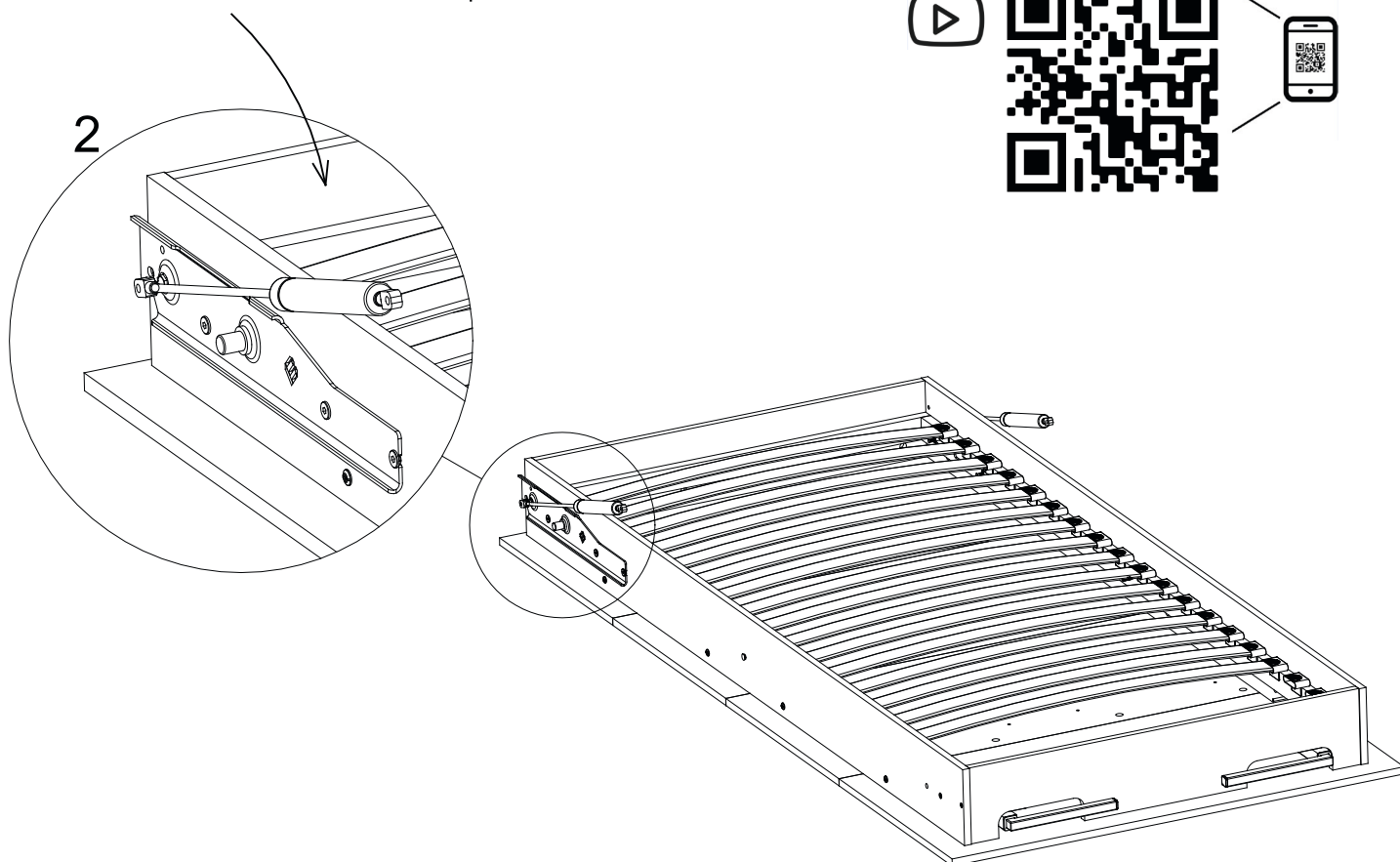
- DE** Sie benötigen für die Montage:
- EN** You need for fitting-up:
- FR** Vous avez besoin pour l'assemblage de:



- DE** 1. Befestigen Sie ST an den Teilen BL2BS mit einem "Klick".
2. Legen Sie die Teile ST in der Waagerechten ab.

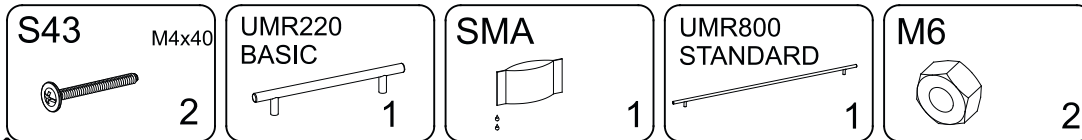
- EN** 1. Attach ST to the BL2BS parts with a "click".
2. Place the parts ST in the horizontal position.

- FR** 1. Joindre ST aux pièces BL2BS avec un "clic".
2. Placez les pièces ST horizontalement.



38

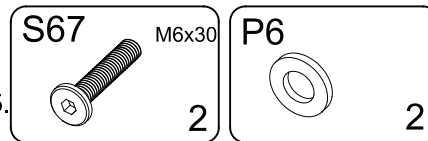
- DE** Sie benötigen für die Montage:
- EN** You need for fitting-up:
- FR** Vous avez besoin pour l'assemblage de:



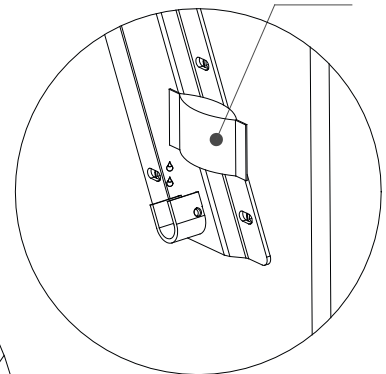
- DE** 1. Schmieren Sie die Aufnahme von BL1BS mit ein wenig "SMA" ein.
 2. Hängen Sie die Front in die Aufhängung BL1BS des Korpus.
 3. Befestigen Sie den Griff UMR220_UMR800 mit S43 / 66898 mit S45.

- EN** 1. Lubricate the intake of BL1BS with a little "SMA".
 2. Hang the front in the suspension BL1BS of the Corpus.
 3. Fasten handle UMR220_UMR800 with S43 / 66898 with S45.

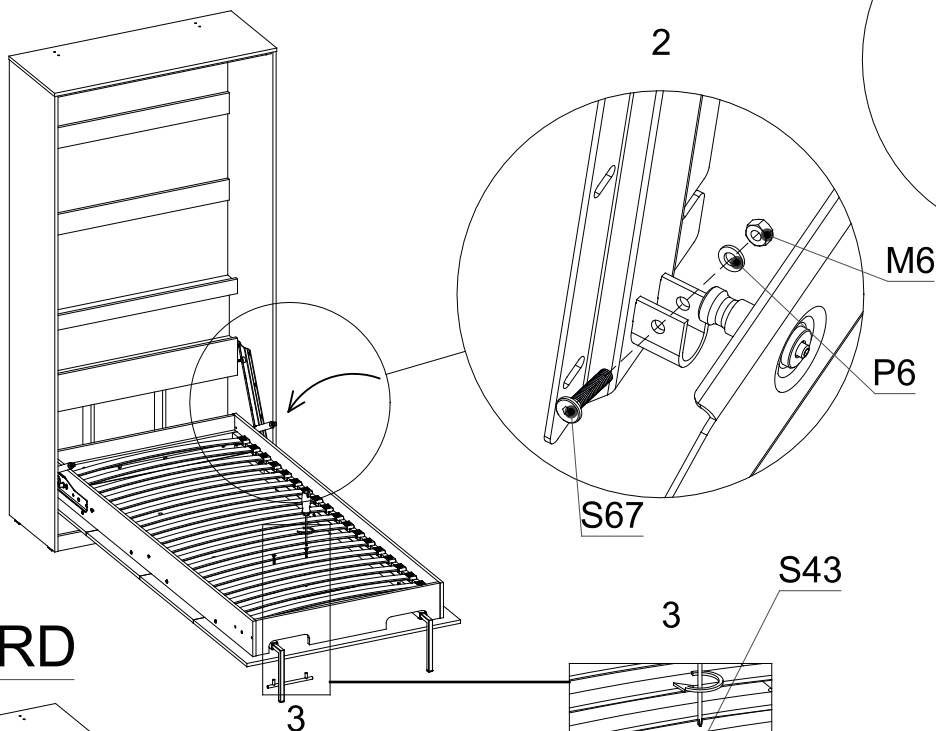
- FR** 1. Lubrifier l'apport de BL1BS avec un peu de "SMA".
 2. Accrochez le devant dans la suspension BL1BS du Corpus.
 3. Fixer la poignée UMR220_UMR800 avec S43 / 66898 avec S45.



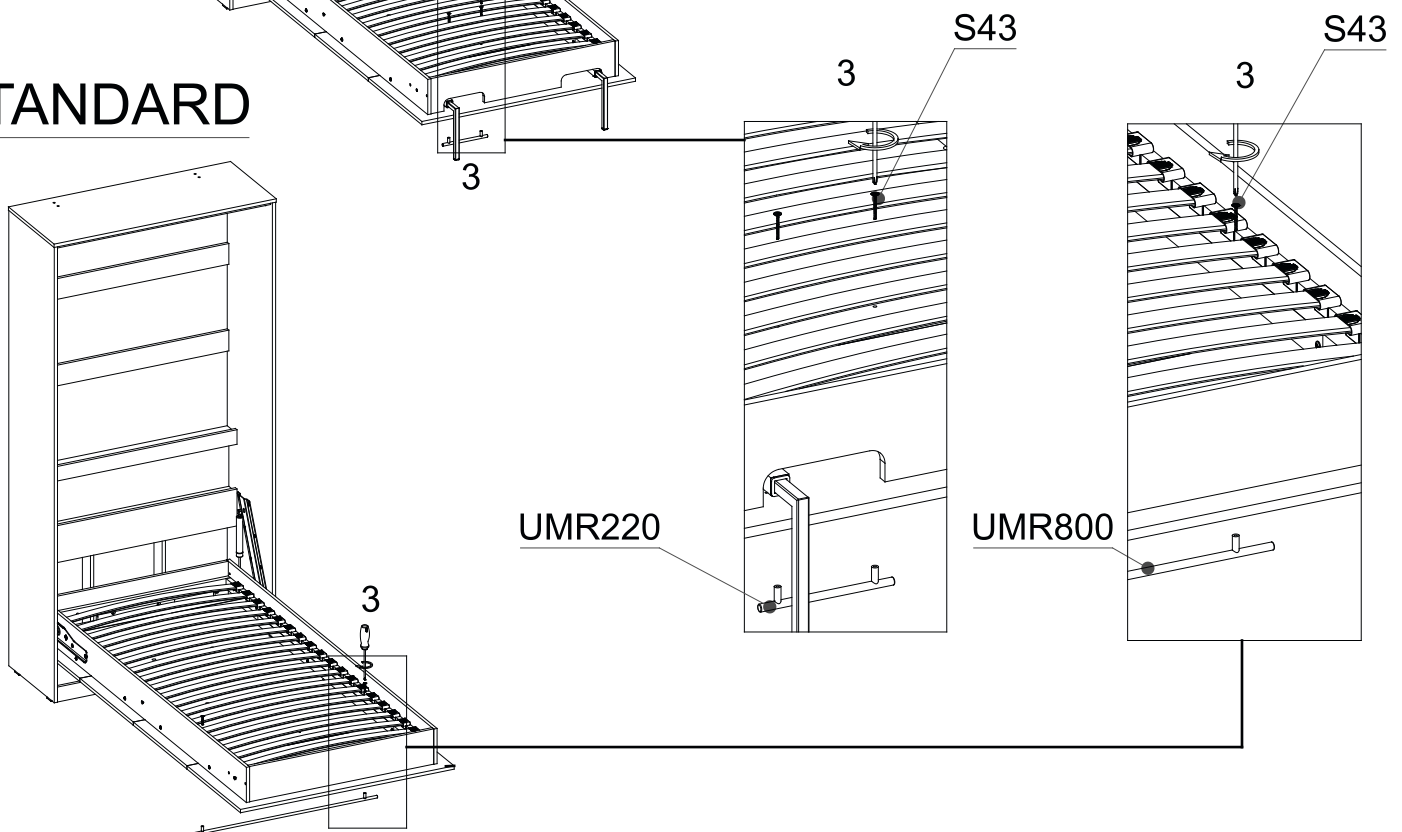
1 SMA



BASIC

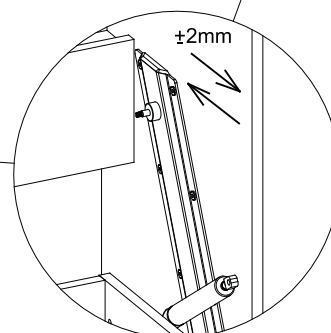
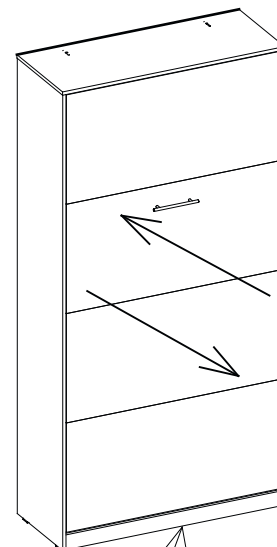
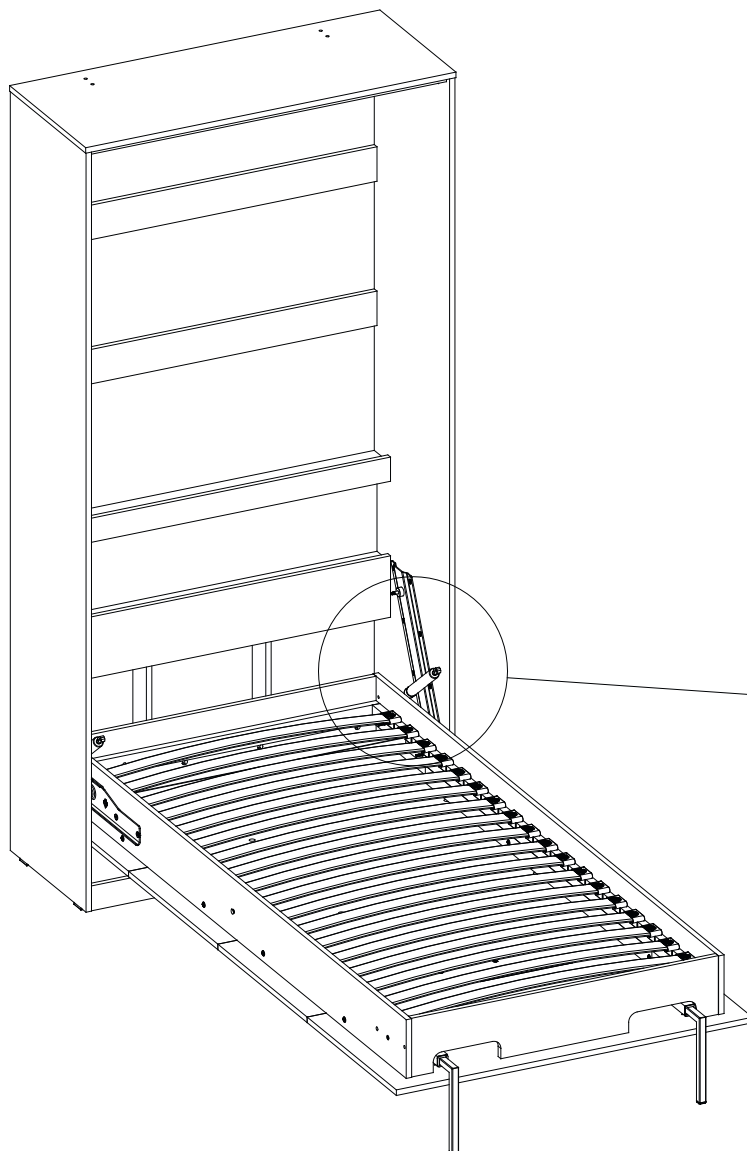
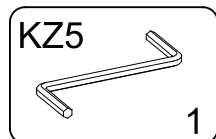


STANDARD



39

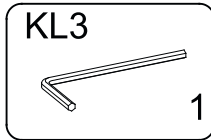
DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



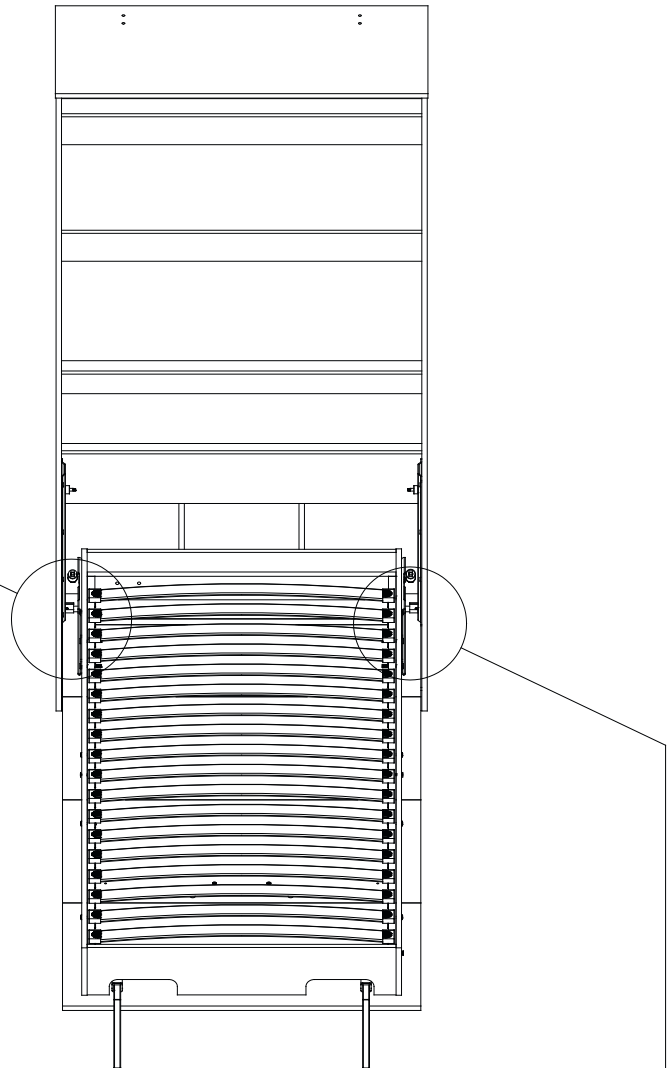
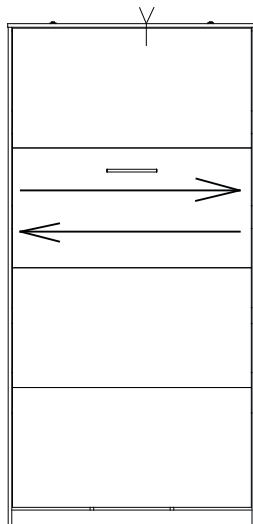
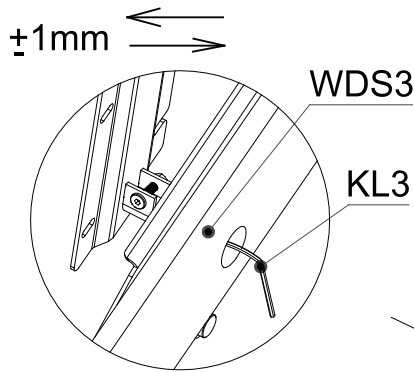
- DE** 1. Die Front kann durch lösen der Schrauben S51 an Teil BL1BS vor und zurück justiert werden.
 2. Die Front kann durch lösen der Schrauben S60 an Teil BL2BS hoch und runter justiert werden.
- EN** 1. The front can be adjusted back and forth by loosening the screws S51 on part BL1BS.
 2. The front can be adjusted up and down by loosening the screws S60 on part BL2BS.
- FR** 1. L'avant peut être réglé en desserrant les vis S51 d'avant en arrière de la pièce BL1BS.
 2. L'avant peut être ajusté de haut en bas en desserrant les vis S60 sur la partie BL2BS.

40

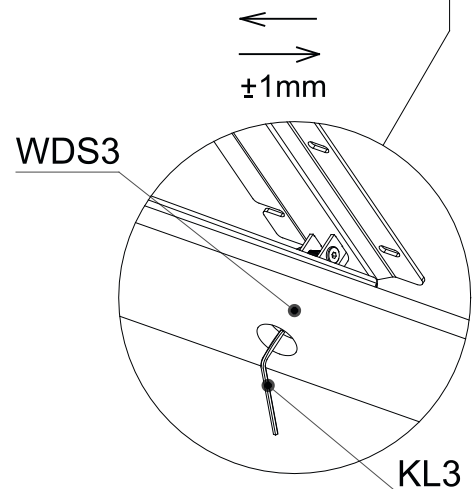
- DE** Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



- DE** Siehe Seite 3
EN See page 3
FR Voir page 3

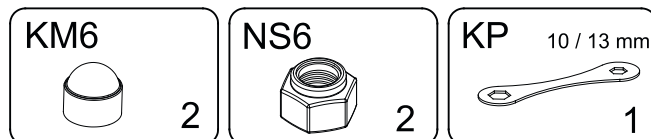


- DE** 1. Befestigen Sie Teil WDS3 an Teil BL1BS in der Aufhängung.
 2. Um das Spaltmaß der Front links und rechts anzupassen, lösen Sie "WDS3" auf der linken Seite und ziehen Sie "WDS3" auf der rechten Seite fest, damit sich die Front nach links verschiebt. Lösen Sie "WDS3" auf der rechten Seite und ziehen Sie "WDS3" auf der linken Seite fest, damit sich die Front nach rechts verschiebt.
- EN** 1. Attach part WDS3 to part BL1BS in the suspension.
 2. To adjust the clearance of the front left and right, loosen "WDS3" on the left side and pull "BL1BS" on the right side fixed to move the front to the left. Loosen "WDS3" on the right side and tighten "WDS3" on the left side to move the front to the right.
- FR** 1. Attachez la pièce WDS3 à la pièce BL1BS dans la suspension.
 2. Pour ajuster le dégagement de l'avant gauche et droit, desserrez "WDS3" sur le côté gauche et tirez "WDS3" sur le côté droit fixe pour déplacer l'avant vers la gauche. Desserrez "WDS3" sur le côté droit et serrez "WDS3" sur le côté gauche de sorte que le devant se déplace vers la droite.



41

DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:

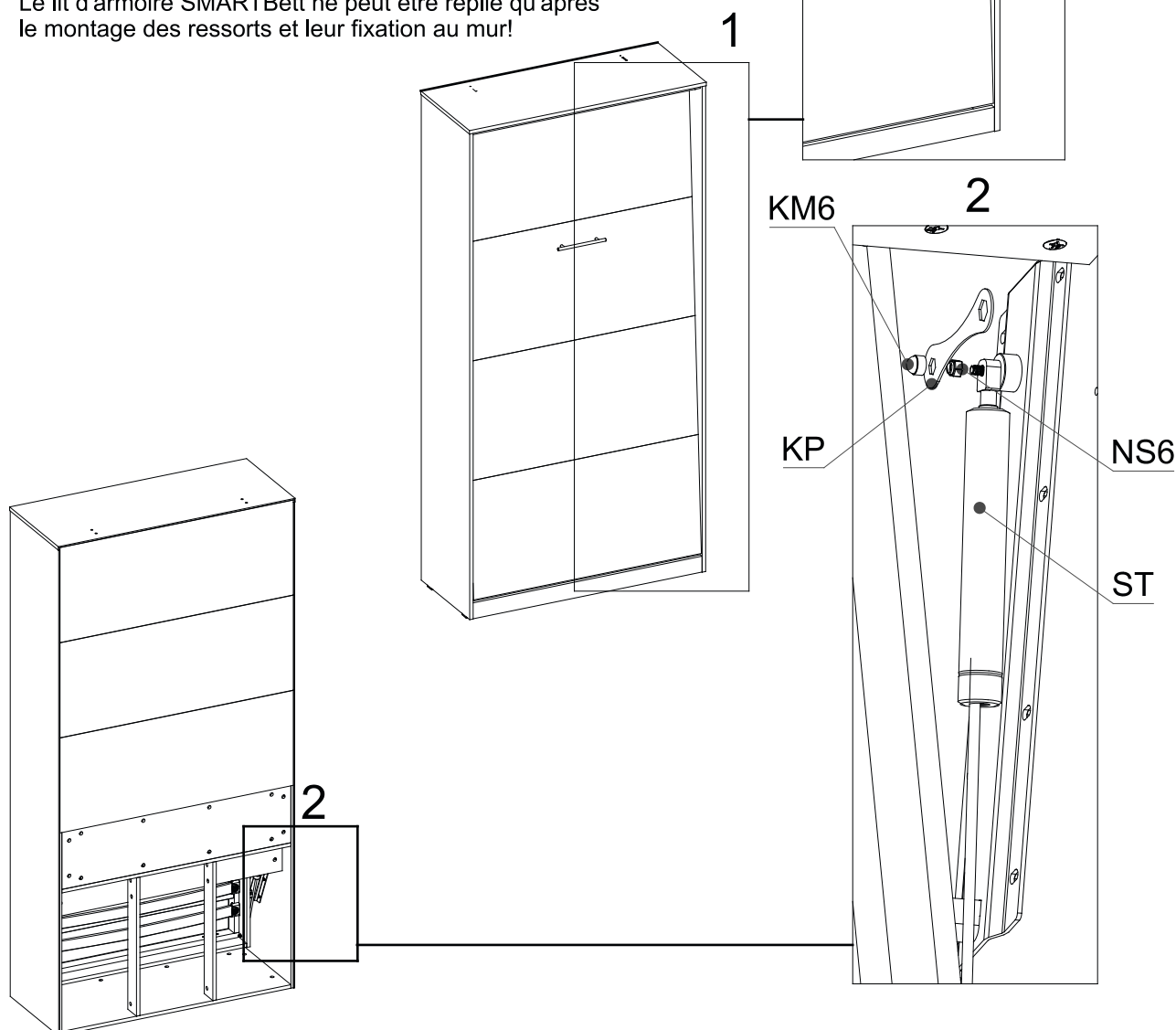


DE Eine Person muss die Front festhalten, damit die Federn sicher von der Rückseite angebracht werden können. Setzen Sie ST auf die obere Aufhängung von BL1BS. Fixieren Sie ST mit NS6 und KM6. Das SMARTBett Schrankbett kann erst nach der Montage der Federn und Anbringung an die Wand aufgeklappt werden!

EN One person has to hold the front that the springs can be securely attached from the backside. Put ST on the top suspension of BL1BS. Fix ST with NS6 and KM6. The SMARTBett can only be opened after attaching the gas springs and mounting to the wall.

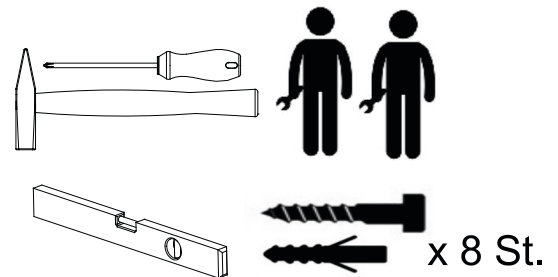
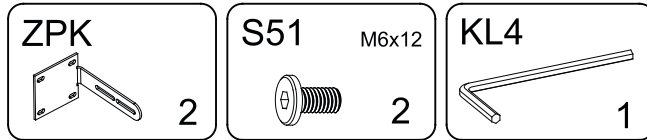
FR Une personne doit tenir l'avant pour que les ressorts puissent être solidement attachés à l'arrière. Placez ST sur la suspension supérieure de BL1BS. Fixez ST avec NS6 et KM6. Le lit d'armoire SMARTBett ne peut être replié qu'après le montage des ressorts et leur fixation au mur!

ca. 5 - 10 cm

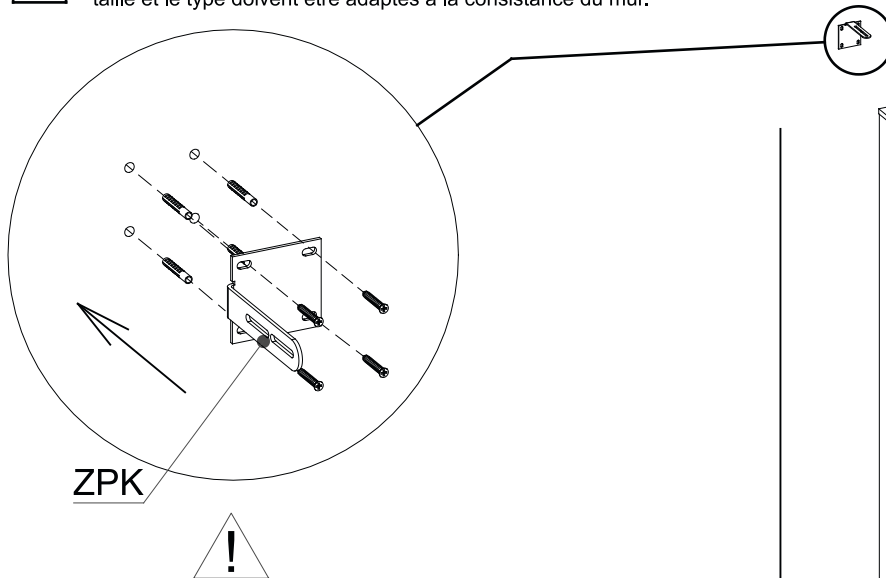


42

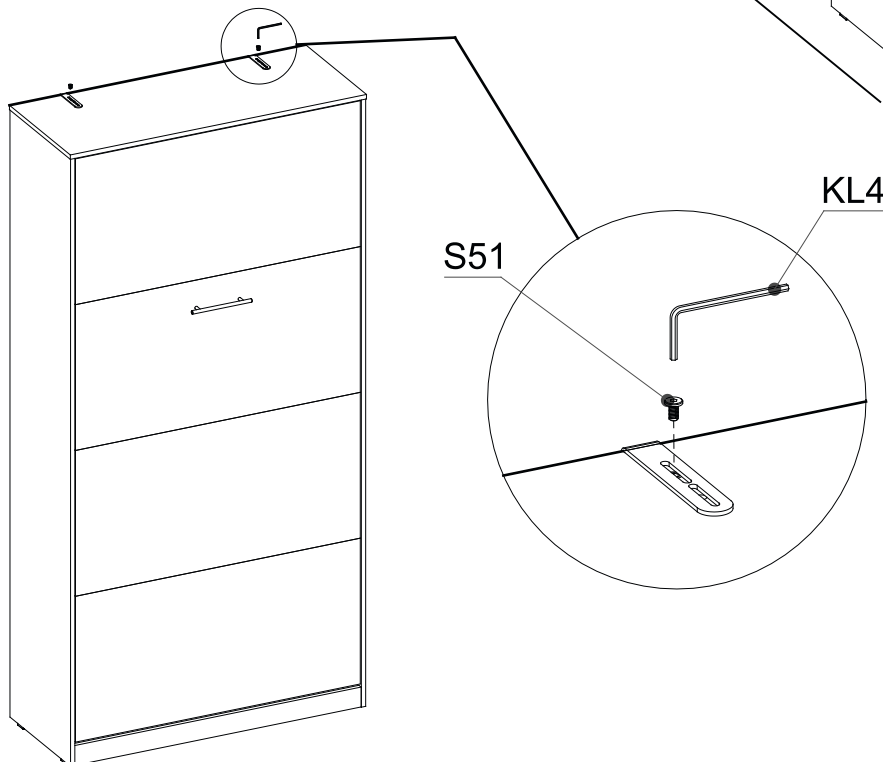
DE Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



DE Schrauben & Dübel für die Wand (nicht in Lieferung enthalten). Größe und Art soll der Wandausführung angepasst werden.
EN Screws & dowels for the wall (not included in the delivery). Size and type should be adapted to the wall consistency.
FR Vis et chevilles pour le mur (non inclus dans la livraison). La taille et le type doivent être adaptés à la consistance du mur.



DE Die Wandhalterung «ZPK» muss mit geeigneten Dübeln an der Wand befestigt werden.
EN The wall mount «ZPK» has to be mounted with suitable dowels, on the wall.
FR Le support mural «ZPK» doit être fixé au mur avec des chevilles adaptées.



DE Eine Person muss den Korpus festhalten, bevor die Front ausgeklappt werden kann.

EN A person must hold the corpus before the front can be folded out.

FR Une personne doit maintenir le Corpus en place avant que le Devant puisse être déplié.

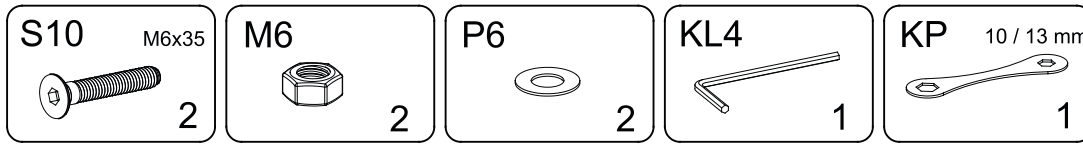
43

DE
EN
FR

Sie benötigen für die Montage:

You need for fitting-up:

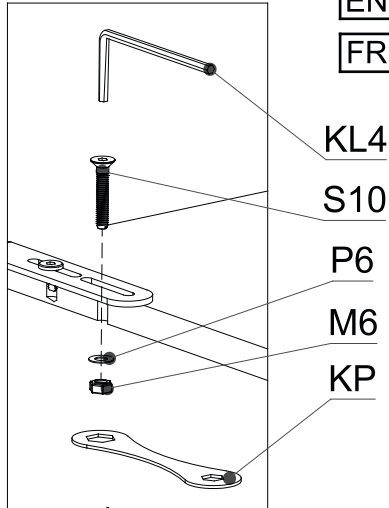
Vous avez besoin pour l'assemblage de:



DE Ansicht von innen.

EN Inside view.

FR Vue de l'intérieur.



DE

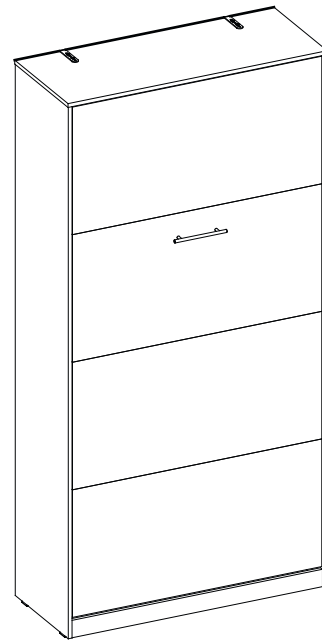
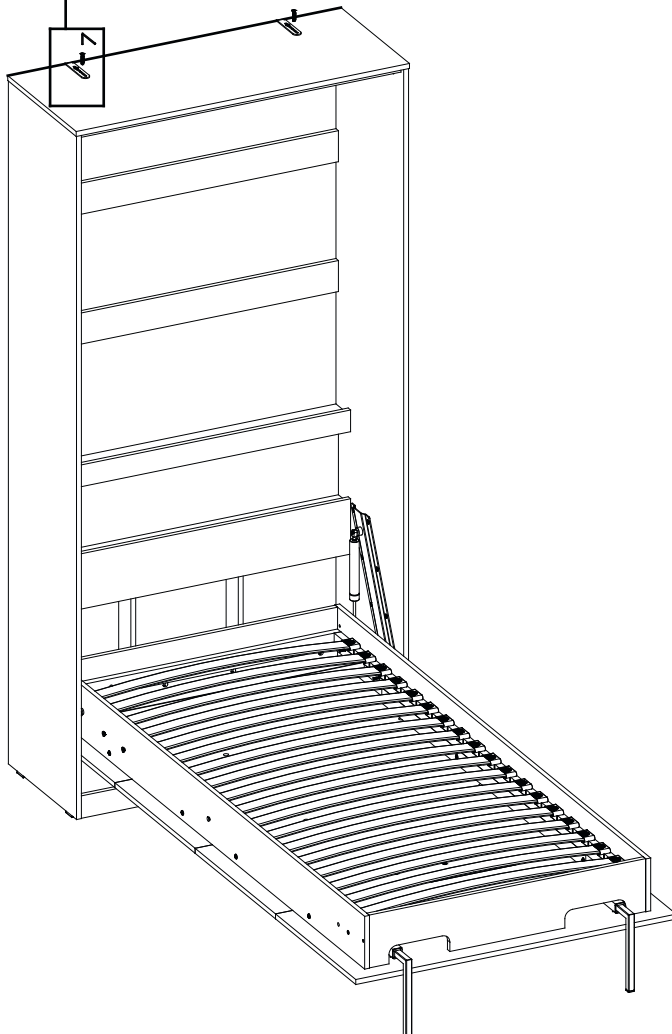
1. Danach die S10 Schraube von außen durchführen und von innen mit einer P6 Unterlegscheibe und einer M6 Mutter fixieren.

EN

1. Put in the bolt S10 from the outside of the wall-bed to the inside and secure it with a washer P6 and a nut M6.

FR

1. Mettez le S10 de l'extérieur du lit mural à l'intérieur et fixez-le avec une rondelle P6 et un écrou M6



DE

Eine Person muss den Korpus festhalten, bevor die Front ausgeklappt werden kann.

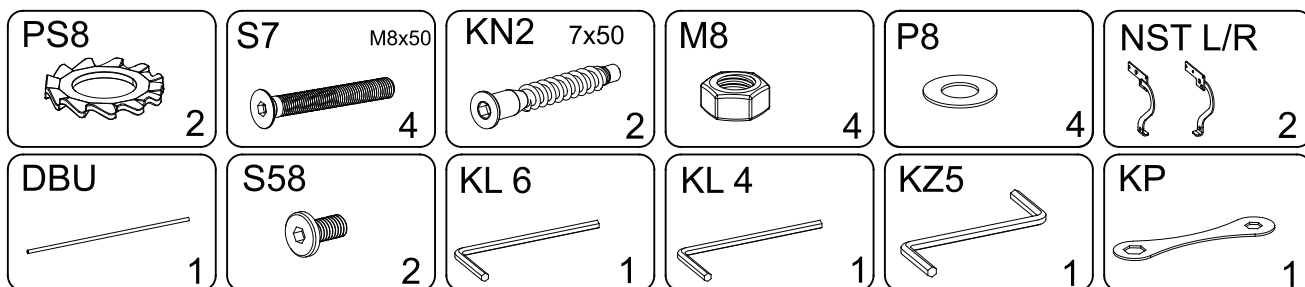
EN

A person must hold the corpus before the front can be folded out.

FR

Une personne doit maintenir le Corpus en place avant que le Devant puisse être déplié.

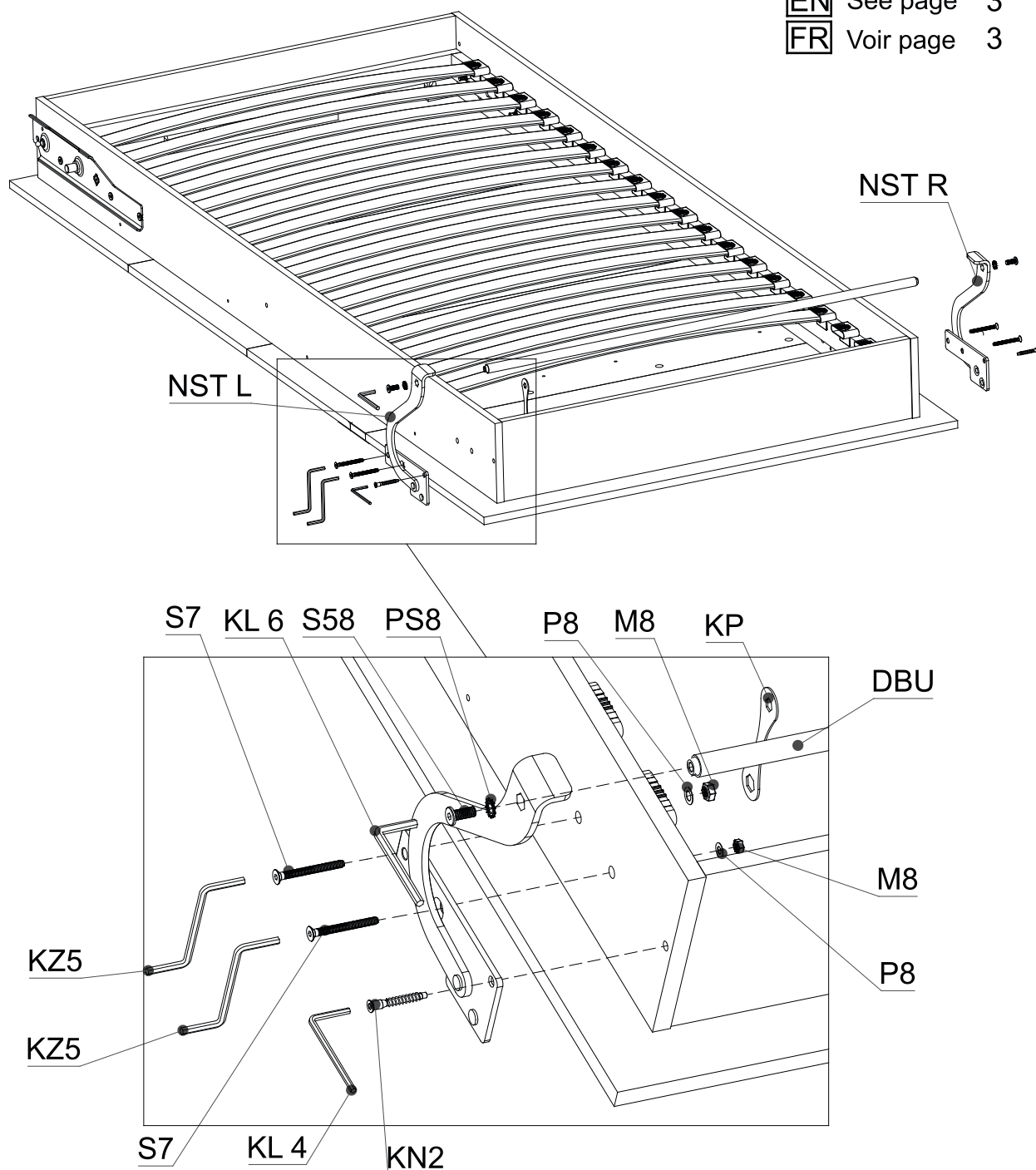
DE Sie benötigen für die Montage:
 EN You need for fitting-up:
 FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



STANDARD

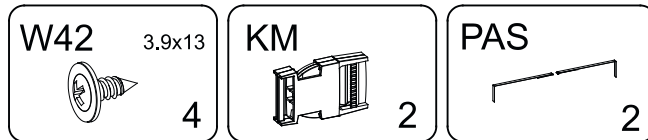
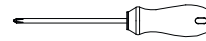


DE Siehe Seite 3
 EN See page 3
 FR Voir page 3

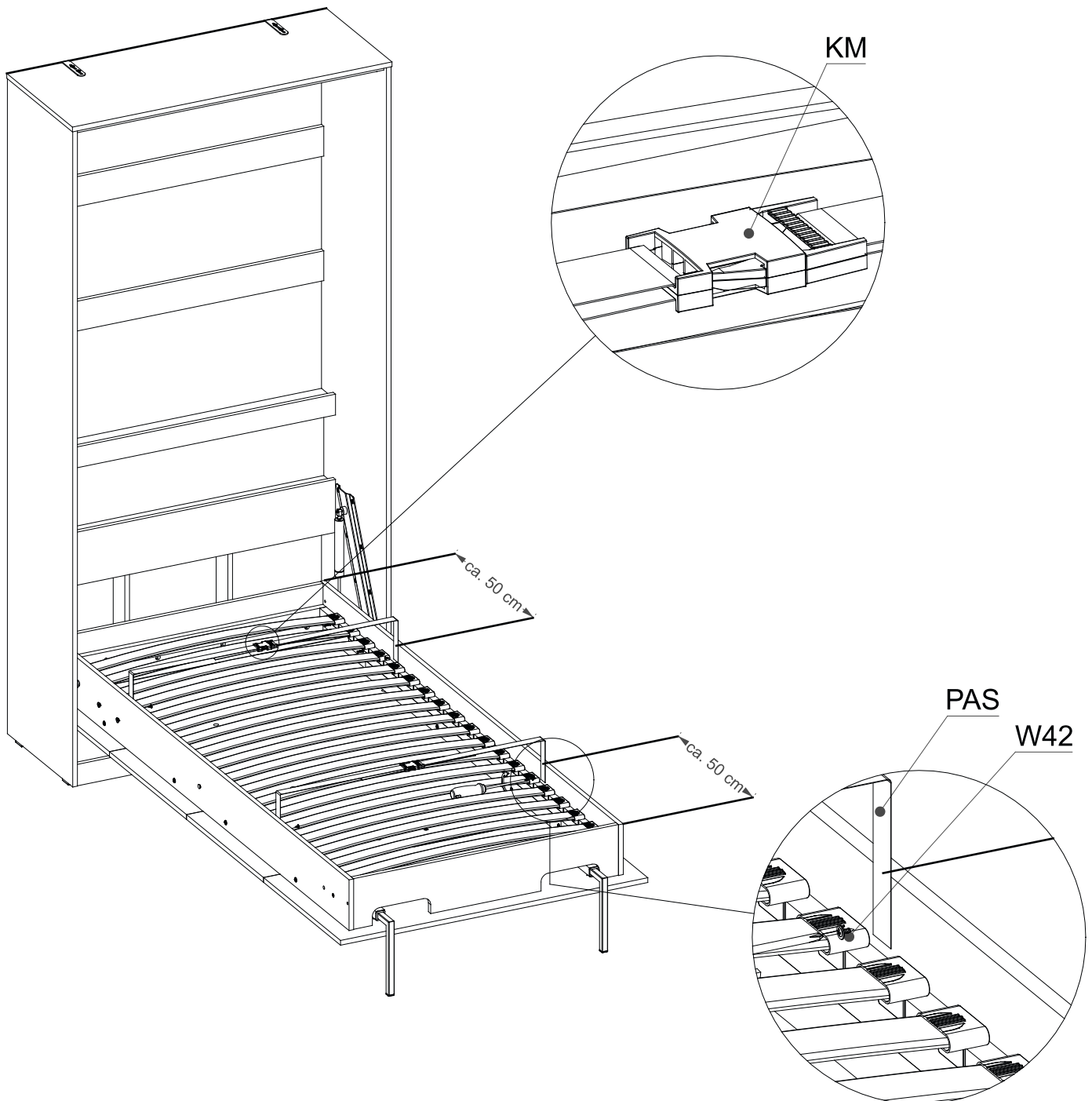


45

- DE** Sie benötigen für die Montage:
EN You need for fitting-up:
FR Vous avez besoin pour l'assemblage de:



- DE** Legen Sie die Matratze auf das Bett, damit es komplett ausgeklappt werden kann.
EN Put the mattress on the bed to fold it out completely.
FR Poser le matelas sur le lit afin qu'il puisse être complètement déplié.



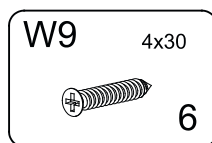
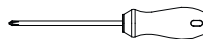
46

DE
EN
FR

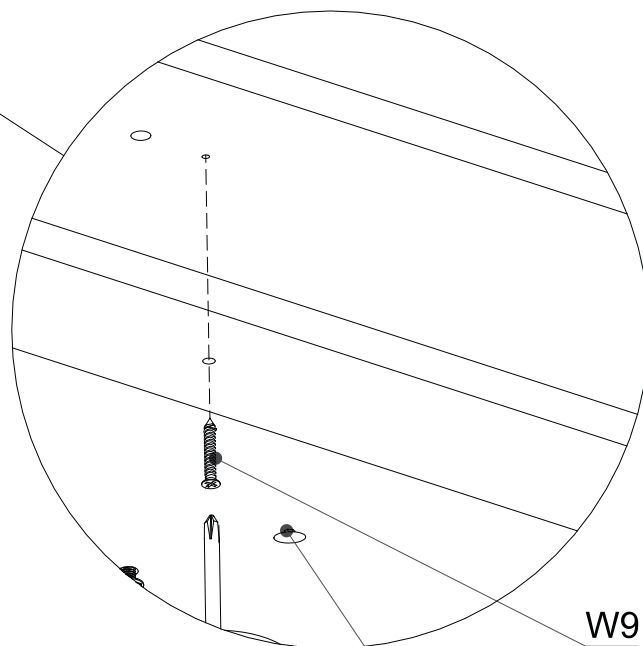
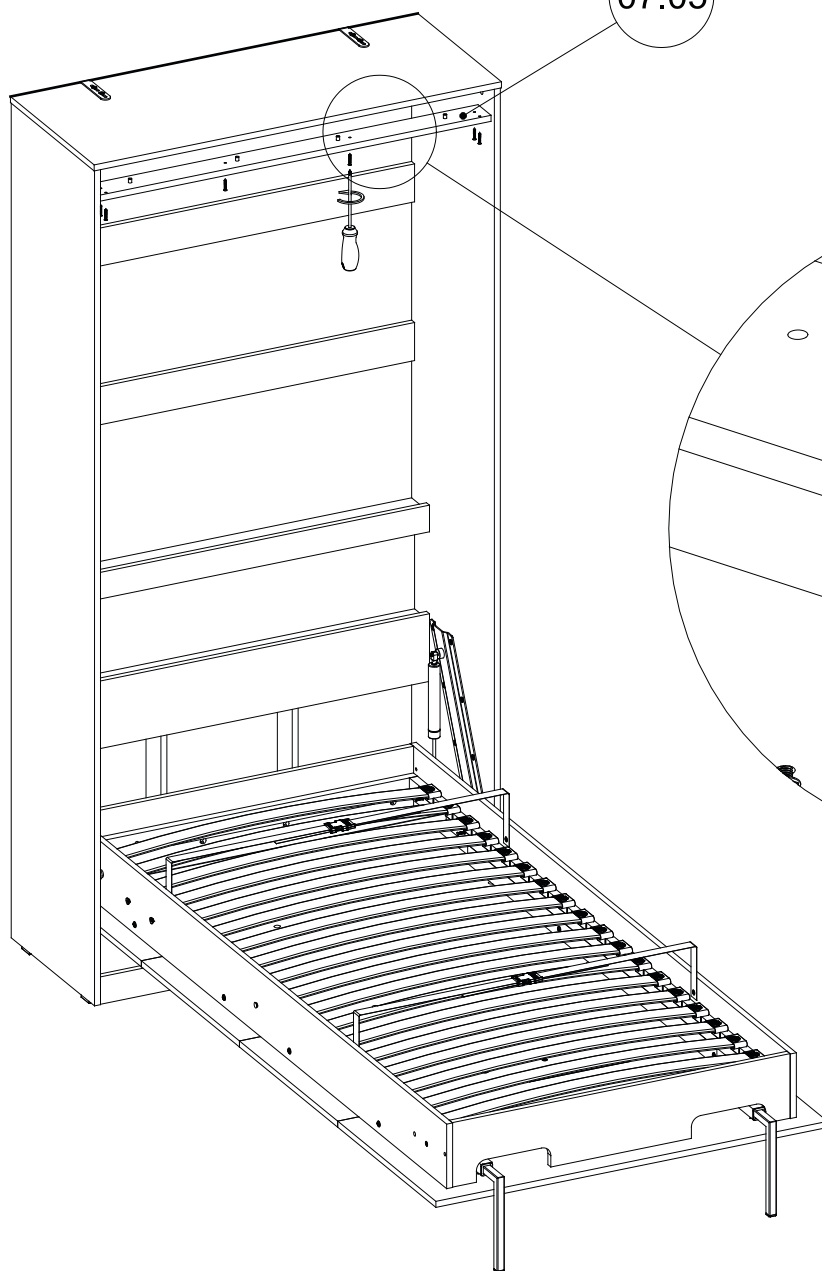
Sie benötigen für die Montage:

You need for fitting-up:

Vous avez besoin pour l'assemblage de:



07.05



W9

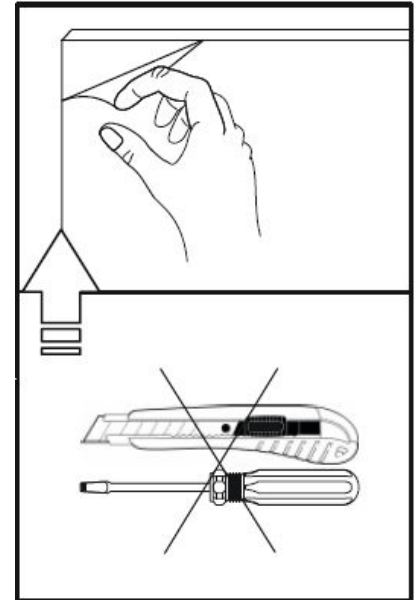
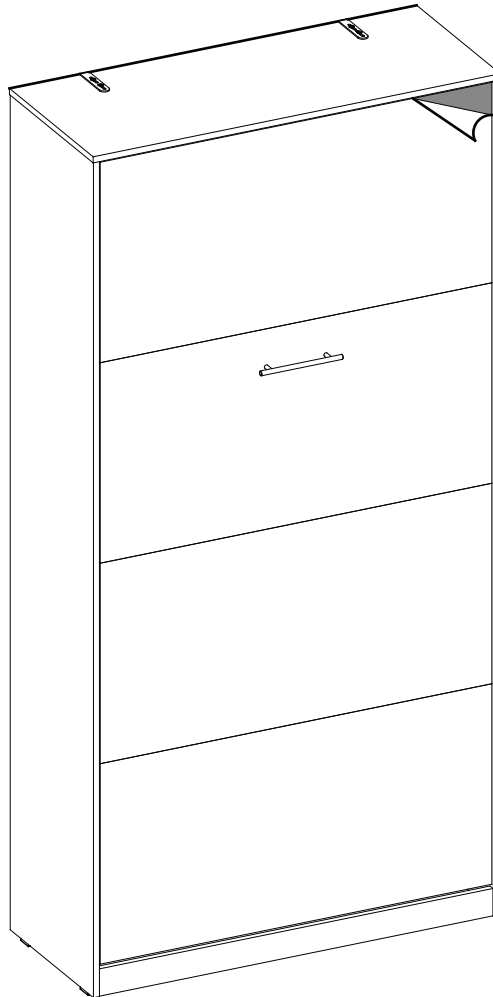
ZSX



[DE] Achtung!
Dieser Schritt betrifft nur
Betten mit Hochglanz-Fronten!

[EN] Warning!
This step is only valid for
beds with high polish front!

[FR] Attention!
Cette étape est uniquement valable
pour les lits avec un devant à haute
brillance!



[DE]

Die Frontschutzfolie ganz vorsichtig
mit der Hand abtrennen!
Kein Werkzeug benutzen!
Kratzgefahr!
Pflegehinweis!
Bitte nur mit einem Staubtuch
(kein Microfasertuch) oder einem
feuchten Lappen reinigen.
KEINE scheuernde Putzmittel verwenden!
Wichtiger Hinweis!
Das Smartbett kann ohne Matratze von
alleine zu gehen!

[EN]

Please remove very carefully the
front protective film by the hand!
Don't use any tools!
Scratch risk!
Attention!
Please use only dust cloth or damp cloth
for cleaning (no microfiber cloths).
DO NOT use abrasive cleaning agents!
Attention!
Smartbett could close by itself without
mattress!

[FR]

Veuillez retirer très soigneusement le film
de protection de devant par la main
N'utilisez aucun outil!
Risque de rayures!
Note d'entretien!
Veuillez utiliser uniquement un chiffon à
poussière ou un chiffon humide pour le
nettoyage (pas de chiffon en
microfibres). N'utilisez PAS de nettoyants
abrasifs!
Note importante!
Smartbett pourrait se refermer tout seul
sans matelas!



VORSCHIT!!!

Nach der Montage! und einem Funktionstest empfehlen wir Ihnen das Aufstellen Schrankbettsystem und die Befestigung an der Wand nochmal zu kontrollieren.

ATTENTION!!!

After completing assembly and installing all components and making sure that they function properly - check again the levelling and tightening of screws that secure the sofa to the wall!

UWAGA!!!

Po zakończeniu montażu - zamontowaniu wszystkich elementów montażowych i upewnieniu się o prawidłowym funkcjonowaniu, należy powtórnie sprawdzić wypoziomowanie oraz dokręcić śruby mocujące półkotapczan do ściany.

